

# JESÚS ORÉCAMACÍ FINÓCAFUIAÍ

## Los Hechos de los Apóstoles

*Ñuera Joreño billifue uícodoo llogáuai*

<sup>1</sup> Cue izíruiga Teófilomo nane omo cueticue. Cue nánoidibemo nana Jesús bie éniemo illa llezica nanómona ie llogáfuiāi ie finócafuiāi dígaa omo cueticue. <sup>2</sup> Ua ie monamo jáillaruimo finócafuiāi cueticue. Naī monamo ie jáiñena llezica ie orécamacina nizede. Níziano Ñuera Joréñodo íaioina llote nie izói finóllena. <sup>3</sup> Ie tílla meífodo, Jesús dáamie cómena íaioimo cíocaide. Cuarenta dígarui uáfori cíocicaifirede. Afe ciónanuedo ie cáanano ñue uáfuena daiítate. Afe llezica Juzíñamui illáimana illíruido íaioimo úrite. <sup>4</sup> Orécamaciri illa llezica, Jesús íaioina rairuide Jerusalémoma oni jáiñeillena. Iaioina daide:

—Cue Moo uafue uai llote: “Ie Ñuera Joreño ómoimo fecáacade.” Afe fecállirui omoí úiñori, naui ómoimo cue llua izói. <sup>5</sup> Uáfuena Juan fia jáinoido bautizade. Mei íadí íanori illamona Ñuera Joreño ótiomoi,—daide.

*Jesús caifo monamo jáillafue*

<sup>6</sup> Jesumo gaírillano jicánötiaioi:

—Ocuíraíma, ¿ua birui Israel nairai illáimaillena meine caímo itataitio?

<sup>7</sup> Jira Jesús uai ote:

—Moo afefue finóllirui ómoimo ónonide. Dama afémiemo riino afefue finóllena ite. <sup>8</sup> Mei íadí Ñuera

Joreño ómoimó bíadi, riino óitiomoi. Iemonia cuedo úrizaitiomoi, ua Jerusalemo, nana Judea éniemo Samaria énie diga. Ua jamánomo jica iténuaímo lluájitiomoi, —daide.

<sup>9</sup> Daíi daina meífodo, nana íaioi éroillamo, afémie caifo ráiñuano monamo uiga. Iemo mona ero úillie íena ferínote. Iemonia jaca íena cióñediaioi.

<sup>10</sup> Jesús caifo jáidemo monamo eróioidiaioi. Afe llezica mena come úzecuiro jitada íaioi abimo ciocaide. Juzíñamui abi íaillinoi.

<sup>11</sup> Daídiallinoi:

—Galilea iíñiaí, ¿níbái mei monamo eróioidiomoi? Dámie Jesús, afe ómoimona caifo úilliedo jáidimie, afémie ie jáillana omoi ciona izói daje izói meine ana biite, —daide.

### *Judas meifo méidollena Matías nizédiaioi*

<sup>12</sup> Ie mei Olivo ídumona oni jáillano abiido Jerusalemo bitíaioi. Jerusalén áinori afe idu ite. Ua ocózinaillaruido macácana jailla daa kilómetro dieze izói ite. <sup>13</sup> Afe jofuemo dúciillano caifófecomo íaioi ífírenenomo jáidiaioi. Bie íaioi mámeciai: Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeo jitó Santiago, Iere Járidotímacimo dúidimie Simón, Santiago ama Judas. <sup>14</sup> Nana afémaci dáanomo gairífrediaioi Juzíñamuimo úrillena. Afénomo Jesús ámatiai gairífrediaioi, ie ei María diga naa jiáie ringóniaíri.

<sup>15</sup> Aférullaido Pedro afe ámatiai dainámaci cígiri caifo náidaillano úrite. Afe ámatiai ciento veinte dígamiede. Afémacina daide:

**16** —Amatiai, Ñuera Joreño Cuegáuaimo Davido llote: “Judas meifo caí cígiri méidolle jitáirede,” daide. David cuegáuai uícode llote: “Judas Jesús lláitaitimaci ífoite.” **17-18** Mei jii, afe Judas dani cáimona. Bie caí táijina afémie díbénemo ite. Mei íadi afe meífodo címoi cúnano ágüicaillano caifona ífo dinena éniemo baiíde. Baiíllamona ie jebe bójicaide. Afemona nana ie eromo itínuiai jino cocide. Afe mei ie fiénidifue íba úcubedo ja ie raillibiri ibádiaioi. **19** Jerusalén itímaci áfena íaioi fidiano, afébirina “Acéldama” jitádiaioi. Afe mámeci íaioi uaido díbénedo “Díe illábiri” dáiacade.

**20** Mei jírari Salmos ibénicomó daií daide:

Daií o jofo zóofefiteza  
Buna afécomo íñelleza.  
Jiáifuedo daide:

Afémie táijina jiáima ólleza,  
—daide.

**21** Caí Ocuíraíma Jesús nana caí diga illáruillaido caíri macádino birui caí cígimo itíaoi. **22** Jesús bautizaruimona, ie monamo jáillaruimo caíri jáicadiaioi. Mei jira afémacimona dáamie caí dajellena jitáirede, Jesús meine abido cáaillafuemo uai nabáillena.

**23** Jira dainámacimona mena come oni naidánetiaoí. Dáamie daámani mámecirede: José Barsabás Justo. Jiáimie Matías. **24** Ie mei Juzíñamuimo úritiaioi; daídiaoí:

—Caí Ocuíraíma Juzíñamui, nana comini comeci onódimiedioza. Biaillinoimona o nizécamie caímo onótari orécamie táijina finóllena. **25** Afe

táijinamona Judas ie fiénidifue ícoinia oni baíide. Baíllano dama ie zefuínaillinomo jaide.

<sup>26</sup> Iemo onótaraji dotádiaioi. Jae Matíasmo níjide. Afe llezícamona afémie once orécamiaimo dájena jaínáicaide.

## 2

### *Ñuera Joreño billafue*

<sup>1</sup> Pentecostés irui ráfuemo jae dúcide. (Afefue güille jofo óinarui rafue.) Afe rafue dúcidemo jae nana dáanomo gairídiaioi. <sup>2</sup> Ie mei rairéfeicana mínicia izói ficire monámona cáccacaide. Jairifo riire jáñua izói cáccacaide. Nana íaioi ráiinaco eromo cáccacaizaibite. <sup>3</sup> Iemonä iiflai izói iráiciai íaioimo ciocaide. Nana illa dígamierie íaioimo níjizaibitiaioi. <sup>4</sup> Afe llezica nana Ñuera Joreño úicaigaiaioi. Iemonä jiáie náiraiai uállaido como úritiaioi; mei afe Ñuera Joreño íaioi úritade.

<sup>5</sup> Aférillaido Jerusalemo aillo judíuai náganuaimona bitíaioi. Ua íaioi Juzíñamuimo jitáirede finóllifuaí finuaibitiaioi. <sup>6</sup> Afe riire fícirena cacállano comíni dáanomo ofídiaoí. Niñe izói comeci fácaná onóñediaioi nágazie daní íaioi uállaido íaioi cacana jira. <sup>7</sup> Abi fáigacaidiaioi; daídiaoí:

—¿Nana bie úriraini Galiléamona bitímaci; uáfueñede? <sup>8</sup> Nágamierie daní caí uaido íaioi úrillana ¿niñe izói cacáfiredicai? <sup>9</sup> Benomo nágaziai ite: Partía imaci, Media imaci, Elam imaci, Mesopotamia imaci, Judea imaci, Capadocia imaci, Ponto imaci, Asia énie imaci, <sup>10</sup> Frigia imaci, Pamfilia imaci, Egipto imaci, Africa illánie Cirene

batífenemona bitímaci díga. Afe dáanomo áinori ite romano imaci gaírídiaioi. Bie románomana dáarie judíona jococa. Jíái romano imaci judíuai Juzíñamuimo ínuafuena jeire otíaoi. <sup>11</sup> Afe llezica Creta imaci bitíaoi Arabia imaci díga. “Mei íadi Juzíñamui caímare llogáfuaí ñue finócafuaí díga, nágamierie dani caí uáillaido cacádicai,” daídíaoi.

<sup>12</sup> Nana fáigacaidiaioi. Iaioi comeci fácana onóñediaioi; jira jicánotiaioi:

—Nana bie caímo comuídifue, ¿niie izói caína daiíacade? —daídíaoi.

<sup>13</sup> Mei íadi jíáimaci íaioi uai áifeduano daídíaoi:

—Bimaci jifáidiaioi, —daídíaoi.

### *Comínina Pedro dainafue*

<sup>14</sup> Ie mei Pedro once díga orécamacíri náidaillano comínimo riire úrite; daide:

—Judea comini naa Jerusalemo itínuiaíri cácarei. Bie ráfuena omoi onoiri. Dáiiticueza ñue omoi cacáreiri. <sup>15</sup> Bie íñiai jifáíñedimaci omoi comeci faca ízoi. Jitoma nai furi dáidemo. Jítiramo dibénemo comini jaca jifáifnidiaioi. <sup>16</sup> Bifue jíáifodo ite. Afe bifue uai lloraíma Joel jaiai uícodo llogáuau. Afémie daide:

<sup>17</sup> Juzíñamui ómoína daide:

“Iiraíruillaido cue Joreño nana náiraíaina, jaínoi tua izói fáicanocaiñeno íaioina úicaitaiticue. Omoi jitótiai jízatiai díga cuedo úritiaioi.

Jitócomini nicaido ciónafuaí izói cíoitiaioi.

Einamaci ñuera nicaido nicáiritiaioi.

<sup>18</sup> Aférullaido cue Joreño cue táijitagamíaina naa cue táijitaga ringóniaíri ñue úicaitaiticue.

Iemona cuedo úritiaioi.

**19** Caifo monamo jacínaitadinona cíotaiticue;  
 Aféruimo ana éniemo onótajafuena fínoiticue.  
 Afe onótajafue díena cíotaite; iraina cíotaite,  
 jamánomo irai úilliena cíotaite.

**20** Afe monado jitoma jítireficaite, fíui díe izói jáite.  
 Daií iite caí Ocuíraíma Jesucristo billíruimo nai  
 dúciñenia.

Afémie billirui iere ebíreitirui.

**21** Nana Juzíñamumo íaoi canóllena íemo jícádino  
 jíllobicaitiaioi.”

Aquíe izói Juzíñamui Joeldo daíde.

Iemo Pedro nai úrillano daíde:

**22** ‘Mei jii, Israel nairai cue daiíllifuemo cácarei.  
 Nazaret ímie Jesús omoi uícori Juzíñamui ñue  
 facácamie. Uafue aillo fáigataate ráaniaido ñue  
 facátaga. Daií Juzíñamui omoi cígiri afémiedo  
 finode. Aféfuaína ñue fidídromoiza. **23** Mei íadi  
 afémie omoi fecálliruimo maiáno uitá fatíomoi,  
 Juzíñamui jaiai uíodo coméciitífuiai onótafuiai diga  
 daína izói. Uafue fiénidimacido íena coráitatiomoi.  
**24** Mei íadi Juzíñamui afe tíilla cuinaca raa zuita izói,  
 zúitano íena meine cáatate. Mei tíllafue jaca íena  
 anáfenonide. **25** Mei illaíma David Jesudo úrillano  
 daíde:

Ocuíraímana cue uiécori ciófiredicue.

Afémie cue nabéximo izói ite, minícana cue  
 jácicaiticue.

**26** Ie jira cue comeci cáimafuena iere ite, afe llezica  
 cue fuemo ite cáimafuiaido úriticue.

Afe jira daje izói cue íeizi ñue ocózinaitaiticue, mei  
 tíllamona meine cue abína cáataitio.

**27** Mei jii cue joréñona tíidinomo fiénocaiñeitio.

Afe izói o izíruiga táijitagamie abi rifáillana ráiruitio.

<sup>28</sup> Cáatatínomo jóide io cue llófuetio.

Cue diga o illado, cáimafuena cue oruitaitio, –daií daíde David.

<sup>29</sup> ‘Amatiai, cácarei. Cai jáairagíma David tíide raiga uáfodo onórede. Afe raiifo nai caí diga íteza.

<sup>30</sup> Mei afe David uai llóraima. Jaiai Juzíñamui uímodo uafue llóllena ríifuedo íena daíde:

—O emódoidiziemona dáamie Cristoite. Afémie o illáimana illánomo ráinaite, –daíde. <sup>31</sup> Jira daií David, uícomo ciona izói Cristo meine abido cáailafuedo úrite. Afe izói daíde:

—Cristo joreño tíidínomo fiébiñeite. Ie íeizi rifáillana rairuicaza, –daíde. <sup>32</sup> Mei jii Juzíñamui afe Jesuna meine abido cáatare. Aféfuemo nana caí uai nabáiraímacidicai.

<sup>33</sup> Daií Juzíñamui nabézimo Jesús naidánega; naidánia meífodo Móomona uímodo lloga Ñuera Joreño fecállifue llíinote. Llíinuana nana bie omoi ciona, omoi cacana raa finode. Nana aféfuaí afémiemona bite. <sup>34-35</sup> Mei David monamo jáiñedimie, mei íadi dama David daií daína:

“Caifoide Ocuíraima cue Ocuíraimana daíde:

—Cue nabézimo raínaí, o éoidino cue anáfenolliruimo, –daíde.”

<sup>36</sup> ‘Nana Israel naírai, mai comeci jizíñeno omoi onoiri: bie omoi coraíca Jesús Juzíñamui Ocuíraimana itátate: Crítona itátate, –aci dinó Pedro daíde.

<sup>37</sup> Aféfueña cacáillano, iere comeci llícitagaiaioi. Afemona Pédromo jicánnotiaioi jiáie orécamaci diga:

—Amatiai, ¿niíe izói ñeíticai?

—daídiaoí.

<sup>38</sup> Ie jira Pedro uai ote:

—Omoi illafue Juzíñamui uiécomo meídori. Omoi nágamierie Jesucristo mámecido báutizatari. Omoi íaifuaí oni dófilleza. Daií Juzíñamui ie Ñuera Joreño ómoína úicaiteza. <sup>39</sup> Afe bie uícodo llogáuai ómoie. Daje izói o jitótiai ie. Daje izói nana jícarie itíno ie; ua aféuai nana caí Ocuíraíma Juzíñamui uáidogamací íena, —daide.

<sup>40</sup> Aféuillaido dáanomo jiáie uáillaido Pedro íaioi lluano daide:

—Bie duere finóbitimacimona omoi jílloiri, —daide.

<sup>41</sup> Mei daií afémie úrilla uaina jeire otíno diga báutizagaiaioi. Aféruido Jesumo íinotimacímo tres mil dígamiai dáaziena jáinacaidiaioi. <sup>42</sup> Nana bimaci orécamaci llófuiafuemo jaícina jáidiaioi. Afe daií conímamo ñue coméciiidiaioi. Afe llezica Juzíñamuimo úrifirediaioi, ie mei gaírillano Jesús jae íiraicaiño güilla izói finódiaioi.

### *Nano fueñe íinotino illafue*

<sup>43</sup> Aférullaido nana jácicaidiaioi; mei aillo cióraíninafuaí naa onótate raa diga orécamaci finódiaioiza. <sup>44</sup> Jae nana íinotino ñue dájena itíaoi, íemona íaioi ráaniai conímamo jeruíñeno ífirediaioi. <sup>45</sup> Mei jii íaioi illábiri jiáie ráifide raa diga fecádiaioi. Fécanona afe úcube nágamiai imaci jitaila izói jofo conímamo fecáfirediaioi. <sup>46</sup> Nágaruillaido gaíríracomo gaíridiaioi. Iaioi jófuemo pan fécano dáanomo cáimafuedo, comeci mánaínafuedo güitíaoi. <sup>47</sup> Juzíñamui ióbitaoidiaioi. Afe llezica nana comini afémacímo ñue coméciiidiaioi. Afe daií caí Ocuíraíma nágaruido afe íinotimacímo jiáie jílloizaibitimaci dáamacina itátate.

## 3

*Aidaima jíllotate*

<sup>1</sup> Jíáiruido jitoma ana ítemo Pedro Juan diga gairíracomo jáidiaillinoi. Afe Juzíñamuimo comécido úrioina llezica. <sup>2</sup> Nágaruillaido jocóinamona aidaima dinomo ífírede. Ie comini gairíracomo íena úifirediaioi. Uillano afémiena nazemo ie ráínaifirediaioi, jofo jáiodinomona dúecaillano fecaca úcube jícällena. Afe naze mámeci Ebíredize. <sup>3</sup> Aidaima Pedro Juan diga gairíracomo jofo jáillana cíoillano dúecaillano fecaca úcube íaillinoimona jícade. <sup>4</sup> Mei jira Pedro Juan diga íemo érocaidiaillinoi. Pedro íena daide:

—¡Caimo érocai!

<sup>5</sup> Lemona afémie náicaide. Comeci anado daide: “Níbai mínicana cue iite.” <sup>6</sup> Iemo Pedro íena daide: —Cue úcubenidicue; óronidicue; mei íadi cuemo ítena o íiticue. Nazaret ímie Jesucristo mámecido náidacai. Maca, —daide.

<sup>7</sup> Iemo Pedro onoi nabézido íena naidánete. Afe daií fínuua llezica ie idai mairíbicaide, ie idacoínuai diga. <sup>8</sup> Lemona aidaima caifo tícacaide. Caifo náidaillano macade. Afémie íaillinoido ja jofo gairíracomo jaide. Tícaticacana jaide. Juzíñamuimo ióbitaoide. <sup>9</sup> Nana comini ie mácaná ciódiaioi. <sup>10</sup> Aferi iere jacínaificaidiaioi naa abi fáigacaillafue diga, afémie daií náidacaillari. Afémiena onódiaioiza. Afémie Ebíredize mámeciredizemo ráíifiredimie, gairíracomo úcube jicáfiredimie.

*Pedro comínimo Salomón jinófenemo macáranomo llófuete*

**11** Jíllotaga aidaima Pedro Juan diga íaillinoido níjinijicaide. Aféfueri fáigacaillano nana comíní gairíraco dibénemo jáidiaioi. Salomón jinófenemo macáranomo Pedro, Juan, aidaima diga illánomo afe comíní aizícana jáidiaioi. **12** Pedro áfena cíoillano comínina daíde:

—Ísrael nairai, cácarei. ¿Omoi minícari fáigacaidíomoi? ¿Níbái mei cócomo eróizaibitíomoi? Bie iíma dama coco ríinodo jíllotano macátaticoco, nibai daíí comécido daidíomoi. Daje izói coco Juzíñamuimo ñue coméciinafuedo afefue finódicoco, daíí nibai cócona comécido daidíomoi. Iadí aféfuiado finóñedicoco. **13** Mei íadi jíáifodo joide. Cai jáairagima Abraham, Isaac, Jacob diga, íaioi Moo Juzíñamui ie Jító Jesumo baímo ñúefuena nitade. Afe Jesús ríimacimo omoi fecácamie. Pilato ie zuitáaçana llezica áfena ráiruitíomoiza. **14** Aféruido jaícina nífuenidímie zuitátajana jicáñediomoi, mei íadi jíáifodo jicádiomoi. Come fatímie zuitátatiomoi. **15** Afe daíí cáatatíno fecádímie titádiomoi. Mei íadi Juzíñamui afémiena tíllanomona meine abido cáataste. Aféfuemo uai nabáiraimadicoco. **16** Bie dáamie Jesús mámecido, ie mámecimo iínuafuedo omoi ciona, omoi onoiga aidaima jae maíribicaide. Afe Jesumo iínuafue íena ñue jaícina jíllotate, omoi uiécomo cíocaidímie illa izói.

**17** ‘Amatíai, onódicueza, mei omoi naa omoi illáiniri Jesuna fáiacana llezica omoi finócafuela onóñeno íena fatíomoi. Uáfuela omoi finócafuela onóñenano finódíomoi. **18** Mei íadi Juzíñamui ie

uai lloráimado uícode daina uai bie izói fuitade. Aféuai daide: “Ie Cristo duere zefuúllifue jitáirede.” **19** Mei ie jira omoi mácafuaí méidori. Omoi illafue Juzíñamuimo ñue jaícina jóoneri. Omoi íaifuaí oni muiñolleza. Iemona cai Ocuíraima Jesús caína cánuafuaí mánaínaruillai izói caímo orérede. **20** Aféruiamo nano uiécodo ómoíena mamécamie Jesucristo Juzíñamui óreite. **21** Mei íadi birui Jesucristo monamo fiébirede, Juzíñamui naga rafue jaícina nai jóoneiñeilleza. Afe daií jaiáidiruillaímo ite ñuera uai lloraíni daidíaoi. **22** Mei daií Moisés cai jáiragimana daide: “Cai Ocuíraima Juzíñamui omoi ámatiaímona nahí uai lloráimana ómoímo óreite, Juzíñamui cue ória izói. Afémie ómoína nana daináfuaí jeire omoi oíri. **23** Mei afe uai lloraíma dainana jeire oñédino Israel náíraímona oni tainocaite. Uáfuena íficaite.” Daií daide Moisés.

**24** ‘Mei daií nana uai lloraíni, Samuélmona batíne ite lloraíni diga bie íiraíruillaído úrite. **25** Juzíñamui ie uai lloráinido uícode daináuallai ja birui ómoíri jino llotátaga. Juzíñamui cai jaiáiragimacímo íbana ñuera raa finóllifue llote ñue omoi íllena. Afe fue Abrahamo llote. Daide, “Nana énie nairai o emódomo comuídínodo ñue caímare íficaítiaioi,” daide. **26** Mei Juzíñamui ie Jitó caata meífodo nano fueñie ie Jitó ómoímo orede caímare omoi íllena, ómoímona nágamíiaí ie íaifue fáicanocaillena, — daide.

## 4

*Pedro Juan diga ríiredino uiécomo uiga*

**1** Pedro Juan diga nai comínímo úrioidemo, lletáriraini gairíraco úiñotino illaíma diga bitíaoi.

Daje llezica saduceo comini bitáioi. <sup>2</sup> Pedro Juan diga comini llófuetiaillinoi. Iaioina daide: “Comini tíllanomona cáatafue Jesudo ácataga.” Daií llófuiari como bitímaci ríicaidiaioi. <sup>3</sup> Iemonia íaillinoina llaitádiaioi. Lláitano íaillinoina llavéracomo jítiramoidiruimo ibáidiaioi, ja nauízailla jira. <sup>4</sup> Mei íadi aillo afe úrillauai cacádino iinotiaioi. Afena iinotimaci dani iñiai facádua cinco mil áinomo dúcide.

<sup>5</sup> Afe jiáiruimo Jerusalemo judíuai illaini, éinamaci, naa ocuúcafue llófuerainiri gaíridiaioi. <sup>6</sup> Afe llezica afénomo lletáriraini illaima Anás ite. Afe dáanomo ite Caifás, Juan, Alejandro naa lletáriraini illaini comíniri. <sup>7</sup> Iemo Pedro Juan diga atítatiaioi. Atiano íaioi cígimo naidáneta jicánnotiaioi:

—¿Nie ríinodo bífuiai finódíomicoi? ¿Bu mámecido bífuiai finódíomicoi?

<sup>8</sup> Mei jira Pedro, Ñuera Joreño úicaigamienaza daide:

—Nairai illaini, Israel éicomini, omoi cácarei. <sup>9</sup> Mei afe baie iráredímiemo como finoca ñúefuena jicánnotiomoi. Mei niñe izói afémie jíllotaga daií daídíomoi. <sup>10</sup> Mei jira omoi uiécomo jino uáfodo llóiticoco, nana Israel nairai fidíllena. Afémie omoi uiécori Nazaret ímie Jesucristo mámecido, omoi coráicamie mámecido íocire ite. Afe coráicamie (Jesucristo) tíllanomona Juzíñamui meine abido cáatate. <sup>11</sup> Bie Jesús omoi jofo níraini oni dotaca jofocai izóidímie. Mei íadi afecai uálliraina jáizaide. <sup>12</sup> Nie jiáimíemo jíllonafue iñede. Jesucristo jiáie daiítade jíllotaraímana caímo iñede, afémiedo cai jílloillena. Ua nana éniemo daiítade jíllotaraímana iñede, —jaca dinori Pedro daide.

<sup>13</sup> Iemona ríimaci Pedro Juan diga méaicaiñeno úrillafue cacáillano, íaillinoi llófueñegaiaillinoi illana fidia llezica, iere fáigacaidiaioi, jamáimieillinoi illa jira. Iemona ríimaci bíaillinoi Jesudo macádino daií íaillinoimo úibicaidiaioi. <sup>14</sup> Afe emódomo jíllotaga aídaima dinomo íaillinoi abiri naidaide. Ie jira aféfueno jáanoicana daiínide. <sup>15</sup> Mei jira gairidinomona íaillinoina oni orédiaioi, dani jofo conímamo íaioi úriacana jira. <sup>16</sup> Daidíaoi:

—¿Bie iima íaillinoina nie izói ñéitica? Mei jii, nana Jerusalemo bitino bie ciórainina onótate raa íaillinoi finuafuena onódiaioi; mei aféfueno jáanonidicai. <sup>17</sup> Mei íadi mai íaillinoi cai jácidolle, afefue comínido jamánomo jalléiñellena. Afedo íaillinoina ráiruiticai, Jesús mámecido ja benómona batine úriñeillena, —daídiaoí.

<sup>18</sup> Mei jira íaillinoina jíritiaioi. Iaillinoi dúcidemo ocuídiaioi:

—Jesús mámecido jii mai due jiza úriñeno iri. Afe daií llófueñeno iri, —daídiaoí. <sup>19</sup> Mei íadi Pedro Juan diga uai ote:

—Juzíñamui uiécomo níifue baímo ñuena comeci omoi faca: omoína ñue cai cacárellena, nibai jiáifo Juzíñamuina ñue cai cacárellena. <sup>20</sup> Mei jii cai cionafue cai cacánafue diga aféfuemo úrillana fáicanidicai, —daíde.

<sup>21</sup> Mei jira ríimaci íaillinoina jácidotiaioi. Ie mei íaillinoina zuitádiaioi. Iaillinoi duere finóllifue baiñédiaioi; nana comíni afe finua jira Juzíñamuimo ióbiodiaioiza. <sup>22</sup> Afe cióraininafuedo jíllotaga aídaima, afémíemo cuarenta fímona baímo ite.

*Iinotino méaicaiñenafue comeciríino digajicádiaioi*

<sup>23</sup> Pedro Juan diga íaillinoi zuitaina mei íaillinoi nabáíñiai illánomo jáidiaillinoi. Dínomo afémacimo nana lletáriraini illaíní éinamací diga íaillinoína dáinana llotíaillinoi. <sup>24</sup> Aféfuena cacáillano nana dáanomo Juzíñamuimo úritiaioi. Daídíaioi:

—Cai Ocuíraíma, O Juzíñamuina; mona, énie, monaillai naga ráaniaíri finódímidio. <sup>25</sup> O Ñuera Joréñodo, o táijitagamie Davido daidio:

¿Nibái mei náiraiai caillíoidiaioi?

¿Nibái mei comini táinofuiaímo comeci facádiaioi?

<sup>26</sup> Enie illaíní Juzíñamuina ie Cristo diga anáfenuabitiaioi.

Daje izói jofue illaíní Juzíñamuimo ofídiaioi ie Cristo diga áfedo afémiemo fuiríllena, —daíde.

<sup>27</sup> ‘Uafue bie jófue Herodes, Ponico Pilato diga o nífuenide Jitomo fiensi gairídiaioi. Afénomo jicánemaci Israel comíniri fiensi gairídiaioi, mei íadi omo Jaináidímie Jító illáimana ja jáitatio.

<sup>28</sup> Afe fiensi íaioi gairíllafuedo nana o uícomo uaido finócafuiamo dáinana finódiaioi. Afe daií íficaillena jitáiretadio. <sup>29</sup> Cai Ocuíraíma Juzíñamui, mai birui cai íaioi jáciduamo eroi. Jae o táijitagamacidícaí. Afemona ñue méaicaiñenafue caímo fecari, o úrillauai jino jácicaiñeno cai llóllena. <sup>30</sup> Afe llezica omo ite ríinodo comini íaioi dúicomona ñue jíllotari.

Afe izói o nífuenide Jító mámecido ciórainina onótate raa finori, —dínori daídíaioi.

<sup>31</sup> Juzíñamuimo íaioi úrilla fúllamona afe íaioi gairíllano docáiricaide. Afe llezica nana Ñuera Joreño úicaigaiaioi. Iemonia Juzíñamui úrillauai méaicaiñeno jino llotíaioi.

*Iinotimaci íaioi ráaniaina jeruíñeno “Nana caie” daidíaioi*

<sup>32</sup> Afe aillo íraica hínnotimaci dáazienna nana ñue jaináidiaioi. Ua daje izói dájemo comeci facáoidiaioi; daje comeci jitaila uai íaioimo ite. Buna afémie ráaniaina “Dama cueie” daíñede, mei íadi nana comini íaioi ráaniaina “Nana caie” daidíaioi. <sup>33</sup> Orécamaci Ocuíraima Jesús cáanafuemo aillo ríinodo uai nabáiodiaioi. Juzíñamui nana comínina iere caímáitade. <sup>34</sup> Iaioi cígiri jitáiredena ráanidimie iñede. Nana íbáaca énieredino jofóredino diga áfeniai fécano afe oga úcube atídiaoí. <sup>35</sup> Atiano orécamacimo izájidiaoí. Iemonia orécamaci nágamieremo íaioi jítaina dieze fecádiaioi. <sup>36</sup> Afe izói íaioi cígiri Leví izié ímie finode. Afémie mámeci José. Monáillai zafedu Chípremo jocócamie. Orécamaci íena jiáie mámecina jitádiaioi. Afe mámeci Bernabé daína Fíradimie. <sup>37</sup> Afémie ie illánie fecade, fécano afe íba úcube orécamacimo izáibite.

## 5

*Ananías Safira diga finoca íaifue*

<sup>1</sup> Mei jiáimie Ananías, ie aí Safira diga, daa illánie fecádiaillínoi. <sup>2</sup> Bímie nano baa nieze úcubena jeruide. Jiáie dájeze úcubena nana ñue ite ízoi orécamacimo izájide. Aféfuenta ie aí nana ñue onode. <sup>3</sup> Jira Pedro íena daíde:

—Ananías, ¿níbái mei Taife o comécina féitate, Ñuera Joréñomo taino o llóllena? ¿Níbái mei o illánie nano nieze feca íba úcubena abímo maiñódio, daíjífueridio? <sup>4</sup> ¿Nano fueñe afe énie óieñede? Jii, óie.

¿Afe o fécaja mei afe úcube óieñede? Jii, óie. ¿Nibái mei daií afe finóllena comeci facádio? Comínimo taíno lloñédio, mei íadi Juzíñamuimo taíno llotio, — daíde.

<sup>5</sup> Ie jira áfena cacáillano, Ananías éniemo baiíllano tíibicaide. Nana afefue fidiaibitino iere jacínaitiaioi. <sup>6</sup> Mei jira nano ba niga jitócominí bite. Ie abi jabínota ie raiájidiaoí.

<sup>7</sup> Afe mei tres horas ílamona Ananías ai jofo bite. Nai ie ini tiíllana fidíñede. <sup>8</sup> Jira Pedro jicánote:

—Cuemo llone, ¿afe ómicoí daina dieze afe énie fecádiomíco?

Jira afengo daíde:

—Jii, áfeze.

<sup>9</sup> Jira Pedro daíde:

—¿Nibái mei dáafueritiomico, Juzíñamui Ñuera Joreño o ico facátallena? Jino batí o ini raiájidino bitíaoi. Jabe daje izói ona útiaioi.

<sup>10</sup> Afe llezica afengo Pedro anamo baiíllano tíibicaide. Jitócominí jofo billano afengo tiíllana cíoizaibitiaioi. Mei jira jino uillano ie ini abímo íena raiájidiaoí. <sup>11</sup> Nana Juzíñamuimo ínotino nana aféfuiaina fididimaciri iere jacínaitiaioi.

### *Aillo ciórainina raaniai onótate raa diga*

<sup>12</sup> Aféruiillaido cominí cígiri orécamaci aillo onótate raa, ciórainina ráaniai diga finódiaioi. Nana Salomón jinófenomo macáranomo gairídiaoí.

<sup>13</sup> Buna jiáimacimona íaoí diga daane gairíllana jacíruitiaioi; mei íadi cominí íaoímo ñue izire coméciidiaoí. <sup>14</sup> Aillo cominí íñiai ringóniai dájeze Ocuíraima Jesucristomo ínuaibitiaioi. <sup>15</sup> Uafue

jamánomo iinotiaioi. Mei jira iráredino jofo abi íuemo, naa íaoi bíralluaíri jino biródiaioi. Afénomo Pedro áfedo jaille llezica afémamacimona nano dámierie, Pedro jana anamo itábicaitiaioi. Afedo jíllozitiaioi. <sup>16</sup> Afe llezica aillo áinomo ite jofue comíní Jerusalemo bitíaioi. Iaioi iráredinuiai atídiaoí fiénide jóriaido áifedogamaci diga. Nana jíllotagaiaioi.

*Ríimaci illaini Pedro Juan diga duere finóllena llaítatitiaioi*

<sup>17</sup> Iemona lletáriraíni illaíma, afémieoiri ite saduceo imaci iere úradoizaidiaioi. <sup>18</sup> Ie jira orécamacina llaítada afe jófuemo ite llavéracomo ibáizaidiaioi. <sup>19</sup> Mei íadi Juzíñamui abi ímie naio llavéraco naze tuizáibite. Jino íaoi uánona daide:

<sup>20</sup> —Gaíríracomo omoi jai. Dínomo naidáillano comínimo nana bie comeci cáataite uáillaido úrizairi,—daide.

<sup>21</sup> Aféfuena cacáillano, afe jiáirui monáidacademo jofo gairíracomo jáidiaioi. Jáillano llófuiuaide.

Afe llezica lletáriraíni illaíma afémiemo itínori, Nahíllaini gaíríranomo gairídiaoí. Afe Nahíllaini Israel naírai éicomini. Gairíllano llaveca orécamaci atítatitiaioi. <sup>22</sup> Mei íadi llavériraíni llavéracomo dúcíllano orécamacina baiñédiaoí. Daa fia afefue abiido lluáibitiaioi. Daídiaoí:

<sup>23</sup> —Llavéraco ñue riire ibaide naa naze jinófene úiñotinori eróediaioi baizájidicai. Mei íadi caí zuitádicaimo afeco eromo buna iñena,—daidíaoí.

<sup>24</sup> Aféfuena cacáillano lletáriraíni illaíma, gaíríraco úiñoraini illaíma, íemo nanoide lletárirainiri ifo júdaizite; jicánotiaioi:

—¿Bífuiái nínomo jica jálleite?

**25** Afe llezica daa iima daízaibite; íaioina daide:

—Llavéracomo omoi íbaicogamiai jae gaíríracomo comini llófuetiaioi, —daide.

**26** Iemona úiñoraini illaíma naa llavérirainiri íaillinoi uájidiaoí. Mei íadí duere finóñeno íaillinoina atídiaoí, “Comínina nóstrena cai níjiite” daínano jacíruitiaoí. **27** Iaillinoi átianona, Nahíllaini uícomo íaillinoina naidánetiaoí. Iemo lletáriraini illaíma íaillínona daide:

**28** —Afe mámecido ómicoi llófueñellena jamánomo riire rairuídicaí. ¿Ja minica finódiomicoi? Nana Jerusalén comínimo ómicoi llófuiafuiai jíca jalleide. Afe llezica afe iima tílla ícoinia caímo nitáacadiomicoi, —daide.

**29** Mei jira Pedro jíáie orécamaci diga uai ote:

—Juzíñamui uai jeire cai olle comini llogáuai baímo ñuera. **30** Cai jáairagíma Juzíñamui Jesuna tíllamona cáatate. Bie Jesús coráirabicímo agüíneta omoi fagámie. **31** Juzíñamui caifo monamo uano nabézimo íena rainade. Afe llezica afénomo Illáimana jónete. Dáanomo Jíllotaraímana jónete. Daíí Juzíñamui Israel náiraímo íaioi illafue méidollirui jónete, íaioi íaifuaí dóllena. **32** Aféfuemo uai nabáiraímadicai. Daje izói Ñuera Joreño aféfuemo uai nabaide. Nana ñue cacáredimacímo afe Ñuera Joreño Juzíñamui iga, —daide.

**33** Aféfuena cacana llezica, ríicaidiaioi. Iaillinoina fáiacadiaioi. **34** Mei íadí ríimaci cígiri fariseo ímie ite. Afémie mámeci Gamaliel. Afémie ocuícafue llófueraima. Nana comini íemo ñue coméciidiaioi. Afémie náidaillano ocuide:

—Nano dáallegoi bimaci oni jiáinomo ui, —daide.  
 35 Afe ifodo ríimacina daide:

—Israel comini, cacai. Baimácimo omoi finóllifue abí omoi rairuiri. 36 Jiáifuem omoi úibicairi. Naui nígarui íllamona Teudas dúcizaibite. Dúciillano daide: “Jamánomoidímiedicue. Illáimaiticue,” daide. Iemonia cuatrocientos dígamie afémiedo jáidiaioi. Mei íadí íena fatíaoi. Nana afémiedo jáidino ráidozinaidiao. Iemonia afefue níné táinocaide. 37 Afe mei comini mámeci cuiájillaruimo, Galilea ímie Judas dúcizaibite. Aillo comini íedo jáidiaioi. Daje izói íena fatíaoi. Afe izói nana íedo jáidino ráidozinaidiao. 38 Ie jira bimácina omoi fáicanocai; afémacina áifedoñeno. Mei bifue iíñiaí éza, fuizájite. 39 Mei íadí Juzíñamui ifue, táinocaitanidíomoi. Abí omoi rairuiri, Juzíñamui diga omoi fuirízaiñelleza, —daide.

40 Nana jae jiéruficaidiao. Mei jira orécamaci jíritiaioi. Iaioi dúcínamona íaioina zechénotiaioi. Afe meífodo Jesús mámecido úrillana íaioina rairuídiao. Afe mei íaioina fáicanocaidiao. 41 Orécamaci ríimaci uícomona jino jáidiaioi. Ióbicoicaidiao, mei Juzíñamui íaioimo ñue comeći facáoillaza. Jesudo Jaináinamona méafuedo duere zefuídiao. 42 Ie mei nágaruido Jesudo úritiaioi. Afe izói llófueoidiao. Gaíríracomo, comini jófuedo daje izói llófuiaidiao.

## 6

*Juzíñamui uai llotino canóraínina siete dígamie  
 mámeciga*

**1** Aférullaido ̄inotino aillo jebuíodiaioi. Griego imaci judío imáciña zúucaillafuedo jitádiaioi:

—Nágarui güille fécanomo cai fecínguaí figo iñégaiiaioi, —daidíaioi.

**2** Mei íemo doce diga orécamaci nana ̄inotinori dáanomo iráidiaioi. Iaioina daide:

—Juzíñamui úrilla uai jino llófueredicai. Afena cai fáicanocaillena dani omoi güille cai fecállena figóñede. **3** Mei jira, ámatiai, omoi cígimona siete dígamie nize. Nana comínimona ñue coméciidimie izóidena jitaide. Ñue onódimiena jitaide. Ñuera Joreño úicaigamieno daje izói jitaide. Ie mei daíitadimiai güille fecárainina mai jóoneri. **4** Mei cai dani Juzíñamuimo comeci facáoiticai. Afe llezica Juzíñamui úrilla uaido llófueiticai.

**5** Nana aféfuemo ñue coméciidiaioi. Iemonia Ñuera Joreño úicaigamie Esteban nizédiaioi. Afémie Juzíñamui uaina iere ̄inofiredimie. Daje llezica jiáimiai nizédiaioi: Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, Antioquía ímie Nicolás, naui nano afémie judíuai íaioi ̄inoga uaimo dáafueriacadimie. **6** Ie mei orécamaci illánomo afémacina atídiaioi. Atia mei orécamaci íaioimo onoi bítano Juzíñamuimo úritiaioi. Afedo güille fecárainina mamécaiaioi.

**7** Iemo Ocuíraíma Jesucristo úrilla uai comínido oni móonaioicaide. Jerusalemo ̄inotino aillo jebuídiaioi. Afe llezica aillo judíuai lletáriraini aféfuemo ̄inotiaioi.

*Esteban llaitádiaioi*

<sup>8</sup> Esteban Juzíñamui izói ríinoredimie Juzíñamui ézicigamie. Ie jira comini cígimo aillo cióraínina raa onótate raa diga finode. <sup>9</sup> Ie jira Rairuíñegamací llófueriraco ímiliaímona dáarie Estébamo como fueñe ie finócafue júfiduaidiaioi. Afe llezica Cirénemona dáamierie, daje izói Alejandríamona, daje izói Asia éniemo ite Cilíciamona: nana afémaci Estébamo afe-fue júfiduaidiaioi. <sup>10</sup> Mei íadi íena anáfenonidiaioi. Ñuera Joreño íemo iga úrillana fibíllafuedo úriteza. <sup>11</sup> Ie jira taño lloraíní íbajidiaioi. Afémacina llotíaioi:

—Mai omoi daiíri: “Esteban Moisena Juzíñamui diga fiéniduaina dáinana cacádicai,” —daií daiítatiaioi. <sup>12</sup> Aféfuedo comínina éinamací diga fáillifailliñeitadiaioi, daje izói ocuícafue llófuerainaí. Iemonia cirínuano íena llaitádiaioi. Llaitano Caifóidillaíni uiécomo íena uitíaoi. <sup>13</sup> Afe izói taño uaillai nabáiraini jenódiaioi. Afémaci daide:

—Bímie caí ñue rairuírede gairíracomo báiñuano fáicanocaitañede. Jaca báiñofirede, daje izói ocuícafue. <sup>14</sup> Afémie dáinana cacádicai. Afe daina daide: “Baie Nazaret ímie Jesús afe gairíraco júdaítate. Moisés caímo iga finólifuaí meídotaite,” —daií daídíaioi.

<sup>15</sup> Iemonia ríimaci naa dinó ráiedinori, Estébamo eróillano, ie uiéco Juzíñamui abi ímie uiécona eróidena cióidiaioi.

## 7

### *Esteban abi ie ríiduafue llote*

<sup>1</sup> Mei jira lletáribaíní illaíma Estébamo jicánote:

—¿Meita nana bífuaí uáfuaí?

<sup>2</sup> Jira afémie uai ote:

—Ñue coméciide ámatiai, móotiai diga, cue úrillamo cácarei. Caí ebíredinoredimie Juzíñamui caí jaiai nanóidimie Abrahamo cíocaide. Ua Abraham Mesopotamia éniemo illa llezica, afémie naí Haramo jaiániñena llezica, <sup>3</sup> Juzíñamui íena daíde: “O illánie fiénocai naa o comíniri. Afemona omo cue lolle éniemo o jairi.” <sup>4</sup> Mei jira Abraham Caldea éniemona oni jaide; jáillano, Harán jófuemo nano nie díno ite. Dinomo ie moo tiilla. Iemoná Juzíñamui Abraham afe bie omoi illíniemo atide. Ja birui aféniemo itíomoi. <sup>5</sup> Mei íadí níie fecí raana naí afémie Juzíñamui íena iñede. Afe izói due jiza ie macálliniena íemo fecáñede. Mei íadí Juzíñamui uícomo uáfuena daíde: “Bie énie óieite. O tiilla meífomo o jitótiai leite.” Mei íadí aférullaido Abraham naí jitónide. <sup>6</sup> Nane dáanomo Juzíñamui íena daíde: “O uícoidigima jiáimaci éniemo onínemaci izói íitiaioi. Dinomo afémaci rairuícamací izói íitiaioi. Dinomo cuatrocientos fímona duere finólliaioi,” daíde. <sup>7</sup> Mei íadí nane dáanomo Juzíñamui daíde: “Omoi rairuícamacina finódizie íaoi fiénidifuaí cue jicánolle mei, afémacina duere zefuítaiticue. Ie meífomo o comíni afénomona oni jaitiaioi. Oni jaillano, bíniemo cuemo ñue caímare tájizaibitiaioi,” daíde. <sup>8</sup> Juzíñamui Abrahamo daínáuai ibana finóllifue llote. Afe llezica ie jitótiai bacano icoí quetállena ocuíllado afe finóllifue uáfuena onótate. Ie jira ie jitó Isaac jócuá mei ocho dígarui íllamona, Abraham ie jitó bacano icoí quetade. Daje izói Isaac ie jitó Jacóbona finode. Afe izói Jacob nana ie jitótiaina finode. Afe jitótiai Israel doce diga naírai moona jáidiaioi.

<sup>9</sup> ‘Bie Jacob jitótiai cai nánoragimaciai. Afémaci

ie ama Josemo úradoidiaioi. Afemona afémiena fecádiaioi, Egipto éniemo úillena. Mei íadi Juzíñamui Joseri ite ie canóllena. <sup>10</sup> Nana ie zefuínaillamona zuitade. Ñue úrillana fíbillafue íemo ite. Faraón uiécomo ñue coméciidimiena Juzíñamui Josena itátate. Afe Faraón Egipto nahíllaima. Afe Faraón Josena Egipto jabóllaímana mamede. Afe llezica daje izói dama Faraón jofo illáímana mameca.

<sup>11</sup> Iemonia júbietaillafue nana Egipto éniemo baite aillo zefuínaillafue díg. Daje izói Canaán éniemo ite. Ie jira cai móotiai güíllenidiaioi. <sup>12</sup> Mei íadi Jacob Egíptomo trigo íllana fidiano afénomo ie jitótiai orede. Afémaci cai jáairagíma. Bifue íaioi fueñe güille uájillafue. <sup>13</sup> Ie mei dáanomo nane jáidiaioimo, José ie ámatiai ie abína onótate. Afe llezica José ie ámatiai Faraómo cíotate afémie íaioina onóillena. <sup>14</sup> Iemonia José ie moo Jacob naa ie comíniri atítate. Afémaci setenta y cinco dígamiede. <sup>15</sup> Afe daií íaioimo íficaide Jacob Egíptomo jaiánillena. Dínomo afémie tíide; daje izói afénomo cai jáairagímamona dárie tíide. <sup>16</sup> Afe meíodo íaioi ícuruaí Siquém illánomo uitá raiájidiaioi. Afe dínomo Hamor jitótiaimona Abraham ie comíní ícuruaí raillínuai ibade. Jira afénomo raiájidiaioi.

<sup>17</sup> Jaiai nínomo Juzíñamui Abrahamo uire ñue íaioi íllena riírede uaido uáfuena llote. Afe uícodu daínauai fuizáillirui áinoziacademo, Israel náraí Egíptomo ñue jebuídiaioi; ua iere áillue náraína jáidiaioi. <sup>18</sup> Afe llezica Egíptomo jiáie Faraón illáímaizaide. Afémie Josena onóñede. <sup>19</sup> Aféllaima

caí náiraina jífuete; caí jáiairagimacina duere finode. Caí como jococa úruiaína zóofetade íaíoí tíllena. <sup>20</sup> Aférillaido Moisés jococa. Afémie ie dúaera illáruimona Juzíñamuina ióbitade. Afe izói ie moona ie ei diga ióbitade. Afe íaillinoí daámani fíui jofomo íena móonaitadiaillinoí. <sup>21</sup> Mei íena zóofetarui dúcínamona Egipto illaíma nahí jiza íena abimo ote. Afengo jitó izói afézana comuitate. <sup>22</sup> Ie jira afe Moisés Egipto comini nana onóigafuena llófuegamie. Iemonia ie daínáuaillai rírede. Afe izói afémie finócafuijamánomoide. <sup>23</sup> Ja afe mei cuarenta simona illa llezica, Moisés ie naírai israelita comini méiñuaciaca. <sup>24</sup> Afénomo Egipto ímie Israel náiraimona dámie duere finóinana Moisés cíoizaide. Ie jira Moisés ie naírai ímie ríduaibillano Egipto ímie fate afe íba óllena. <sup>25</sup> Moisés comécido daíde: “Cue ámatíai israelita comini Egíptomona fáicanocallifue onódiaioí. Ua Juzíñamui íaíoí cuedo fáicanocaitafuena fidídiaioí,” daíde. Mei íadí áfena fidíñediaioí. <sup>26</sup> Afe jítíramoidíruido Moisés Israel ímiliaillinoí fúirienailana ciode. Iaillinoí fúiríllafuena lliícaitaacanano íaillinoína daíde: “Omicoi daje ámadiomicoí. ¿Níbái conímana duere finódiomicoí?” daíde. <sup>27</sup> Ie jira nabai duere finódimie Moisés oni ñuitade. Oni ñuita mei íaillinoímona dámie Moisena daíde: “¿Bu o caí cígimo illáimana jóonegao? ¿Bu caí fiénidifue jicánoraimana jóonegao? <sup>28</sup> ¿Nauiri Egipto ímie o faaja izói birui cuena fáiacadio?” daíde. <sup>29</sup> Daíí dánana cacáillano, Moisés botade. Bótano Madián éniemo jaide. Dínomo jicánemie izói ite. Afénomo mena jitórede.

<sup>30</sup> ‘Cuarenta fímona méifomo, Moisés amena figo iñénazicimo mácajide. Sinaí idu áinomo ite. Afénomo Juzíñamui abi ímie boode iázaifedínamo ciócaide. Afe irai bóoidínomo ciócaide. <sup>31</sup> Afena ciónamona Moisés jabo fáigacaide. Afena ñue cióillena áfemo jofo áinozide. Aïnozillano Ocuíraíma Juzíñamui úrillana cacade. Afe uai daide: <sup>32</sup> “O nánoidimaci Juzíñamuidicue. Ua Abraham, Isaac, Jacob dieze Juzíñamuidicue,” daide. Jira Moisés jágieri cuidíricaide. Iemoná dáanomo áfemo eróillana jacíruite. <sup>33</sup> Iemoná Ocuíraíma Juzíñamui íena daide: “O eiba ico duiño, benó o naidáillano cue illaza jamánomo ñúenoza. <sup>34</sup> Cue comini Egíptomo duere zefuíllana ciódicue. Iaioi eehe cáilliana cacádicue. Jira ana íaioina zúitaibiticue. Jira cue dáinana cacaí. Egíptomo ona óreitícueza,” daide.

<sup>35</sup> ‘Ja nano fueñe nana comini Moisena jámairuitiaioi. Iena jaiai daiízaídiaioi: “¿Bu illáimana mamécao, caímo jicánoraímana o illena?” Mei íadi bóodínamo ciode Juzíñamui abi ímiedo Juzíñamui Moisena zúitaitimieno orede, íaioi illáimana. <sup>36</sup> Jira Moisés caí jáairagimaci Egíptomona jino baíródímie. Afémie bie éniemo ciórainina raa onótate raa diga finódímie. Afe izói Jiáirede Monáillaimo ciórainina dáinamona comuide raa finode. Afe izói cuarenta fímona illamona zaféredizicimo íaioi illa llezica ciórainina raa finófirede. <sup>37</sup> Afe dáamie Moisés Israel comínina daídímie: “Juzíñamui dani omoi ámatiaímona uai llóraímana ómoímo óreite, cue ie ória izói. Afémiemo jeire omoi oíri.” <sup>38</sup> Afe

Moisés zaféredizicimo comínri itímie. Afe Moisés Sinaí ídumo itímie. Díromo Juzíñamui abí ímie íemo úrizaibite. Afemona Moisés caí jáairagimamo aféuai jino llotímie. Afe Moisés cáatatíuaillai llíinote, afe uáillaína caímo fiénocaillena.

**39** Mei caí jáairagimaci íemo cacáreacañediaioi. Iena ruiíruillano, meine Egíptomo jáiacadiaioi.

**40** Jira Aarona daidíaoi: “Cai uícodo ífoite juzíñamuillaína caímo finóllena jitáidicai. Baie Moisés Egípto éniemona caí otímie, íemo itífuena onónedicai,” daidíaoi. **41** Ie jira juráreto jiza jana finódiaioi; jiáie rílleniaí fatíaoi afe jízato jánaraína finócamo fia fecállena íena ióbitallena. Mei íaoi ónoido finoca raamo caímátaiodiaioi. **42** Ie jira Juzíñamui íaoimona oni jaide. Afemona Juzíñamui íaoína fiénocaido mona úcuaímo íaoi comecí facáoillena. Mei daií uai llóraíni rabénicomu cuegáuai daide:

¡Israel comini, omoi cacai!

¿Cuarenta diga simona íllamona zaféredizicimo rílleniaí fatíomoi cuemo fia fecállena?

**43** Ieñede. Jiáifodo finódromoí.

Taino juzíñamui Moloc ráíicaillacojí abímo máíñuano úioicaidíomoí.

Afe llezica jiáie taino juzíñamui Renfán ucúduna eroide jánaraímo jeire otíomoí.

Afe jánaraí daní omoi finoca ióbitalle jánaraí.

Ie jira omoi éniemona omoi otá Babilonia batífenemo ómoína óreiticue, daide.

**44** ‘Caí jáairagimamo Juzíñamui gaíríraco ite. Afénomo nofícomo cuega ocuica uaillai éenotiaioi. Afe gaíríraco Juzíñamui Moisemo ocuilla izói niga.

Nano fueñe Juzíñamui íena daide: “O ciónaco omo cue ácata izói o nitátari,” daide. <sup>45</sup> Caí jáairagimaci afe gaíríraco feci raa izói llínnotiaioi. Ie mei Josué diga bitino jiáie nairai énie báirua llezica afeco atídariaioi. Afe éniemo itínuiai Juzíñamui oni jíude, íaoi meífomo ie comini illino finóllena. Afeco daií dinomo ite David illáruillaido. <sup>46</sup> Illaima David Juzíñamuina ióbitade. Iemonia Juzíñamui afe Davidna canófirede. Aférillaido ie jáairagima Jacob iinoga Juzíñamui illíco nitátaiacade. <sup>47</sup> Mei íadi ie jitó Salomón Juzíñamui jofo ua nitátatimie. <sup>48</sup> Mei íadi jamánomo caifoide Juzíñamui, comini ónoido niga gairíracuaímo ífinide. Afe izói uai lloraíma daide:

<sup>49</sup> Caifo bie mona ua cue illáimana ráirano izoide. Ie mei bie énie cue idai bitáoinanie izoide.

¿Níie izóidico cüeíena nitátaítio?

¿Nee cue ocózinairano?

<sup>50</sup> ¿Ua meita nana bie ráaníaina cue ónoido finódicue?

Jíi finódicue, —daií Ocuíraíma Juzíñamui daide.

<sup>51</sup> Naí Esteban afémacimo úrioicaide. Daide:

—Mei íadi omoi comeci jaca Juzíñamuina rairuífrede. Juzíñamuina onóñedimaci izói jefónidiomoi. Juzíñamuimo comécíñedimacidiomoi. Nuera Joreño llétafue jaca jeire onédíomoi. Omoi jáairagima izóidimacidiomoi. <sup>52</sup> ¿Ua meita omoi jáairagima níi uai llórainina duere finódiaioi? Nana íaoína duere finódiaioi. Nií fígomie bíllana uícodo llotínona titádiaioi. Afe fígomie jae dúcide. Iena fécano fatíomoi. <sup>53</sup> Omoi Juzíñamui abi ímiliaido llogámacidiomoi, mei íadi ñue cacáreñedíomoi, —daií dinori Esteban daide.

*Esteban tíllafue*

<sup>54</sup> Aféfuaína cacáillamona, ríicaidiaioi. Estébamo fuedo gugúricaídiaoí. <sup>55</sup> Mei íadí Esteban Ñuera Joreño úicaigamie. Afe llezica monamo érocaide. Dínomo Juzíñamui ebírenaafuena ciode. Afe llezica Jesús Juzíñamui nabézimo naidánana ciode. <sup>56</sup> Ie jira daide:

—¡Ero! Mona túinana ciódicue. Nanoide Iima Jitó Jesús Juzíñamui nabézimo naidaide, —daide.

<sup>57</sup> Mei íadí afémaci jefo ibáidiaioi. Rírierie caillíoicana illíñana íemo caízaídiaoí. <sup>58</sup> Jófuemona oni uitá nófierna ie njidiaoí. Njíjidino íaoi emódodiroillai jitócome Sáulona maméidimiena úiñotadiaioi. <sup>59</sup> Nai ie íaoi njíja llezica, Esteban Juzíñamuimo úrillano daide:

—Ocuíraíma Jesús, cue joreño oni llíino, —daide.

<sup>60</sup> Ie mei ana dújullano, riire caillide. Daide:

—¡Ocuíraíma! Bie fiénidifue ícoinia bimácimo jitáñeno iri, —daide.

Daií daína meífodo tíibicaide.

## 8

*Saulo Jesudo gaíríraní racade*

<sup>1</sup> Fatímací izói Saulo afémacímo comécíioide. Aférui mona Jerusalemo ite Jesudo gaíríraní duere finóllena como fueñe judíuái jénuaidiaioi. Ie jira nana ínotímací Judea énie fuédado ráidoizitiaioi; daje izói Samaria éniedo. Dani doce dígamie orécamaci Jerusalemo fiébitiaioi. <sup>2</sup> Iemona Juzíñamui raana duéruitímací Esteban raiájidiaoí. Ieri aillo éediaioi. <sup>3</sup> Afe llezica, Saulo gaíríramacina

naī racáoide. Nágacuaido jenode. Afécuaimona iñiaī ringóniaī diga jino zónuano íaioina llavétate.

*Jesucristo ñuera uai Samáriamo lluájidiaoí*

<sup>4</sup> Ja birui Jerusalémona oni jáiredino, Cristo jíllonafue íaioi jáillanuaímo lluájidiaoí.  
<sup>5</sup> Afémacimona dámie Felipe Samaria jófuemo jaide. Dínomo Cristo ráfuedo íaioimo úrizaide.  
<sup>6</sup> Afe comini gaírrílano Felipe dáinamo ñue cacáreidiaoí. Felipe finoca ciórainina onótate ráaniai ciódiaoí. <sup>7</sup> Mei jira aillo fiénide jóriaimona jíllotagaiaioí. Afémacimona fiénide jóriai caillcana oni jaide. Afe llezica aillo títitaitimiiai aídáimaiai diga jíllotagaiaioí. <sup>8</sup> Aferi afe jofue comini iere caímátaidiaoí.

<sup>9</sup> Mei íadi dáamie Simona mámeciredimie afénomo ite. Afémie uícodiruillaido aimana jaide. Afe jofue comini jífuete. “Jamánomoidimiedicue” daiífiredimie. <sup>10</sup> Nana comini jabóidinomona ua nahíllaimamo dieze íemo iere cacáreidiaoí. Daídiaoí:

—Bímie caifoide Juzíñamui ríinona igámie, — daídiaoí.

<sup>11</sup> Iere are ie aimánafuedo afémacina jífuete; ie jira íemo jeire otíaoí. <sup>12</sup> Mei íadi Felipe Juzíñamui illáimana illirui uai Jesucristo mámeci diga, íaioimo llote. Aféuillaína cacáillano áfemo ñue iñotiaioí. Iñiai ringóniairi dájerize iñotiaioí. Iñuano báutizagaiaioí. <sup>13</sup> Afe dama Simón iñuano báutizaga. Iemonia afémie Felipe nabaina jaide. Afémie Felipe finoca állue ciórainina raa onótate raa diga, áferi fáigacaide.

**14** Jae Samaria comini Juzíñamui úrillauai jeire otíaoi. Afe íaioi jeire uáfuena Jerusalemo ite orécamaci fidídiaioi. Fidiano afénomo Pedro Juan diga orédiaioi. **15** Dúcillano Samáriamo ite iinotinori Juzíñamuimo jicádiaioi, Ñuera Joreño íaioi llínollena. **16** Mei afémacimona níimiemo Ñuera Joreño naí biñede. Dama Ocuíraíma Jesús mámecido báutizaga. **17** Afemona Pedro Juan diga íaioimo onoi bitade. Iemona daí Ñuera Joreño úicaigaiaioi.

**18** Orécamaci bimáximo onoi bítamona Ñuera Joreño billana Simón ciode. Ciónamona úcube orécamie íaillinoimo íoicana

**19** daide:

—Jadíe ríino cuemo ine. Afe izói nie cómeme cue onoi cue jóoneadí Ñuera Joreño íemo bílleza, —daide.

**20** Jira Pedro íena daide:

—¡Naa o úcube diga o táinocairi! Juzíñamui fecaca raa úcubedo ibárede daidio; daí comeci facádio. **21** Bífuemo o duiñedio. Bie coco tájínafuemo jaínáiñedio, o comeci jaícina Juzíñamuimo jooíñena jira. **22** Bie o fiénidifue o fáicanocai. Juzíñamuimo izire o jicari o fiensi comécido daínafue iba omo óñeilleza. **23** Ja onódicueza o comeci filliru izói eríredeza. Afe íaifuiaido cuinácamie izói itízoza.

**24** Jira Simón uai ote:

—Ocuíraímamo cuedo jicari, nana o cuena daínafuiaímona dafue cuemo níjiñellena, —daide.

**25** Afénomo Crístomo ñúefue nitádiaioi. Daje izói Juzíñamui uáillaido úritiaioi. Ie meífodo, orécamie íaillinoi Juzíñamui jíllolliuai aillo Samaria duera

jófuiaímo llófuiaidiaillinoi. Ie mei Jerusalemo  
meine bitíaillinoi.

*Felipe Etiopía ímíemo úrite*

**26** Afefue meífodo Juzíñamui abi ímie Felípena  
daiízaibite:

—Náidacaillano, fuirí batí Jerusalémona Gaza  
jófuemo joidiodo o jairi, —daide.

Afeo zaféredizicido jóidio. **27** Iemonia Felipe  
náidacaillano áfeodo jaide. Dínomo uiécodo jaide  
Etiopía ímie éidajide. Afémie illaingo abi ríimie.  
Afémie Etiopía illaingo Candace úcube úñoraima.  
Afe llezica afémie óinima. Naui uícordo afémie  
Jerusalemo Juzíñamuimo cáimaduaide. **28** Afémie  
abido ie éniemo jáizaide. Ie caballo zonóicaiga  
ráiralloicimo ráicana Juzíñamui uai lloraíma  
Isaías cuegáuai facádote. **29** Afe llezica Ñuera Joreño  
Felípena daide:

—Jadilloicimo áinozillano afénomo nabairi,  
—daide.

**30** Aínozillano, Felipe afémie Isaías cuegáuallai  
facáduana cacade. Iemonia íemo jicánote:

—¿O facádoga uaina meita onódio? —daide.

**31** Jira afémie uai ote:

—Cuemo jino llóitímie iñédeza, ¿niié izói  
ónoiticue? —daide.

Iemonia Felípemo caifo ie díga dáanomo ráillena  
jicade.

**32** Juzíñamui Cuegáuaimona afémie facádoga uai  
áfena daide:

Oveja izói tíizaillinomo uiga.

Oveja jiza abi cuidódino uiécomo úriñedímie izói  
tálide,

afe izói afémie jaca níifuedo úriñede.

<sup>33</sup> Afémie iere jámairuigamie; jaícinaidifuena íemo rairuídiaoí.

¿Je ñue illáfuedo mei bu úrille?

Mei ie cájano bie éniemona niné táinocaide, — daide.

<sup>34</sup> Jira illaingo abi ríimie Felípemo jicánote:

—Cuemo llone, ¿bumo úrite uai lloraíma? ¿Níbai dama íemo úrite? ¿Níbai jiáimiemo úrite? —daide.

<sup>35</sup> Jira Felipe afémie facádoga Cuegáuaimona Jesús úrillauai íemo jino llote. <sup>36</sup> Jainoi illánodo jailla llezica ríimie daide:

—Benomo ite jainoi. ¿Birui áfejido cue báutizanidicue? —daide.

<sup>37</sup> Jira Felipe daide:

—Nana o comécido o iinoiadi báutizarellio, — daide.

Jira afémie uai ote:

—Jesucristo Juzíñamui Jitoza áfemo iinoticue, — daide.

<sup>38</sup> Iemonia jáiralloici mozíñota ille diné jáidiaillínoi. Dínomo Felipe ie báutizade. <sup>39</sup> Illémona ari abido jáidiaillínoimo, Juzíñamui Ñuera Joreño Felípena oni uite. Iemonia ríimie íena jaca nane ciónede. Mei dama ie éniemo caímare jaide. <sup>40</sup> Felipe nane Azoto jófueno ciocaizaide. Dínómona naga jófuedo jíllonauai llócade. Ua ba Cesarea jófueno fuizájide.

## 9

*Saulo comeci jiáifodo méduafue  
(Hch 22.6-16; 26.12-18)*

<sup>1</sup> Afe llezica Saulo Jesumo ínotinona fáiacanafuedo úrioide. Ie jira lletáriraíni illáimamo jicánuade. <sup>2</sup> Daide:

—Llavétallibiaína cue ine, Damasco jofue gaíríracomo cue jáilleza, Jesús uaimo ínotino cue jénuailleza. Afemona íñiaí naa ringóniaíri maítá Jerusalemo cue atílleza, —daide.

<sup>3</sup> Mei naí iodo jailla llezica, Damasco jófuemo áinozidemo, monámona bite úzebo nágafene ie abímo úzere egáiñocaide. <sup>4</sup> Iemonia Saulo éniemo baiíde; baiílla llezica Jesús íena dánana cacade:

—Saulo, Saulo, ¿níbái mei cue racádio? —daide.

<sup>5</sup> Mei jira Saulo uai otá jicánote:

—Ocuíraíma, mei o ¿búdio? —daide.

Jira aféuai ote:

—Cue Jesúdicue. Dama o racácamiedicue. Aillue juráreto zaitáacademo jáiredizímo jiide. Afe izói ízitagamiedio. <sup>6</sup> Mei íemonia Saulo jágieri cuidide; daide:

—Ocuíraíma, ¿ona nie izói finóredicue? —daide.

Jira Ocuíraíma uai ote:

—Náidacaillano baie jófuemo mai jofo jai. Dínomo o finóllifuena omo llótiaioiza, —daide.

<sup>7</sup> Sáulodo jaide comíni aféuaina cacádiaioí íadi mei buna cióñediaioí. Aferi iere jacínaitiaioí.

<sup>8</sup> Ie meífodo Saulo éniemonia caifo ráinacaillano, érocaide. Mei ui botáicaide íadi éroinide. Mei jira daií ónoido Jainátagana Damasco jófuemo íena uitíaioí.

<sup>9</sup> Dínomo daruiámani uina cióñede. Afénomo mínicana güiñede, jiróñede.

**10** Afe Damasco jófueno iinotimie Ananías illa, níimiemo Ocuíraima nicáirilla izóidedo cíocaide. Iena daide:

—¡Ananías! —daide.

Afémie uai ote:

—Ocuíraima, benó iticue, —daide.

**11** Jira Ocuíraima íena daide:

—Náidacaillano, Deréchana mámecirede iodo jairi. Dinomo Judas jofomo jicánori: “¿Ninomo ite Sáulona mámeciredimie, Tarso jofue ímie?” O dúcina llezica afémie Juzíñamuimo úrite **12** Ie úrioina llezica nicáirilla izóidedo ie uimo onoi bítabitimie, Ananías mámeciredimienca ciode; áfemona nane ie ui ñue cíote, —daide.

**13** Afe uaina cacáillano Ananías daide:

—Aillo comini baie iímana cuemo llotíaioi. Afe llezica omo iinotinuiaimo nana Jerusalemo ie fiensi finócafuaí cuemo llotíaioi. **14** Ja birui afémie benomo bite. Lletáriraini illaini llavétallibai diga bite nana o mámecido jicáfiredino maitá úillena, —daide.

**15** Jira Ocuíraima daide:

—¡Mai jai! Afe iímana jae cue nizeca jiáie náiraimo cuedo úrillena naa íaioi illáiniri. **16** Afémie aillo cue náiraimo llóite. Afémie aillo cue ícoinia duere zefuúllana íemo ácataiticue, —daide.

**17** Iemonia Ananías Saulo illácomo jaide. Jofo jáillano íemo onoi bítajano daide:

—Ama Saulo, Ocuíraima Jesús o billa iomo omo cíocaidimie cue o ui meine abido cíollena ocuide. Afe dáanomo afémie Nuera Joreño ona cue úicaitallenca cuena daide, —daide.

**18** Afe daií dáinamona, chamu icogí izoide ie uímona cúcoizite. Iemoná nane ie ui meine cíoxide. Afemona Saulo náidacaillano báutizatata. **19** Afe meífodo güillano, ie riino meine comuítate. Afe mei nano nígarui Damáscomo ite iinotinori fiébide.

### *Saulo Damasco jófuemo jino llófuerite*

**20** Ie meífodo Saulo garíracomo jino llófuerizaide. Afénomo daíde: “Jesús Juzíñamui Jitó.” **21** Nana afémiemo cacádino fáigacaillano daídíaioi:

—¿Ua meita bie níimiede, naui Jerusalemo Jesús mámecido jicáfiredino racádimie? ¿Níie naui benomo bitímie lletáriraíní illáinimo caí maítá úllena? —daídíaioi.

**22** Mei íadi Saulo jamánomo riire jino llófuerite. Jesús Crístonana jino uafodo ciótate. Mei jira Damáscomo ite judíuaí Saulo ifona íritagaiaioi.

### *Saulo judíuaímona jillode*

**23** Diga iruillai jailla meífomo, judíuaí dáanomo comecí fácaná Saulo fállena maméritiaioi. **24** Mei íadi aféfuena afémie fidíde. Naa mona naio diga jofue jino jáirazemo úiñoidiaioi ie fállena. **25** Mei íadi iinotimaci áillue cirígaímo íena jóonetiaioi. Jóniano afe jofue jinófene cirínuilla jinomo naio íena agüínetiaioi. Afe daií afémie botade.

### *Saulo Jerusalemo illafue*

**26** Saulo Jerusalemo dúciillano, Juzíñamuimo iinotinori gairíacade, mei íadi nana afémiena jacíruitiaioi. Afémie iinogafuena nai jeire oñédiaioi. **27** Mei íadi Bernabé íena uáidote. Iemoná orécamiíaimo íena ácatajide. Afemona Saulo iomo Ocuíraímana ciónafue íaioimo llote. Ie mei Saulo

Damasco comínimo méaicaiñeno Jesús mámecido úrillafue íaoímo llote. <sup>28</sup> Jira Saulo Jerusalemo diga irui ite. Díromo íinotimaci diga macácaide. <sup>29</sup> Ocuíraima mámecido méaicaiñeno úrite. Griego uaido úritino judíuaímo úrite. Conímamo jicánuu uai ua daíí úrite. Iemonia ie fállena mamédiaioi. <sup>30</sup> Jiáie ámatiai afefue fidiano, Saulo Cesaréamo uitíaioi. Díromona Társomo íena orédiaioi.

<sup>31</sup> Ie meífomo nana Judea éniemo ite Jesús mámecido gaíridino firazitiaioi. Ja íaoí iinogafuemo caímare náireoicaidiaioi. Afe izói Galilea éniemo Samaria énie diga ite íinotino firazilla mona riire náireoicaidiaioi. Ocuíraima Jesús ñuéfueri jácicaidiaioi. Nuera Joreño íaoí cánuamona jebuíocaidiaioi.

### *Eneas jae jíllotaga*

<sup>32</sup> Pedro jiáie ámatiai uáiduailla llezica, daje izói Lida jofuemo ite íinotino éroizaide. <sup>33</sup> Díromo Enéasna maméidimiena cíoizaide. Afémie ocho diga fímona biiramo biide ie títitailla jira. <sup>34</sup> Iena Pedro daízaide:

—Eneas, Jesucristo ona jíllotaiteza. Náidacaillano o bíira ñue fino, —daide.

Afemona Eneas raire jíllobicaide. <sup>35</sup> Lida jofue naírai aféfueno nana ciódiaioi naa Sarón náirairi. Iemonia jajai nano íaoí iinogafuiai fáicanocaillano Ocuíraima llogáfuemo ínotiniaioi.

### *Dorcas tíide meine abido cáanafue*

<sup>36</sup> Aférullaido Jope jofuemo ite íinotingo. Afengo mámeci Tabita. Afe mámeci griego uaido Dorcas. Afe ringo ñuéfuedo jáicade. Jitáidinona canófiredé.

<sup>37</sup> Aféruiillaido afe Dorcas iráreizaide. Iemonia tíide. Ie abi jócua meífodo oni caifóidicomó jónonetiaioi.

<sup>38</sup> Lida áinori ite Jope. Aféruimo Pedro afénomo naí ite. Hinotino afénomo illana fídiámona, ménamie orédiaioi íena daíllena:

—Jópemo jizíñeno raire biri, —daíde.

<sup>39</sup> Iemonia Pedro afémie íaillinoido jaide. Pedro dúcínamona, Tabita abi jóoinanomo íena uitíaioi. Nana fecíngotiai abido ífoina naidározillano éediaioi. Afe llezica nana Dorcas naui ie caana llezica tífocacuiruaí íemo ácatatiaioi. Emodo íroillai naa jiáie iníroillaíri íemo ácatatiaioi. <sup>40</sup> Afécomona Pedro nana jino íaioi orede. Ie mei caiñici ifodo dújuillano Juzíñamuimo úrite. Tiídingomo eróillano daíde:

—Tabita, mai caifo náidacai, —daide.

Iemonia afengo ui botáicaide. Pédromo érocaillanova caifo ráinade. <sup>41</sup> Onoido llíinota ie caifo naidánete. Afe mei ailli jino oreca fecíngotiai íemo ámatiai dainámaci diga abido jíirite. Iemonia afengo caade íaioimo izájide. <sup>42</sup> Afefue nana Jope jófueno jállecaide. Iemonia aillo comini Ocuíraimamo hinotiaioi. <sup>43</sup> Afe mei Pedro diga irui afe jófueno fiébide. Igorai ídiai jinítaraíma Simón jofomo ífirede.

## 10

### Pedro Cornelio uáiduafue

<sup>1</sup> Afe Cesarea jófueno Cornéliona maméidimie ite. Afémie fuiríraini áillogüelli illaima. Afe áillogüelli mámeci Italiano. <sup>2</sup> Afémie naa dama ie comíniri Juzíñamuimo comeci fácajano caimare

úrite. Afe llezica Juzíñamuimo ñue jacíruioide. Daje izói aillo úcubena judíuaímo fecáfirede íaíoi canóllena. Iemo Juzíñamuimo nágarui úrifirede.<sup>3</sup> Ie mei daarui jitoma ana ítemo nicáirilla izói ciode. Afe nicai anado Juzíñamui abi ímie uáfodo ciode. Afe abi ímie jofo Cornelio illánomo jaide; jáillano íena daide:

—¡Cornelio! —daide.

<sup>4</sup> Cornelio afe Juzíñamui abi ímiemo jacíruioicana érocaillano jicánote:

—Ocuíraima, ¿bie minica?

Iemoná abi ímie íena daide:

—O jicánuua Juzíñamui jae jeire ote. Daje izói jitáidino o cánuaufuaína jeire ote.<sup>5</sup> Mei jira Jope jofuemo iíñiai ore, Simón jiirizaillena. Afémie jiáifodo mameina Pedro.<sup>6</sup> Afe Pedro jiái Simón igorai ídiai jinítaraíma. Afémie jofo monáillai fuédamo ite. Afe Simón Pedro o finóllifue omo llóite,—daií daide.

<sup>7</sup> Afe íemo úrite Juzíñamui abi ímie jáidemo, Cornelio mena táijitagamie jiirite. Ie mei ie abi ímúaímona daa ñúefuemo iínofirede fuiríraíma jiirite.<sup>8</sup> Nana Juzíñamui abi ímie íemo llogafue llua meífomo Jópemo íaioina orede.

<sup>9</sup> Afe jítiramoidiruimo, nai afémaci iodo jailla llezica, Jópemo áinozidiaoímo, Pedro jaíciri illa llezica jofo emodo ibánimo Juzíñamuimo úrizaide.

<sup>10</sup> Aillo jufínaillamona güíacade. Mei íadi nai güille íaíoi finua llezica, nicáirilla izoide ciode.<sup>11</sup> Afe nicai anado mona túijicallana ciode. Afénomona áillue iniroi izóidena nágafene zicai ícoinoga ana éniemo agüínana ciode.<sup>12</sup> Afe agüínega iníroimo

naga táiide rilleniai ite, jaióniai feedinuiai diga.

<sup>13</sup> Iemona daa uai dainana cacade:

—Pedro, naidacaillano fata rii, —daide.

<sup>14</sup> Jira Pedro uai ote:

—Jii, Ocuírama, ríñeiticue. Bacaca rillena jaca ríñedicue. Daje izoi iairede rillena ríñedicue naa rairuica rille diga, —daide.

<sup>15</sup> Afe uai nane danomo íena daide:

—Naga Juzíñamui doga izoi finoca rilleza iaire maméñeno iri, —daide.

<sup>16</sup> Afefue dacaiñoamani íemo íficaide. Ie meifomo afe iiroi meine abido monamo jaide. <sup>17</sup> Nai Pedro afe nicáirillafuemo comeci facaoide. “Afe cue cionafue nie izoi daiacade,” daidemo, Cornelio mona orecamiai nazemo naidazabitiaioi. Simon jofo jicanotiaioi. <sup>18</sup> Ducillano aillo uaido jicanotiaioi:

—¿Simondimie bicomo ite? Afemie jiafodo mameina Pedro, —daidiaioi. <sup>19</sup> Nai Pedro nicáirillamo comeci facoidemo, Nuera Joreo íena daide:

—Cacai, dameamani o jenodiaioi. <sup>20</sup> Naidacaillano ana billano jizire úrieno iaoido jai, mei cue omo orecamiaiza, —daide.

<sup>21</sup> Mei jira Pedro jofo emodobanimona ana billano Cornelio orecamaci, nazemo naidaidinona daide:

—Cue omoi jenocamedicue. ¿Nibai mei bitomoi? —daide.

<sup>22</sup> Jira afemaci uai otiaioi:

—Ellaima Cornelio cai ória jira biticai. Afemie nuefuena nitacamie. Afemie Juzíñamui mo nue jacruioide. Nana juduai íena nue llinotiaioi. Iena iere izruitiaioi. Juzíñamui abi ímie íena daide: “Jopemo comini oreri Pedro uaidollena, afe mei o

jofomo Pedro bílleza.” Jira o uáibiticai. Dinomo Cornelio íena o daiíacallifuena cácaite, —daidíaioi.

<sup>23</sup> Ie jira Pedro jofo íaioina ote. Afe naio ie diga fiébidiaioi. Afe jiáiruido Pedro afémaci diga jaide. Afe llezica Jópemo ite ámatiaimona íena nabáioicai diaioi.

<sup>24</sup> Afe jiáiruido Cesaréamo dúcidaioi. Dinomo Cornelio íaioina úiñote. Afénomo bíllena ie llogámaci ie comínimona, ie gaiga nabáiñiamona dáanomo gairídiaioi. <sup>25</sup> Afécomo Pedro dúcida lezica, Cornelio jino íena llíinuaibite. Jino billano Pedro anamo dújude, ie cámadollena. <sup>26</sup> Mei íadi Pedro íena náidacaitano íena daide:

—Náidacai. Cue o izói énie ímiedicue, —daide.

<sup>27</sup> Nai afémie diga úrioina lezica, jofo jaide. Jáillano aillo gairídinona cíoizaide. <sup>28</sup> Jira Pedro daide:

—Jae onódíomoi, judío ímie ie íínuafuiaido jiáizie ímie diga nabáirinide. Daje izói ie jofomo jaille rairuírede. Mei íadi Juzíñamui jae cuena llófuete. Buna jiáimana comécina iáiredimie daiñide. Daje izói rofocíredimie jiáimana daiñide. <sup>29</sup> Ie jira orécamiai cue jiírilla lezica nie izói daiñeno jarire bitícueza. Mei jira níbái mei cue uáidotioza onóacadicue, —daide.

<sup>30</sup> Ie jira Cornelio uai ote:

—Jae nagaámarui jáidemo, afe bie daje hóramo, benó cue jofomo güiñeno iticue. Aféruiamo jitoma ja ana ítemo Juzíñamuimo comeci faiticue. Comeci faiano quenírede inícuiro jitáoidimie cuemo ciocaide. <sup>31</sup> Afémie cuena daide: “Cornelio, o jicánogafuiaina Juzíñamui cacade. Afe lezica

jítáiredinomo o cánuafuiaimo Juzíñamui coméciide.  
**32** Jope jófuemo ore Simón uájillena. Afémie jiáifodo mameina Pedro. Afémie jiáie Simón jofomo biruido ite. Jiáie Simón igorai ídai jinítaraíma. Ie jofo monaillai fuédamo ite. Pedro dúcias o diga úrizaite,” daíde. **33** Daíí raire ona jenótaticue. Jira o bille ñuera. Birui nana benomo Juzíñamui uiécomo iticai. Nana Juzíñamui omo llotátagauai caímo o daiíllena cacáacadicai, –daíde.

*Pedro Cornelio jofomo llófuetenza*

**34** Jira Pedro ja úrillano daíde:

–Ja birui Juzíñamui jiáimana daa úradotatañedeza onódicue. **35** Mei íadi nízíemo itino íeri jácicaillano ñúefuedo úritínona Juzíñamui íaioína llíñofirede. **36** Israel cómogimacímo Juzíñamui úrite. Jesucristodo comeci caímare uái illafue íaioímo llote. Afémie nana nairai Ocuíraíma. **37** Nana judío éniemo comuídfuena ñue onódíomoi. Juan Bautista jino lluájilla mei, comíni báutizailla meífodo afefue Galiléamo como fuéñe taíneca. **38** Nazaret ímie Jesumo Ñuera Joreño ríno Juzíñamui ígaza onódíomoi. Afe Jesús ñúefue finócana jáillana onódíomoi. Afe izói nana Taífe ríno anamo duere zefuídinona ie jíllotafuiaína onódíomoi. Aféfuiaína daií finode Juzíñamui ie diga jácana jira. **39** Nana Jesús judío éniemo finócafuaí uai nabáiraimacídicaí. Daje izói Jerusalén jófuemo ie finócafuaí uai nabáiraimacídicaí. Ie méifomo cruzmo íena coráiano íena titádiaíoi. **40** Mei íadi Juzíñamui daruiámani íllamona abido íena cáatate. Ie mei afémienca caímo ciocaitade. **41** Nana comínido ciocaitañede mei íadi dani

caímo ciocaide, Juzíñamui uícomo nizeca uai nabáira imacídicaiza. Afe mei afémie tíllanomona meine abido cáanamona ie meífomo, afémie diga güiticai; ie diga jiródicai. <sup>42</sup> Afémie Jesucristo rafue jino comínimo caína llotátate. Afe izói jiáifue caína ua nabáiritade. Afefue daíde: “Juzíñamui afe Jesús tíidíno cáadino diga íaioi fiénidifuiai jicánoitímiéna ocuide. Caí aféfuemo uaina nabáitagamacídicaí.” <sup>43</sup> Daje izói jaiai nínómona nana uai lloraíni Jesudo úritiaioi. Daídíaioi: “Nana afémiemo ínotíno íaioi iáiiredifuemona ie mámecido ñue dóficaitiaioi,” daídíaioi, –daíde.

### *Judúaiñedino Ñuera Joreño como fueñe úicaigaiaioi*

<sup>44</sup> Nai Pedro úrioina llezica, ie úrillauaimo cacáreidimacímo Ñuera Joreño nana íaioimo ana bite. <sup>45</sup> Jira Pédrodo bite íinote judúuai fáigacaidiaioi. Ñuera Joreño judúuaiñedínomo daje izói úicaigafueri fáigacaidiaioi. <sup>46</sup> Jae jiáizie uáillaido íaioi úrillana cacádiaioi. Afe llezica Juzíñamuimo íaioi ióbioinana cacádiaioi. <sup>47</sup> Mei jira Pedro daíde: –¿Birui bu mei ráiruille bimaci báutizallena; mei daa caí izói Ñuera Joreño úicaigaiaioi? –daíde.

<sup>48</sup> Iemona Jesucristo mámecido íaioi báutizazigaiaioi. Ie meífodo Pédromo izire jicádiaioi: “Nano nígarui cai diga iri,” daídíaioi. Daií íena jeruídibiaioi, nano nígarui íaioi diga íllena.

## 11

### *Pedro Jerusalemo ite ínotínomo llogafue*

<sup>1</sup> Judéamo ite orécamací ámatiai diga, cómoicana jiáifuena fidídiaioi. Afefue daíde: Judíoñedímací

Juzíñamui úrillauaina jae jeire otíaioi. <sup>2</sup> Pedro meine Jerusalemo jáidemo, judíuaímona dámierie iinotino Pédrona zanódiaioi. <sup>3</sup> Zánuano daídiaoioi:

—¿Nibái judíoñedino uáiduaidio? ¿Nibái íaioi diga güitio? —daide.

<sup>4</sup> Ie jira Pedro afefue nanómona nana ie finócafuiatlote; daide:

<sup>5</sup> —Jope jófuento cue íadi, Juzíñamuimo úrifredicue. Afe llezica nícaí anado ciódicue. Afe nícaí anado áillue iniroi izóidena monámona ana bíllana ciódicue. Aferoi nágafene zícaímo ícoinoga. Daií cue illánomo dúcide. <sup>6</sup> Afemo ñue eródicue ie eromo itínuiaína onóillena. Iemonia afe eromo ite táicaide rílleniaína ciódicue. Afe dáanomo jacírede rílleniaína ciódicue. Daje izói afénomo jáizai, íemo féedinuiai diga illana ciódicue. Nana afe ciona rílleniaí bácaziga. <sup>7</sup> Iemo daa uai cuena dánana cacádicue. Daide: “Pedro, náidacaillano afe ríllemona fatá ri.” <sup>8</sup> Mei jira daídicue, “Ocuíraíma, dama ite. Jaca nanómona cue fúedo íairedena riñédicue bácaie diga.” <sup>9</sup> Ie mei afe monámona cacaide uai dáanomo cuena daide: “Juzíñamui doga rílleza íairede daiñeno o iri.” <sup>10</sup> Afefue dacaiñoámani meine íficaide. Afe meífomo dáanomo nana monamo meine jaide. <sup>11</sup> Afe llezica daamieámani cue illánomo dúcide. Afémaci Cesaréamona cue jenóllena orécamaci. <sup>12</sup> Ñuera Joreño afémacido cuena orede: “Due jiza jizíñeno afémacido jairi,” cuena daide. Daje izói baie seis ámatiai cuedo jáidiaioi. Nana cai daaco jofomo jáidicai. <sup>13</sup> Afémie Juzíñamui abi ímieno ie jofo eromo ie ciónafue caímo llote. Afe Juzíñamui abi ímie náidaillano íena daide: “Jope jófuento nano

nígamie ore, Simón jiirizaillena. Dáamie jiáifodo mameina Pedro. <sup>14</sup> Afémie ona dáiteza, nie izói o nana o comíni diga jilloitioza,” daide. <sup>15</sup> Cue fueñe íaioimo úrizilla llezica, Ñuera Joreño imaci acónimo bite, nano fueñe caí acónimo billa izói. <sup>16</sup> Mei íemona Ocuíraíma daináfuemo úibicaidicue. Afefue daide: “Uáfuena Juan fia jáinido báutizade, mei íadí Ñuera Joreño úicaigamacina íitiomoi.” <sup>17</sup> Mei jii Ocuíraíma Jesucristomo caí iinuano Juzíñamui caímo iga Joreño, bimácimo Juzíñamui íacade. Afena fidíllano Juzíñamuido jarífeicana úriacañedicue. Jamai cómedicueza, —Pedro daií daide.

<sup>18</sup> Mei ie jira Jerusalemo ite ámatiai aféfuaína fidia llezica, llícaidiaioi. Llícaillano Juzíñamuimo caímátaidiaioi. Daídíaioi:

—Ua afe izói judíoñedimacímo íaioimo fiensi itifue méidollena jae Juzíñamui íaioimo fecade. Afemona daií jaca zíñona cásaillinona íaioimo ite.

### *Antioquíamo ite Juzíñamuimo iinote gairídino*

<sup>19</sup> Esteban íaioi faa llezica, jiáie iinotímacímo duere finótatiaioi. Dáarie Fenicia éniemo botádiaioi; jiáimaci Chípremo Antioquia diga botádiaioi. Dinomo afe nüefue daní judiuái namácímo llotíatioi. Jiáimacímo llóñega. <sup>20</sup> Mei íadí dáarie Chipre imaci, Cirene imaci diga iinotíno Antioquia jófuemo dúcidaioi. Dúcillano judíoñedínomo úritiaioi. Afemona Ocuíraíma Jesús úrillauai íaioimo llote íaioi jilloillena. <sup>21</sup> Afe llezica Ocuíraíma ríino íaioimo ite. Mei daií aillo comíni nano íaioi jaiai iinogafuiai fáicanocaillano Ocuíraíma Jesumo iinotiaioi.

**22** Afefue Jerusalemo ite iinotinomo jállecaide. Iemonia afémaci Bernabé Antioquíamo orédiaioi. **23** Bernabé dúcillano, Juzíñamui cámadiogamaci izói ciode. Aferi afémie iere ióbicaide. Nana íaioi llófuete; daide:

—Nana caí Ocuíraimana fáicanocaiñeno ie llogáfuemo jaícina omoi coméciri, —daide. **24** Afe Bernabé comécina fígomie, Ñuera Joreño úicaigamie. Afémie Jesucristomo izire iinofiredimie. Daí aillo comini Ocuíraima Jesucristo íena náamatade.

**25** Afe meífodo Bernabé Társomo Saulo jénuайде. Baillano Antioquíamo íena úite. **26** Dinomo daa simona namónaze iinotino cígimo ñue fuitádiaillinoi. Afénomo aillo comini llófuete. Afe Antioquíamo iinotino como fueñe Cristomo jaínáidinona ja mamécaiaioi.

**27** Aférullaido dámierie Juzíñamuimona llínoga uaillai lloráimaci Jerusalémona Antioquíamo jáizaide. **28** Afémacimona dámie Agábona mámeciredimie. Nana iinotino cígiri náidaillano daide:

—Nana bie éniemo aillo jamánomo júbie biite, —daide.

Ñuera Joreño ie comécimo llúamona afefue jino llote. Afe júbie daí bite Claudio illáimana illárullaido. **29** Ie jira Antioquíamo ite iinotino comeci facádiaioi Judéamo ite ámatiai canóllena. Naga come íaioimo ite úcube díerize bai jónetiaioi. **30** Afe daí ñeta, Bernabé Saulo íaillinoido afe iraica úcube Judéamo ite iinotino illáicomini mo orédiaioi.

**12***Santiago tíllafue Pedro llavéinafue diga*

<sup>1</sup> Aférillaido Juzíñamuimo Jaináidino duere finóllena illaima Herodes nane jénuade. <sup>2</sup> Iemo Herodes Juan ama Santiago lloéfaido titátate. <sup>3</sup> Afémie titátari judíuaí iere ióbidaioi. Aféfuena Herodes fidínamona nane Pedro lláitajide. Ja birui iráizillaruillai. Afe iráizillaruillaido fáitañega pan güitíaioi. <sup>4</sup> Pedro llaitada mei Herodes llavéracomo íena íbaicuaide. Dinomo cuatro dígagüelli íena úiñotiaioi. Naga afe güéllimona cuatro dígamirie llaizírraini ite. Herodes comeći facade pascua rafue meífodo Pédrona jino comíñimo cíotallena. <sup>5</sup> Ie jira Pedro llavéracomo llaveda ñue úiñoga. Mei íadi Juzíñamuimo gaírídino íemo izire Juzíñamuimo jicáoidiaioi.

*Juzíñamui Pédrona llavéracomona jino oreca*

<sup>6</sup> Herodes Pedro jino comini uiécomo óiacanarui uícordo, afe naio Pedro llavéracomo inide ñue úiñoga. Nágafene onoi llóejina maiga úiñoraíma íaillínoi Jaináoigari inide. Afe llezica jíarie úiñoraíma íaillínoi jino llavéraco naze úiñoide. <sup>7</sup> Iemo Juzíñamui abi ímie raire cíocaizaibite. Afe llezica llavéraco ero úzerecaide. Juzíñamui abi ímie Pedro círaigí teténote íena cazítate. Cazítano íena daide:

—Mai raire náidacai, —daide.

Iemona llóejillai Pedro ónoimona ana cocide.

<sup>8</sup> Afe Juzíñamui abi ímie íena daide:

—Mai o círaigí tirínorafe jofo riire tiríno.  
O éiba ico jíta, —daide.

Pedro daií abi finua llezica Juzíñamui abi ímie íena daide:

—O emodo jitaca áreroi jitada, cuedo bi, —daide.

<sup>9</sup> Iemonia Juzíñamui abi ímie óodana Pedro jaide. Afe abi ímie finócafue Pedro onóñedeza; nibai uafue nibai táinofue. Comeci facáoide: “Nicaí anado ciona izóidifuena ciódicue.” <sup>10</sup> Mei íadi fuéñeide jónonetimiemona bai júijicaillano báifeicana jónonetimiemo dúcidaillinoi. Ie mei afémieemona júijicaillano bai nazemo dúcizaidiaillinoi. Afe naze ibaira lloébani. Dúcidaillinoimo afe naze ibaira daingo tújicaide. Jino jáillano bai iodo daallu macádiaillinoi. Ie mei Juzíñamui abi ímie ie fiénocaide. <sup>11</sup> Iemonia Pedro ñue onócaillano daide:

—Ico iere uáfueza. Juzíñamui abi ímie cuemo orede Herodes cue llavéinamona cue zuitállena. Afe izói nana judiuái cue duere finóacanafuemona cuena zúitaibite, —daide.

<sup>12</sup> Aféfuemo comécillano Juan ei María jofomo jaide. Afe Juan jiáifodo mameide Marcos. Afécomo aillo comini Juzíñamuimo iere úrillena gaírídiaoí.

<sup>13</sup> Pedro afeco abi ibiri llaveca nazemo náidazaide. Náidaillano jofo ero imaci jiírite. Iemonia Ródena mámecirede ringoza bu billa daiíllena eróizaide.

<sup>14</sup> Mei íadi Pédrona uáimona onóillano, nazena tuñóñeno, ióbicaillano meine jofo aizida lluájide:

—Pedro nazemo dúcina, —daiízaide.

<sup>15</sup> Jira íena daidíaoí:

—¡Uáiritaidio!

Mei íadi afengo daide:

—Uáfuena ñue lloticue; uáfuena Pedro dinomo ite, —afengo daiíoide. Mei íadi afémaci iínoñeno daidíaoí:

—Pédroñedeza; fia ie joreño, —daidíaoi.

<sup>16</sup> Mei íaioi úrioina llezica, Pedro nazemo nai jírioide. Afe meífomo naze tuiñoda íemo érocaidiaioi. Erocaillano jacínaitiaioi:

—Ua meita Pédrodio, —daidíaoi. <sup>17</sup> Mei íadi ónoido:

—Mai omoi úriñeno, lliicai, —daide. Iemona Juzíñamui llavéracomona ie zúitafue llote. Iemo íaioina daide:

—Bifue Santiágomo lluájiri nana jíáie ámatiairi, —daide.

Ie meífodo jino jaillano oni jíainomo jaide.

<sup>18</sup> Jae monáizaidemo, llavécano úiñorainimo aillo riire júfidotiaioi, mei onóñediaioiza; daidíaoi:

—Benó cai úiñoga Pedro ¿níné jaide? —daidíaoi.

<sup>19</sup> Herodes Pédrona íaioina jenótate. Iena íaioi baiñénamona, nana úiñorainimo jicájicanode. Ie mei Herodes afeúiñoraïni fatátate, Pedro íaioi botata jira. Afe mei Herodes Judéamona jae oni Cesaréamo jaiánite.

### *Herodes tíillafue*

<sup>20</sup> Jae Herodes Tiro comini Sidón comini diga íaioiri icírioide. Mei íadi afémaci dani comeci facádiaioi ie uiécomo cízoaibillena. Illaíma Herodes jabóidillaíma Blasto. Afémiena fairiotarediaioi íaioiri ñue nabáirillena. Afémiedo ñue caimare illifue Heródromo jicádiaioi. Ua izire jicádiaioi, íaioi güíllenai, illaíma Herodes éniemona íaioi ófirena jira. <sup>21</sup> Ie jira Herodes íaioimo úrizailirui íaioimo llote. Aféruiamo ebírede illaíma iniroi jítano illaíma ráiranomo ráinade.

Daií ñiano are íaioimo úrite. <sup>22</sup> Mei íemona comini caillíoicana íena daidíaioi:

—Bie úritimie fia cómeñedeza, afémie juzíñamui, —daidíaioi.

<sup>23</sup> Afe llezica Juzíñamui abi ímie Heródena iráretade Juzíñamuimo ñúefuena nitátañena jírari. Iemon afe Herodes aiáide tílla.

<sup>24</sup> Iadi Juzíñamui lloga uai oni jalléoicaide. Afe jalléinamona náganerie fidídiaioi.

<sup>25</sup> Bernabé Saulo diga íaillinoi afe úcube fíiaillano meine abido Jerusalémona bitíaillinoi. Aféillinoido bite dáamie, Juan dañámie. Dáamie mámeci Márcona.

## 13

*Bernabé Saulo diga como fueñe nágagobiai llócaidiaillinoi*

<sup>1</sup> Antioquíamo ite gaíríracomo nano nigra uai jino llóraini ite naa llófueraniri. Afémaci mámeciai: Bernabé, Simón, Cirene ímie Lucio, Manaén, Saulo dígamiediaioi. Simón jiáifo mameina Negro. Galilea illaima Herodes Manaén diga, dáanomo comuídadiaillinoi. <sup>2</sup> Aférullaido afémaci güiñeno Juzíñamuimo caímátaidiaioi. Iemo Juzíñamui Ñuera Joreño íaioina daide:

—Bernabé Saulo diga oni eneno nizeri, cue ocuica raa íaillinoi jetálleña.

<sup>3</sup> Güiñeno Juzíñamuimo úrilla meífodo éinamací íaillinoina ónoido ézicita, daidíaioi:

—Mai, ómicoi jairi, —daidíaioi.

*Orécamaci Chipre éniemo llófuaididiaoí*

<sup>4</sup> Ie mei daií Ñuera Joreño íaillinoímo lluájillamona oni Antioquíamona Selúciamo jáidiaillinoí. Dinómona áillocaedo monaillai cígi záfedu Chipremo jáidiaillinoí. <sup>5</sup> Salamina ígobemo dúcizaidiaillinoímo judío llófueriracomo Juzíñamui uaillai jino llotíailloí. Afe llezica Juan íaillinoí canócana nabáizaide. <sup>6</sup> Nana Chipre éniedo llócadiaioí. Iirainomo Pafo jófuemo dúcidiaioí. Dinomo judío aima Barjesuna mámeciredimie baizájidiaioí. Afe aima táinona llófuefiredimie. Afémie daiífirede:

—Juzíñamui dibébedo úriticue, —daide.

<sup>7</sup> Afe aima ocuídillaíma Sergio Paulo dígamie dáanomo itíailloí. Afe Sergio ráfuena ñue onódimie. Aféllaima Bernabé Saulo diga jíritade Juzíñamui uaillai cacáillena. <sup>8</sup> Mei íadi afe aima Bernabé Saulo diga llogáuai uáitano zanode. Ocuídillaíma ínuana aima rairuácade. Afe aima jíáifodo mameina, Elimas. <sup>9</sup> Saulo jíáifodo mameina Pablo. Afe Pablo Ñuera Joreño úicaigamie. Aima dáinana cacáillano íemo riire érocaillano <sup>10</sup> daide:

—Jíáíma jífuetimedio! Háiiba Taife jitódio. Nana ñuéfuaína uáitaraímadío. ¿Ñibái mei ñuera Juzíñamui lloga uai oni cáitano féitaacadío? ¿Ñibái mei o táinofuaína fáicanocaiñeno jino llóllodio? <sup>11</sup> Mei jabe Ocuíraíma Jesucristo riire ona duere finoite. O ui nírite. Nano nígarui jitoma egáiñuana cióñeitío, —daide.

Daií dáinamona ie ui niríbicaide. Jae jitidíne taino mellécade. Dáamie íena ónoido Jainátacana úite, ie ui cióñena jira. <sup>12</sup> Ocuídillaíma Sergio Paulo

áfena cióillano, llogáuaina ñue iinote, mei Juzíñamui llófueinamo jacíruioicana aféuaimo ñue eroide.

*Pablo Bernabé diga Pisidia éniemo ite Antioquía jófuemo jáidiaillinoi*

<sup>13</sup> Pablo ie nabáiniái diga nocaedo Pafo jófuemona jáidiaioi. Dínómona Panfilia éniemo ite Perge jófuemo jáidiaioi. Afénomo Juan íaioina fiénocaillano abido Jerusalemo jaide. <sup>14</sup> Pablo ie nabáiniái diga afe Pérgemo dúciillano, Pisidia éniemo ite Antioquía jófuemo arido jaícina jáidiaioi. Dínomo ocózinaillaruimo llófueriraco eromo ráinazaidiaioi. <sup>15</sup> Ocuícafuaí illánicomona fueñe facádotiaioi. Ie mei Juzíñamui uai jino lloránicuaimona facádotiaioi. Afe facádua fúllamona llófueriraco illainí íaillinoína daídiaoí:

—Amatiaí, ómicoí cacai. Omicoí llóiacaigafuaí íadi comíní cacáilleza jino ómicoí llóoiri, —daíde.

<sup>16</sup> Mei íemona Pablo náidacaillano, ónoido comínína llíicaitade. Afe mei íaioína daíde:

—Israel naírai, omoí cácarei. Daje izói Juzíñamuina jacíruoidino, omoí cácarei. <sup>17</sup> Israel naírai Juzíñamui cai jáiairagíma nana íaioína nizede. Iemona Egipto éniemo ónoñegamacina íaioí illa llezica, aillo náiraina afémie jebuítate. Afe mei afénemona dama íemo ite ie riinodo íaioína oni ote. <sup>18</sup> Ua mei Juzíñamui comecí jitáinafue naí figo fuitáñediaioi, mei íadi afe táizicímo cuarenta diga fímona Juzíñamui íaioína zófeñeno úiñote. <sup>19</sup> Afe mei Canaán éniemo ite siete nairai Juzíñamui níné tainocaitaga, afe énie cai jáiairagíma maiñóllena. <sup>20</sup> Afe meífodo diga riire jicánoraíni cuatrocientos cincuenta fímona ocuícaiaioi. Ua ocuícaiaioi uai

llóraíma Samuel illáruimo. <sup>21</sup> Ie mei íaioína ócuite ríillaima jicádiaioi. Jira Juzíñamui Saúl cuarenta fímona afémaci illáimana jónete. Afe Saúl Cis jitó, Benjamín nairai ímie. <sup>22</sup> Afe mei Juzíñamui Saúlna oni orede. Oni óriano David illáimana ie meífomo jónete. David ífuedo Juzíñamui úrite; daide: “Cuena ióbitadímie David baiticue. Afémie Isaí jitó. Nana cue jitaiga raana jetáfirede,” daide. <sup>23</sup> Afe David cómogimamona Jesús jococa. Afe Jesús Juzíñamui uícomo daínauai izói Israel nairai jíllotaitimieno íaioí cígiconi Juzíñamui comuítate. <sup>24</sup> Jesús comínimo nai abi báifitañenia Juan nana Israel náiraímo jino llote; daide: “Nana omoí báutizarediomoi. Omoí comeci ífuiaí mai ñuefuená méidoziri.” <sup>25</sup> Juan uícordo llófuiaillaue fúiacademo, daide: “Omoí comeci fácamieñedicue. Jamáimiedicue. Mei íadi cue meífodo bitímie cue baímo baitádimie. Afémie idai ico igaína zuitánidicue, (jiba jamáimiedicueza),” daií Juan daide.

<sup>26</sup> ‘Cáimaci, omoí cácarei. Abraham nairai urúcidiomoíza; mai cácarei. Omoimona Juzíñamuina jacírioidíno, omoí cácarei. Bie ñue jíllotaitiuai ómoie. <sup>27</sup> Mei Jerusalemo itíno íaioí illáiníri Jesús nahí ífuena fidíñediaioi. Daje izói naga ocózinaillaruimo facádoga uai llórainí llogáuaillaína cacádiaioi, mei íadi aféuai daínafuena onóñediaioi. Aféuillaína íaioí onóñenado Jesús duere finótatiaioi. Daií jaiai nínomo mamécafuiá afémiemo fuitádiaioi. <sup>28</sup> Afe Jesús fatátallifuena due jiza jaca baiñédiaioi; mei íadi Pilátomo ie fatátallená jicádiaioi. <sup>29</sup> Afe mei nana afémiedo Cuegáuaillaímo jaiai nínomo lloga uaillai fuitádiaioímo, crúzmano

íena ana otá íena raiájidiaoī. <sup>30</sup> Mei íadi Juzíñamui tíllanomona íena meine cáataate. <sup>31</sup> Afe mei diga irui illamona Galiléamona Jerusalemo ie diga jáicadínomo Jesús íaioīmo cíocaide. Afe iedo jáicadíno ja birui comínimo afémie llócaigafue llotíaoī.

<sup>32</sup> 'Juzíñamui caī jáiairagimamo uícomo llogáuaido úrite. Ñuéfuedo úrite. Ja birui afe ñuéfue ómoīmo llotícaī. <sup>33</sup> Ja caī bie afémaci cómogimadícaī. Ie jira afémie uíodo llogáuai ja caímo fuilla. Afe uai daide: "Jesucristo tíidena meine abido cáataiticue." Daíí rúanicomo cuega; segundo ruamo cuega; llote: "Cue jitódio. Birui ona cáataticue." <sup>34</sup> Diga ícaiño Juzíñamui ie cásaillfuenā llote. Ua tíllanomona íena cáataite, ie íeizi jaca nínomō rifaiñeillena. Juzíñamui aféfuenā jaiai nínomō Cuegáuillaido daide. Afe uai ie jitó Jesuna daide: "Davidmo uíodo cue uafue lloga ñue cámufuaī nahí omo jaínaide." <sup>35</sup> Ie jira rúanicomo jiáiruado daide: "O izíruiga ñue canódimie íeizi ráiruitio ie rifaiñeillena," daide. <sup>36</sup> Afe David ie llezica igímana ñue canode, Juzíñamui ie ocuilla izói. Afe meífomo David tíllano ie uzútiaī cígimo íena raiájidiaoī. Iemo ie íeizi rifaide. <sup>37</sup> Mei íadi Juzíñamui cáatagamie íeizi rifáiñede. <sup>38</sup> Cáimaci, omoī cacai. Afe bie rifáitañeno cáatagamie Je-sudo omoī fiénidifuaī iba óñeillfue ja ómoīmo jino lloga. <sup>39</sup> Afémiedo nana íena iinotino nana íaioī fiénidifuaīmona dóficaitiaioī. Mei íadi Moisés ocuícafuaī caī fiénidifuaīmona caīna zuitáñede, mei cuinaca izói jaínáidicai. <sup>40</sup> Ñue abi omoī

rairuiri uai jino llóraini cuega mamécafuaí ómoímo báñeillena. Afe mamécafue daíde:

**41** Iñonoñeno uáitaoídino, omoí cácarei; cacáillano áferi omoí jacínaificairi.

Iemona níné táinocaitiomoíza, aférullaido jamánomo ñue jácifue cue fínuá jírari.

Aféfueno dámie ómoímo lloía, íadí áfena iñonoñetiomoíza, —daíde.

**42** Pablo ie nabáñiairi judío garíracomona jino jáidiaioi. Jáidiaioímo judíoñedino jocócaiaioi íaioímo aféfueno meine abido íaioímo lluáibillena jicádiaioi. Afe uíreite ocózinaillaruimo meine lluáibillena jicádiaioi. **43** Afe llófueriracomo íaioí gairilla záillamona aillo judíuai Pablo llogafue jiéruitiaioi. Iemono Pablo Bernabé diga íaillinoido jáidiaioi. Daje izói aillo judío onóigafueno jeire otino íaillinoido jáidiaioi. Pablo, Bernabé diga íaioímo llote:

—Mai Juzíñamui caína izíruillafuemo nágarui aféfueno ñue omoí coméciiri, —daide.

**44** Siete dígarui íllamona ocózinaillaruimo, nana jofue comini dáanomo gaírídiaoí, Juzíñamui uaillai cacáreillena. **45** Mei afénomo aillo comini gaíríllana judíuai cióllano, úrioina izói itíaioi. Afénomo Pablo uaillai uáitano íena báiñotiaioi. **46** Ie mei Pablo Bernabé diga abi mámiano íaioina daíde:

—Judíuai, bie Juzíñamui uai fueñe ómoímo lolle iere jitáirede; mei íadí ja aféfueno óiacañediomoí; afe ícoinia zíiñona cáallinona llínoñetiomoí. Ie jira ja birui judíoñedinomo jáiticaí. **47** Mei jira Juzíñamui daií caína llotátate; Juzíñamui daíde:

Cuedo náraína fidítaraímana o mamédicue.

Nana énie íiraño imaci ñuera jíllonafue llóraimana íitio.

**48** Aféfuena cacáillano judíoñedino ióbicaidiaioi. Iaioi úrilla fueñe táinia llezica:

—Juzíñamui uaillaña jamánomo ñuera, — daídíaioi.

Afémacimona aféfuena iinotino aillo ite. Zíiñona cáatatínona llíinoitínona mamécaiaioi. **49** Iemonia Juzíñamui uaillai nana afe énie náiraido jae ñue jalleide. **50** Afe jófuemo Moo Juzíñamuimo izire jaínáiacade ringóniaimona dáingorie ite. Afe ringóniai illaingo izóidíngotiai. Judíuaí afe ringóniaimo úrite, Pablo afe jófuemonia oni oréllena. Daje llezica judíuaí afe jofue illáinimo daje izói úrizaidiaioi. Iaioi comeci fienu finua jira, jiáie Páblona duere finóacanafue comuizailla, Bernabé diga. Afe jófuemonia oni íaillinoi orédiaioi. **51** Afe ória meífodo afe íaillinoi eiba ico íaie íaioimo teténote; afe teténuafue baimaci comeci íaifuiamó íteza, daííacade.

Daií ñiano Iconio jófuemo jáidiaillinoi. **52** Mei íadi Jesús llogáfuemo iinotino iere ióboidiaioi. Afe llezica Ñuera Joreño úicaigaiaioi.

## 14

### *Pablo Bernabé diga Icónimo itíaillinoi*

**1** Icónimo dúcillano judío llófueriracomo daane jofo jáidiaillinoi. Dinomo jamánomo ñue úritiaillinoi. Afemona aillo judíuaí Jesumo iinotiaioi; judíoñedinomona daje izói aillo afefue iinotiaioi. **2** Mei íadi iinoacañede judíuaí jiáie judíoñedino comeci íaire finódiaioi. Daií Páblona

Bernabé diga éoicana eróidiaioi. <sup>3</sup> Ie jira dinomo diga irui ñue jaícina jacíruiñeno Ocuíraíma Jesús mámecido llófuetiaillinoi. Afe llezica Juzíñamui dama ie ñue ríino íaillinoimo fecade. Afemona onótate ráanaiá cíorainina ráanaiá diga finódiaillinoi. Aféniaido íaillinoi lloga Juzíñamui caína izíruillaue Juzíñamui ñue comínimo fidítate. <sup>4</sup> Mei íadi jofue comini bózietaidiaioi. Dáarie judíuaí dibénemo jaínáiacadiaioi. Jiáimaci Pablo Bernabé diga dibénemo jaínáiacadiaioi. <sup>5</sup> Afe meíodo ínoacañede judíuaí jiáie judíoñedino diga naa íaioi illáinírinofíciaina íaillinoi níjacadiaioi. Daíí íaillinoina duere finóacadiaioi. <sup>6</sup> Mei íadi aféfuena orécamaci uímodo fidídaliaioi. Fidiano Pablo Bernabé diga Licaónia éniemo botádiaillinoi. Dinomo ménagobemo macáoidiaillinoi, Listra Derbe diga naa afe áinori itíniaido. <sup>7</sup> Dinomo ñue jíllonafue llotíaillinoi.

### *Lístramo Pablo nofíicina níjidiliaioi*

<sup>8</sup> Iemo Lístramo macáñede aídaíma ite. Ie jocóinanomona tízitaite izói macáñede. Jaca ie macánina jira dinomo ráide. <sup>9</sup> Afémie Pablo daináfuemo ñue cacáreide. Iemonia Pablo íemo érocaillamona, tízitaitímie ñue ínuana Pablo comécido fidide. Ie ínuamona afémie jíllorede.

<sup>10</sup> Iemonia Pablo íena riire daide:

—O ídaido caifo jaícina naidai, —daide.

Afénomona afémie tícacaillano náidacaide; náidacaillano como fueñe mácajide. <sup>11</sup> Daíí Pablo finócafuenacíoillano, nana comini Licaónia uáillaido caillíoicana daídaliaioi:

—¡Juzíñamuillai jamai comini izói ana caí cígimo billa! —daidíaioi.

<sup>12</sup> Bernabena Júpiter juzíñamui daidíaioi; Páblona Mercurio juzíñamui daidíaioi, jamánomo ráfuaí llotímieno jira. <sup>13</sup> Júpiter gairíraco naze fueri ite. Afeco úinotimie juráretuai atide naa amena záfiaiai diga. Afémie naa comini íaillinoímo cáimadoacadiaioi. Juráreto fáillemona íaillinoína ióbitaacadiaioi. <sup>14</sup> Mei íadi orécamaci Pablo Bernabé diga fidídiaillinoi. Aféfuena fidínamona, inícuiro cùatacaillano, comini cígimo jáidiaillinoi. (Afe iniroi cuata daiíacade íaillinoi comeci jamánomo ríicaide.) Jaillano caillíoicana daidíaillinoi:

<sup>15</sup> —¡Nana omoi, cácarei! ¿Níbái bie izói finódiomoi? Coco omoi izói jiba cómedicoco. Núefue ómoímo atídícoco. Afe bie táinofuiaí omoi fáicanocaillena lluáibitícoco. Fáicanocaillano, ua caade Juzíñamui dine omoi jáillena daií lluáibitícoco. Afémie mona, bie énie, monáillai dieze finode naa íaioímo itínuiaíri. <sup>16</sup> Jáiairagima illa llezica nana naírai íaioi comeci jitáillafodo macáoidiaioi. Aférullaido Juzíñamui íaioína lletáñede. <sup>17</sup> Mei íadi Juzíñamui níuemie ífueno níue ómoímo finócafuaído ómoína fidítafrede. Ua níue nocina ómoímo biítafrede. Nana aménaiai llizíllajiaína ómoíri llizíitate. Afedo omoi güille níue ite, omoi comeci ióbillena, —daií úrite Pablo.

<sup>18</sup> Mei nana afe daináuillaí daina íadi, nana comini íaillinoíri juráretuai nai fáiacadiaioi. Iadi ícoímo afétuai íaioi faana féitatadiaillinoi.

<sup>19</sup> Afe mei Antioquiamona Icóniomona dáarie judíuiai dúcizaide. Listra comínimo júfiduano

Pablo fállena mamédiaioi. Iemonia Páblona noficiaina níjidiaoī. Níjano jofue jinófenemo íena zonócaidiaioi. Comécido daidiaoī: “Níbaitiide,” daide. <sup>20</sup> Mei íadí ñnotino íemo gaírídiaoīmo Pablo náidacaillano meine jofuemo jaide. Afe jítíramoidiruido afémie Bernabé diga Dérbemo jáidiaillinoi.

<sup>21</sup> Dínomo jíllona uaillai jino llotíailinoi. Afe jofuemo aillo comini Jesumo ñnotiaoī. Afe mei meine abiðo Lístramo, Icónimo íemo Antioquíamo dieze jáidiaillinoi. <sup>22</sup> Nana afénuiai jofue ñnotinuaí ñue caimare íociretadiaillinoi. Ñue jaícina ñnuafuedo íaioi jáillena llófuetiaillinoi. Iemo íaioina daidiaoī:

—Juzíñamui illáimana illíruimo cai jáillena, aillo afe facátafuaí iere caímo jitáirede, —daide.

<sup>23</sup> Afe llezica naga gaíríracuaímo ócuite illáinina mamédiaillinoi. Afe mei güiñeno Juzíñamuimo iere úrilla meífomo nana como ocuídillaínina mamécamiiai Juzíñamui úiñuamo jónetiaillinoi, Juzíñamuimo ñue íaioi ñnuua jira.

*Pablo Bernabé diga íaillinoi nano billánomo abiðo jáidiaillinoi*

<sup>24</sup> Afe meífodo Pisidia éniemonia jaillano Panfilia éniemo dúcidaillinoi. <sup>25</sup> Perge jofuemo jíllonafue llotíailinoi. Afe llua méifomo Atalia jofuemo jáidiaillinoi. <sup>26</sup> Dínomona Siria éniemo ite Antioquia jofuemo nocaedo ruica jáidiaillinoi. Naui afe jofuemo ite ñnotino íaillinoi Juzíñamuimo jónetiaioi. Daí finódiaioi jiáie nairai ñúefuena llófuiailena. Ja birui afe táijina fuilla.

**27** Antioquíamo dúcidaillinoimo, nana iinotino Juzíñamui garíracomo gairídiaioi. Gairídiaioimo Pablo nana Juzíñamui íaillinoido finócafuaí jino íaioimo llote. Afe llezica judíoñedenomo Juzíñamui ñue jílloille io como túiñua llotíaillinoi. Afe izói áfemo afémaci iinorediaioi. **28** Afe meífomo Pablo Bernabé diga iinotino cígimo are diga irui itíaillinoi.

## 15

*Iinotino illaini Jerusalemo gairídiaioi orécamaci diga*

**1** Aférullaido dáarie iíñiaí Judea éniemona Antioquíamo ite iinotino llófuiabite. Iaioina daidíaoi:

—Moisés ocuica iiza bacano icoí quétafuena omoi finóñenia, jílloñeitiomoi, —daidíaoi.

**2** Ie jira Pablo Bernabé diga íaioimo riírede uáillaido úritiaillinoi aillo júfiduafuaí diga. Iemona Antioquíamo ite iinotino Pablo, Bernabé, jiáimaci diga nizédiaioi, Jerusalemo ite orécamacimo aféfuena jicánuaillena; daje izói Jerusalemo ite Juzíñamuimo gairídino illáinimo jicánuaitiaioi.

**3** Mei daií nízia mei Antioquia iinotino afe nizécanona orédiaioi. Afe oréinamona, Fenicia éniedo Samaria énie diga jáidiaioi. Jaillano judíoñedino íaioi jaiai llóinauaillai féitano Juzíñamui dibébedo jáillafue llotíaioi. Nana ámatiaí aféfuena cacáillano iere ióbidaioi.

**4** Pablo Bernabé diga Jerusalemo dúcidaillinoimo, Juzíñamuimo gairídinodo caimare uáidogaiaillinoi. Daje izói orécamaci naa gairídino illáiniri íaillinoina caimare uáidotiaioi.

Dinomo Juzíñamui íaioíri finócafuaí íaioímo jino llotíailloí. <sup>5</sup> Mei íadi fariséuaimona dáarie íinotino caifo naídallano íaioína daide:

—Ínote judíoñedinomo afe caí izói quetáinafue jitáirede. Afe emódomo Moisés ocuícafue ñue íinollena jitáirede, —daidíaoi.

<sup>6</sup> Iemonia orécamací naa íinotino illáiníri aféfuena ñue onóillena gairídiaoí. <sup>7</sup> Aféfuaií are íaioí júfidua meífomo, Pedro caifo naídallano daide:

—Amatíai, omoí cácarei. Naui Juzíñamui cuemo finócafueno onódíomoi. Juzíñamui omoí cígimona cue nizeda judíoñedino cígimo orede. Ua cuena nizede afémacímo ñue jíllonafue uaillai cue lluájillena; áfemona afémaci aféfuaiña íinotiaioi. <sup>8</sup> Cai comécina onode Juzíñamui cuemo llote: “Afe judíoñedinona ñue llíinoitícue,” daide. Afemona Ñuera Joreño íaioímo fecade caímo ie feca ízoi. <sup>9</sup> Juzíñamui cáimona afémacímo jiáifodo finóñede. Iaioí íinuado íaioí comecci íaifue Juzíñamui oni dote caie ie dua ízoi. <sup>10</sup> Mei birui ¿níbái mei Juzíñamui finócafue jeire oñédiomoi? ¿níbái mei baie íinotino jamánomo riire ocuíacadío? Afe ocuínafuena cai, cai jáiairagíma diga finónidicai. <sup>11</sup> Mei íadi jiáifodo íinoticai, cai jílloillena. Ocuíraíma Jesú斯 caímo dúecaide. Afemo cai íinuamona ibáñeno jíllobicaidicai. Afe izói judíoñedino Jesumo íinuamona ibáñeno jíllobicaidiaioi, —daide.

<sup>12</sup> Mei jira afémaci llíicaidiaioi, Bernabé Pablo diga llogáfuemo cacáreillena. Nana judíoñedino cígimo Juzíñamui finócafuaí llotíailloí. Dinomo íaillinoído uaido finoca onótate raa cióraínina raa

diga Juzíñamui finode. Aféfuaí jino llotíaillinoí.

**13** Iaillinoí llogafue fúillamona, Santiago daíde:

—Amatiaí, cue dáinamo cácarei. **14** Simón Pedro jae Juzíñamui judíoñedínona como fueñe íaioína izire canóinafue caímo jino llote. Juzíñamui jae judíoñedimacímona dáazie como níziaibite dama ie náiraina. **15** Afefue ua Juzíñamui jaiai uai llóraíni cuegáfuaímo jaícina dájena jóobide. Afe Cuegáuai daíde:

**16** Bifue mei, meine bíiticue.

Ua David jaiai nárai, júdaizitaga íadi, meine dáaziena jofo gairítaiticue.

Aféziemona due fiébidino jaiai íaioí ízaina izói meine jebuítaiticue.

Rínidimaci jofo dáanomo otátaiticue, ñue riírediziená íaioí illena.

**17** Afe daií finuaibiticue nana jiáimaciaí Juzíñamuimo comeci fácajano íaioí iiñollena.

Daií finoiticue nana cuena náamarede judíoñede náiraiaí cuemo comeci facada iiñollena.

**18** Ua jaiai nínómona aféfuaí onótate Juzíñamui daií daíde.

**19** 'Ie jíra bifue llotíticue. Afe como Juzíñamuido jáiacade judíoñedíno mai, cai íaioína áifedoñetícaí. Jae íaioí jaiai iiñoga tánínofuiaí fáicanocaidiaí Juzíñamui llogáuaina íaioí iiñollena. **20** Due llétafue íaioímo cai cúellena ja dieze figo baite. Afe bífuai íaioímo llóitícaí. Mai jánaraímo fia fecaca güíllena omoí jetáñeno iri. Mai jíruíuemona abi omoí rairuiri. Dama áiredimie ie ai diga illa ñuena. Mai címoína cíginoga rílleniaí riñeno iri. Afe izói coróbaitaga rílleniaí riñeno iri. Daje izói díena omoí

jíroñeno iri. <sup>21</sup> Daíí judíoñede como hínnotímacímo lletádicaiza, níbai nanómona nana jófuemo Moisés ocuícafue llófueraini ite. Naga ocózinaillaruido llófueriracomo afe Cuegáuai jino facádotiaioi. Ací díno Santiago llote.

<sup>22</sup> Iemo orécamaci gaírídímaci, nana íaioi illaini diga, "Jii," daidíaoi. Iemoná íaioi cígimona dámierie nizéllena maméritiaioi, Antioquíamo oréllena Pablo Bernabé diga íaillinoi nabáillena. Judas daínámie nizédiaioi; afémie jiáifodo mameina Barsabás. Daje llezica Sílasna nizédiaioi. Afe íaillinoi ámatiai cígiri illaíma izóidiaillinoi. <sup>23</sup> Iaillinoido cuegabe orédiaioi. Afébemo daide:

"Cai Antioquíamo ite judíoñede ámatiaimo uai orédicai. Afe izói Siria éniemo ite ámatiaimo, Cilicia éniemo ite ámatiai dieze nana ómoímo uai orédicai. Nana orécamaci, Juzíñamuimo gaírídino illaini, benó ite ámatiai diga, ómoímo uai orédicai. <sup>24</sup> Cáimona ómoímo naui bitino finócafue jae fidídicai. Caimo lloñeno oni jáidiaioi. Cai óreñegaiaioi. Dani imaci uáillaido jae omoi ifoci írinuaidiaioi. Daíí ómoína áifeduaidiaioi. Omoi bacano icoi quetállifuaí lluájidiaioi; jiáie Moisés llogáuallai ómoímo ocuízaidiaioi. <sup>25</sup> Ie jira cai comécido ñue jaide cai cígimona mena come mameda ómoímo oréllena. Aféfuenta nana jiéruiticai. Bie nizécaillinoi Pablo Bernabé diga omoi éroizaabitiaioi. Pablo Bernabé diga cai iere izíruiga ámaillinoi. <sup>26</sup> Cai Ocuíraima Jesucristo ñúefue íaillinoi llua ícoinia, jací cácatagaillinoi. <sup>27</sup> Daíí Judas Silas diga ómoímo orédicai. Aféillinoi ómoímo jofo úritiaillinoi nana bífuaí jino ñue

llóllena. <sup>28</sup> Mei cáimona ñue cíode; afe izói Ñuera Joréñomona ñue cíode riírede rafue ómoímo caí mámeñeillena. Dama jitáiredifue mámeitícaí. <sup>29</sup> Jánaraímo fia fecaca ríllenaiña omoí riñeno iri. Daje izói díena jiróñeno iri; címoína cigínoga ríllena omoí riñeno iri. Nana jiruífuemona abi omoí rairuiri. Dama áiredimie ie aí diga illa ñuena. Bífuiámona abi omoí rairuíadi, ñue ítiomoi. Jae niie."

<sup>30</sup> Daií Jerusalemo ite iinotino íaioína Antioquíamo orédiaioí. Antioquíamo dúcidaioímo, dinomo ite iinotino dánomo gaíritatiaioí afe rabé fecállena. <sup>31</sup> Afebe ámatiaí facáduamona iere ióbidaioí. Ua afe caímare llétafueri ióbidaioí. <sup>32</sup> Judas Silas diga Juzíñamuimona oga rafue jino llórediaillinoí. Ie jira íaillinoí uáillaido afe ámatiaí ñue náirecaitadiaillinoí. Afe llezica íaioína ñue comeći firazitadiaillinoí íaioí caímare illena. <sup>33</sup> Dínomo diga irui illamona, Antioquíamo ite ámatiaí comeći jacínaiñenafuedo íaioína jáitatiaioí. Daií íaioína uáidonocaidiaioí meine íaioí orécamací díne jállena. <sup>34</sup> Mei íadi Silas Antioquíamo fiébicaillena mamérите. <sup>35</sup> Afe izói Pablo Bernabé diga Antioquíamo fiébidiaillinoí. Afe meífodo, aillo jiáie llóraíni diga, llófueritiaioí. Caí Ocuíraíma Jesucristo uaillai jino llotíaioí.

### *Pablo dánomo nane jáizaide ñuéfue lluájillena*

<sup>36</sup> Diga irui illa meífomo Pablo Bernabena daíde:  
—Mai dánomo meine coco jai, naui coco llófuegano coco uáiduailli. Nana íaioí jófuedo Jesucristo uaillai llófuetícoco, ie jira afémaci nie izói itíaioíza coco eróizai, —daíde.

<sup>37</sup> Bernabé Marcos úiacade íaillinoi jaille dine. (Marcos jiáifodo mameina Juan.) <sup>38</sup> Mei íadi Pablo íena úiacañede, naui Panfilia éniemo íaioína fiénocailla jira. Iemo íaillinoi táijicanado jáñede. <sup>39</sup> Afefue jamánomo íaillinoi riire júfidua meífodo, dáríe enénorie oni jáidiaillinoi. Ie mei Bernabé Marcos uite. Daíí ñiano, nocaedo Chípremo jáidiaillinoi. <sup>40</sup> Afe llezica Pablo dama íeiena Silas nízeda ote. Nízia mei, afénomo ite ámatiai Juzíñamui íaillinoi izíruillena caimare jicádiaioi, daje izói Juzíñamui íaillinoina nabáirillena. Daíí jica meífomo, oni jiáinomo jáidiaillinoi. <sup>41</sup> Siria énie, Cilicia éniedo jáidiaillinoi. Afénomo Juzíñamuimo gaíride ámatiai náicaitaidiaillinoi.

## 16

### *Timoteo Pablo Silas diga nabáizaide*

<sup>1</sup> Derbe, Lystra jofue diga dinomo Pablo, Silas diga dúcidiaillinoi. Afénomo daa Juzíñamuimo íinotímie baizájidiaillinoi. Ie ei judíuaimona Juzíñamuimo íinotingo. Mei íadi ie moo griego ímie. <sup>2</sup> Lystramo ite ámatiai afémiedo ñue úritiaioi naa Icóniomo ite ámatiairi. <sup>3</sup> Pablo Timotéona ie nabaina úiacade. Ie jira ie bacano icoi quetátate, íaioi jáillinomo ite judíuai afémiedo comeći fieni fácañeillena. Mei afémaci ie moo griego ímienana ñue onódiaioiza. <sup>4</sup> Nana íaioi jáillado ite jófuedo lletáinafue llotíaioi. Afe lletáinafue Jerusalemo ite orécamaci ocuide éinamaci diga llotátatiaioi. <sup>5</sup> Daíí Juzíñamuimo garídímaci íaioi íinuafue ñue oni móonaiocioide. Afemona nágarui aillo jebuíoicaidaioi.

*Pablo Macedonia ímienā nicaí anado ciōna izóciode*

<sup>6</sup> Asia éniemo Ñuera Joreño ñúefue íaioi lluájillana ráiruide. Ie jira Frigia énie, Galacia énie diga afe éniemo oni lluájidiaioi. <sup>7</sup> Ie mei Misia énie fuédamo dúcidaioi. Dinómona Bitinia éniemo jáillana comeci facádiaioi, mei íadi Jesús Joreño dinomo íaioi jáillana rairuide. <sup>8</sup> Ie jira jíca Misia énie fuédado jáidiaioi. Dinómona Troas ígobemo jáidiaioi. <sup>9</sup> Dinomo afe naio Pablo nicáirilla izóciode. Afe nicáirilla izóciode. Afémie náidaicana Páblona izire jícade; daide: “Bené Macedóniamo cai cánuaibí,” –daide. <sup>10</sup> Daíi Pablo nicaí anado izóciónamona Macedóniamo cai jáillena maméríticai. Jae Juzíñamui cai jírillaza ua onódicai dinomo ñúefue cai lluájillena.

*Pablo Silas diga Filipos jófuemo illafue*

<sup>11</sup> Iemonia Tróasmona nocaedo monaillai cigi idu Samotráciamo jaícina jáidicai. Ie jítiramo Neápolismo dúcídicaí. <sup>12</sup> Dinómona Filipos jófuemo jáidicai. Afe Macedonia fueda Filipos jamánomo jalléidigobe. Romano comini afe jofue naui nitátatino. Dinomo nano nígarui iticai. <sup>13</sup> Afe ocózinaillaruimo afe jofue jinomo jáidicai. Ua imani fuemo íaioi Juzíñamuimo iere úrizaifrenanomo jáidicai. Dinomo ráinaillano ñúefuedo gaírídengotiaímo úriticai. <sup>14</sup> Aféngotiaímona daango Lidia mámeciredingo. Afengo Tiatira jofue ingo. Afengo jiáire jítirede ñuera íniroi fecáraingo. Afe ringo Juzíñamuimo áinoziodingo Juzíñamuimo caímare úrillena. Iemonia afengo afe ñúefuena cacáreacade. Jae

Juzíñamui afengo comécina tuiñode, Pablo llogáuaillai jeire óllena. <sup>15</sup> Afengo naa ie comíniri báutizagaiaioi. Báutiza mei izire jícada caina daide:

—Comeci anado omoi daiádi, Juzíñamuimo ua hínnotingodícue, mai cue jofomo omoi bi, —daide.

Iemona aféngodo jáidicai.

<sup>16</sup> Afe Juzíñamuimo úrizairanomo caí jailla llezica, fiénideña jóriairede ringoza baizájidicai. Afe fiénide jóriaido come ónoñega éicina raire onófirede. Afengo izire jeruícango. Afe eici báillado aillo úcubena ie náamatiai íena ófirediaioi. <sup>17</sup> Afe ringoza Pablo diga caido jáizaide. Caillícaná jaide; daide:

—Bimaci caifoide Juzíñamuimo dúidiaioi. Omoi jíloille io ómoimo llotíaioi, —daide.

<sup>18</sup> Diga iruillai daií afengo caillide. Are ie caillícaná ícoimo, Pablo zefuínaite. Meine gírecaillano aféngomo ite fiénide jóriaína daide:

—Jesucristo mámecido aféngomona ona oni orédícue, —daide.

Daií daina llezícamona afe fiénide jóriaí aféngona fáicanocailiano jaide.

<sup>19</sup> Afe ringoza náamatiai daií ie finóinana ciódiaioi. Iemoná:

—Jae aféngodo úcubena óñeiticai, —daidíaoi.

Daií dainano Pablo Silas diga llaítada riimaci uícomo aillo gaírírabírimo uitíaioi. <sup>20</sup> Riire jícánorainímo íaillinoína izájidiaioi. Daídíaoi:

—Bíaillinoi, judío ímíiai caí jófuemo comínina ríicaitaibite. <sup>21</sup> Caimo lluáibigafuiaína jeire ónidicai. Afe izói caí ínidicai, caí bie románodícaíza, —daidíaoi.

**22** Iemona afeno comini íaillinoímo ríicaidiaioi. Riire jicánoraini íaillinoi inícuirona duiñoda rázido íaillinoina fatátate. **23** Iaillinoi aillo fáina meífomo, llavéracomo íaillinoina lláviaidiaioi. Afe llavéraco úiñoraima riire ocuídiaioi íaillinoina ñue rairuillena. **24** Afe riire ocuínafuena cacánamona llavéraco úiñotimie llavéraco jamánomo jofóidicomó íaillinoina orede. Díñomo come idai jítara íredamo íaillinoina jítate.

**25** Afe naio dáaferuimo Pablo Silas diga Juzíñamuimo úrillano Juzíñamui ruai rotíaillinoi. Afécomo jiáie llavécamiiai afe rúana cacádiaioi. **26** Iaillinoi rua llezica afe énie raire iere riire docáiricaide. Nana afe llavéraco jíaillirai izói riire mozide noficiái jaidínocaiga izói íficaide. Afe llezícamona llavéraco náziai túicoizite. Afemona nana llavécamiiai llójeuai tícoizite. **27** Iemoná llavéraco úiñoraima cazide. Cazídromo jae nana náziai túienana ciode. Comeci anado daide: “Nana llavécamaci jae nibai botádiaioi.” Ie jira lloefai ota ie abi faítáacade. **28** Mei iadí Pablo íemo caillide:  
—¡Dama o abína fieni finóñeno iri; nana benó itícaiza! —daide.

**29** Mei jira llavéraco úiñoraima bobaie jicade. Iemoná Pablo díne aizícana bite. Díñomo afe jágieri abi cuidírioicana, Pablo Silas diga íaillinoi anamo dújude. **30** Ie meífomo íaillinoina jino jíáinomo uillano, jicánote:

—Pablo, ¿cuemo ite fiénidifuemona cue jílloillena nie izói íiticue? —daide.

**31** Jira aféillinoi uai ote:

—O jílloillena cai Ocuíraíma Jesucristomo iino. Iemoná o dama jíllobicaitío. Daje izói o ai nana o úruiai diga ínuamona jíllobicaitiaioi, —daide.

**32** Iemona Juzíñamui uaillai íemo llotíaillinoi naa ie jofo ero itínuáiri. **33** Mei íadi daje naio llavériraíma íaillinoi fáina boáfiai jocode. Afemona afémie naa íaillinoi úruiaíri báutizaigaiaioi. **34** Afe mei aféillinoiña ie jofomo uillano ecade. Afémie naa ie comini diga Juzíñamuimo ínnuari caimare ióbidiaioi.

**35** Afe jítiramo riire jicánoraini jiáie llavériraini llavéracomo orede, Pablo íaillinoi zuitálleña.

**36** Iemona llavéraco úiñoraíma Páblona daide:

—Riire jicánoraini ómicoína cuena zuitátate. Mei ja birui ómicoi nífuenino uái íllena jino jáirediomícoi, —daide.

**37** Mei íadi Pablo llavérirainina daide:

—Romano ímiedicoco, mei íadi cócomo jicánoñeno razido cócona fatíomoi. Faano cócona llavétatiomoi. ¿Mei íadi ja birui báinino cócona zuitátatiomoi? Mei íeñedeza. Coco llavétatino mai coco zúitaibiri, —daidíallinoi.

**38** Afefue llavériraini jicánorainimo lluájide. Lluájillamona jicánoraini jacínaitiaioi, aféillinoi romano ímienari. **39** Ie jira Pablo Silas diga íaillinoimo jícajidiaioi:

—Caímo ómicoi dúecai, —daiízaidiaioi.

Iemona íaillinoi jino uano, íaoi jofuemona oni jáillana izire jicádiaioi. **40** Afe llavéracomo jino bil-lano, Lidia jofomo jáidiaillinoi. Amatiaína cíoillano íaoiña ñue náicaitadiaillinoi. Daí ñiano jíainomo oni jáidiaillinoi.

## 17

*Tesalónicamo comuide aillo úrioinafue*

<sup>1</sup> Pablo Silas diga íaillinoi jaillano Anfípolis jófuedo jáidiaillinoi. Ie mei Apolonia jófuedo jáidiaillinoi. Afe mei Tesalónica jófuemo dúcidaillinoi. Afénomo ite judúuai llófueriraco.

<sup>2</sup> Pablo ie fibilla izói, afe llófueriracomo jofo llófuerizaide. Daámani ocózinaillaruido íaioimo úrite.

<sup>3</sup> Juzíñamui jaiai Cuegáuai jino íaioimo llóollode. Aféuaimona Cristo duere finóinafue jitáirede, daií íaioimo jino llote. Daje izói Cristo tíida meine cáallena jitáirede daií jino íaioimo llote. Iaioina daíde:

—Be ómoimo cue llogámie Jesús dámie Crístona,— daíde.

<sup>4</sup> Mei íemona judíuaímona dámierie aféfuemo íinotiaioi. Afemona Pablo Silas íaillinoi dibénemo itábicaidiaioi. Afe izói aillo Juzíñamuimo jaínáiacade griego ímíai iere ñue íinotiaioi. Afe izói aillo illaingo izoidingotiai aféuaina íinotiaioi.

<sup>5</sup> Mei íadí ínoñede judíuai aféfueri úradoilla izói itíaioi. Iemona cállemo ite fiénide ráirajedinomo gairídaliaioi. Ie mei judíuai cállemo itínori aillo úrioinafue finódiaioi. Daií jofue comíni começí fiensi icíritadiaioi. Jasón jofomo ite Pablo Silas diga llaitállena, afeco cirínotiaioi, aféillinoi llaitada afeno comíni mo izájillena. <sup>6</sup> Mei íadí íaillinoina baiñédiaioi. Ie jira Jasón zocana uitíaioi, jiáie ámatiai diga. Jofue illainí uiécomo íaioina uitíaioi. Daií caillidaliaioi:

—Bíaillinoi nágagobiaido fiensi faillíneinafuiá finódino ja benomo dúcua. <sup>7</sup> Ie mei Jasón ie jofomo íaioina llíinote. Nana afe bie bitino caí caifoide

romano illaīma ocuícafuaí uáitaoicana daide: “Jiáie ua cai illaīma ite, Jesús,” —daidíaioi.

<sup>8</sup> Aféfuena cacáillano ríimaci naa comíniri faillíñeidiaioi. <sup>9</sup> Jasonmo daidíaioi:

—Cai o jífueñellena uícomo o úcube caímo ine. Uire aféillinoi o oréadi o úcube meine omo íiticai, —daidíaioi. Ie jira afe úcube íaioimo fécamona ja Jasón jiáí ámatiai diga zuitádiaioi.

### *Pablo Silas diga Berea jófueno dúcide*

<sup>10</sup> Afemona afe naio ámatiai Pablo Silas diga Beréamo raire orédiaioi. Dínomo dúcillano judíuai llófueriracomo jáidiaillinoi. <sup>11</sup> Bie judíuai Tesalónicamo ite judíuai baimo fígomaci. Caímare afe úrillauaina jeire otíaoi. Nágurui Juzíñamui Cuegáuailaímo jénofirediaioi, íaioimo llogáuailaina uafue daiíllena. <sup>12</sup> Afemona aillo afémacimona iinotiaioi. Daje izói griéguaimona iinotiaioi. Dájerize iíníai íemo jiáí ñue caímare jacíruigangotiai iinotiaioi. <sup>13</sup> Mei íadi Tesalónicamo ite judíuai Pablo Beréamo Juzíñamui llogáuai llófueillana fidíllano, dínomo nane comini fiensi faillíñaitaitiaioi. <sup>14</sup> Mei íadi ámatiai dama Páblona raire aféruido monáillai fuédamo orédiaioi. Ie mei Silas Timoteo diga Beréamo fiébicaide. <sup>15</sup> Pablo nabaina jáidino Atenas jófueno íena izájdiaioi. Iaioi meine jáidinodo Silas Timoteo diga Pablo íaillinoimo uai orede. Daide: “Cue díne iere raire ómicoi biri, dánomo cai gairilleza,” daide.

### *Pablo Aténasmo illafue*

<sup>16</sup> Naí Pablo Aténasmo Silas, Timoteo diga úiñua llezica, afe jófuedo macade. Macádemoo aillo íaioi jánaraiai cióizaide. Aferui Pablo comeci iere

zúucaide. <sup>17</sup> Mei jira llófueriracomo judíuairi úrite; daje izói jiáie Juzíñamuimo Jaináiacadínori. Nágaruí jofue gaírírabírimo itínuiaímo llote. <sup>18</sup> Dárie “epicuro” daina llófueinafue facádotino como Pablo diga úrizaidiaioi. Daje izói, dárie “estóicos” daina llogáfuaí facádotino Pablo diga úrizaidiaioi. Dámierie daídíaioi:

—Bie aillo úrifiredimie, ¿nifue caímo llóite? —daídíaioi.

Mei íadi jiáimaci daídíaioi:

—Níbai jiáie juzíñamuillai llotímie, —daídíaioi.

Daií úritiaioi, Pablo Jesús úrillauai, ie meine cáanafue diga íaíoímo llóiacana jira. <sup>19</sup> Ie mei Areópago daina illánomo íena uitíaioi. Dínomo gaírifrediaioi llófueinafuena cacáillena. Dínomo íena jicánotiaioi:

—O atica cómuae llófueinafuena caí onóacadicai. <sup>20</sup> Mei ónoñegafuiaí caímo llotio. Afe bífuiái dáinana onóacadicai, —daídíaioi.

<sup>21</sup> Nana Atenas imaci naa afénomo ite onínemaciri, cómuae ráfuiaina cacáillena járitaitiaioi. Afe izói cómofuiaí llóllena járitaitiaioi. Jiáie táijinamo járitañediaioi.

<sup>22</sup> Ie jira Pablo Areópago comini cígimo náidaillano daide:

—Atenas imaci, omoí cácarei. Aillo juzíñamuillaido iere jaínáidinodíomoi. Daií omoí illana ciódicue. <sup>23</sup> Omoí juzíñamuillai áinozillena finócafuiái illánuiado éroicaidicue. Dínomo daa omoí juzíñamuillaimo comeci facárano ciódicue. Afénomo cuega uaillai daide: “Bie caí ónoñega juzíñamui ie.” Bie omoí onóñeno jaínáiacana Juzíñamui, ua birui ómoímo cue lluáibigamie.

**24** ‘Afe énie finode Juzíñamui naa éniemo itínuaíri, afémie bie énie Naama, mona diga. Afémie comini nigácomo iñede. **25** Afémieomo cai nífuena finónidicai. Nífuena llónidicai. Mei jira dama afémie nana comínimo cáatatinona fecáfiredé; daje izói afémie jáfaicina cai ite. Ie emódromo nana ite ráaníaña afémie caímo iga.

**26** ‘Naga náiraiai fueñe dáziemona Juzíñamui comuítaga, naga illa dígano íaioi éniemo íllena. Iemoná dájena diédicai. Nana íaioi illínuaí mamede. Daje izói nano nié díno íaioi illíruillai mamede. **27** Daí afémie finoca afe Juzíñamui íaioi jenóllena, nibai are illa ícoinia ie íaioi bállena. Mei íadí uáfuena Juzíñamui cai illa dígamiemoná jíca iñede. **28** Mei Juzíñamuido cáadicai. Afémiedo cai jetáacaga raana jetádicai. Afe izói afémiedo itícaí. Afe daje izói ómoimona dárie rua fínuia izoide llote: “Juzíñamui comuítagamacidicai; ie izíedicai.” **29** Iemoná afe Juzíñamuina fia oro finoina jánaraí daií comeći omoi facáñeno iri, mei Juzíñamui comuítagamacidicaiza. Afe izói afémiena plata finoina jánaraí, ebírede nofici finoina jánaraí, daií comécido omoi daiíñeno iri. Nana bie jánaraiaña daní comini comeći faca izói finódiaioi. **30** Naui jaiáidíruillaido comini abina onóñediaioi; daií illaza Juzíñamui íaioimo naí ibana oñede. Mei íadí birui náganomo itímiaina Juzíñamui ocuícana daide: “Omoimo fiensi itífuiaína méidori,” —daide.

**31** ‘Nana comínimo itífuiaí izire jicánollirui Juzíñamui jae mamede. Aférullaido afémie nizécamiedo jaícina caímo izire jicánoite. Juzíñamui

afe nizécamienanana comínimo ñue jino uáfuena onótate; tíllanomona íena meine abido cáatanado nana comínina uáfodo jino fidítate, —daí Pablo llote.

<sup>32</sup> Afe tíidimaci meine cáanafuena cacáillano, dárie itínomona Pablo jifánodoídiaoí. Jiáimaci íena daídiaoí:

—Ico jiáiruido aféfuena meine nane dánomo ómona cácaiticai, —daídiaoí.

<sup>33</sup> Iemo Pablo íaioí cígimona oni jaide. <sup>34</sup> Mei íadí dáarie iedo jáidiaioí. Jaillano íinotiaioí. Afe íinotimacimona dámie Dionísio. Afémie Areópago nimáiranimo jaínáidimie. Afe íinotimacimona Dámaris mameciredingo ite, nai bai jiáimaciri.

## 18

### *Pablo Coríntomo illafue*

<sup>1</sup> Afe meífodo Pablo Aténasmona oni Corinto jófuemo jáizaide. <sup>2</sup> Dínomo dúciameífomo Aquila mamecirede judío ímie baizájide. Afémie Ponto énie ímie. Afe Aquila ai Priscila. Afe íaillinoí cómoicana Itáliamona botádiaillinoí; romano caifóidillaíma Claudio nana judíuaí Roma jófuemona oni íaioí oréina jira. Dínomo Pablo Aquila uáiduaide.

<sup>3</sup> Aquila ie ai diga jédaciede iniroi tífuano bízánicaife nitíaoí. Afe íaioí níllado úcube otíaoí. Pablo afe táijinana fibídímie. Ie jira Pablo afe íaillinoíri fiébicaide, dájena íaioí táijillena. <sup>4</sup> Naga ocozinaillaruimo llófueriracomo Pablo llófuiáfiredede. Afemona judíuaímona dáarie íinotiaioí. Afe dájerize judíoñedimacimona ja íinotiaioí.

<sup>5</sup> Jae Macedonia éniemona Silas Timoteo diga dúcidaillinoimo, Pablo ie bázainillai nulla fáicanocaillano, dama Juzíñamui ñúefue jino llóllena iere izire llocana uite. Judíuaína uáfodo daide:

—Jesús omoi úiñogamie Cristo, —daide.

<sup>6</sup> Mei íadí judíuaí íena uáitaoidiaioi. Iemo fiénide uaillai nitádiaioi. Ie jira Pablo ie inícuiro íaioimo faiánote. Afe faiánua daide: Iaioi iáire finócafue ícoinia afémie ícoiniañedeza, dani íaioi ícoinia.

Pablo íaioina daide:

—Dani omoi ícoinia timáritiomoi. Jae ómoiri nífuenidimiedicue. Biruímona judíoñedimacímo lluájiticue, —daide.

<sup>7</sup> Llófueriracomona jino jaillano, Justo maméidimie jofomo jaide. Justo Juzíñamuimo áinozillano caimare úritimie. Afémie jofo llófueriraco abímo ite. <sup>8</sup> Afe llófueriraco illaima Crispo. Afémie naa ie comíniri Ocuíraima Jesucristomo iinotiaioi. Afe llezica aillo Corinto jófuemmo itíno, Pablo lloga ñúefuiaína cacáillano áfemo iinotiaioi. Iinuamona bautizagaiaioi. <sup>9</sup> Afe mei Juzíñamui Páblona nícaí anado daide:

—Jacíruiñeno iri. Mai ñúefue llíicaiñeno lloíri, mei o diga itícueza. <sup>10</sup> Fiénidifuena bu omo jíritanide. Nai bie jófuemmo aillo cuemo iinotiaioi, —daide.

<sup>11</sup> Iemona Pablo Coríntomo nai daa simona átuedo Juzíñamui uaillai comínimo llófullofuede.

<sup>12</sup> Mei íadí Galióna mámeciredimie, Acaya éniemo illáimana illáruido nana judíuaí Páblona uáitaoicana gairídíaioi. Iemona íena lláitano, ríimaci uiécomo uitíaioi. <sup>13</sup> Illáimana daidíaioi:

—Bímie comini cígido llófuericaide. Jiáifodo Juzíñamuimo áinozilli uailiai llófuecaide. Iemonia afe uáillaimo cacáreidiaioi. Mei íadi afefue caímo ocuica uailiai uáitaoicaide, —daidiaoí.

<sup>14</sup> Pablo como úrizaidemo, illaíma Galión judíuaína daíde:

—¡Judíuaí, cue omoi áifedoñeno iri! Bímíemo aillo fiénidifue ícoinia íadi, cómena fájafue izói, come merírinafue izói, ua afémie daií íadi ómoímo cacáreiticue. <sup>15</sup> Mei íadi fia omoi uáillaido, omoi mámeciaido júfidotiomoi, ómoímo judíuaí ocuícafuiá diga. ¡Mai daní jaícina omoi finori! Aféfuaimo izire jicánoraimana íacañedicue, —daíde.

<sup>16</sup> Ie mei afémie nana íaioína jino jicánoracomona orede. <sup>17</sup> Iemonia nana griéguai Sóstenes maméidimie llaitádiaioi. Sóstenes llófueriraco illaíma. Iena lláitano, ríllaíma Galión uiécomo íena fáfadiaioi. Mei íadi Galión afe finócafuiáraa daiíñede.

*Pablo Antioquíamo meine jaide dinómona ja dacaiñoámani nane lluájide*

<sup>18</sup> Díno Coríntomo Pablo diga iruillai te. Ie jáiacanaruimo, ámatiai íiraícaiño íena facádonocaidiaioi. Afe mei Pablo nocaedo Siria éniemo ruica jáizaide. Aquila ie aí Priscila diga Pábloíri jáizaidiaioi. Nai Cencrea ígobemona nai jáíñediaímo, Pablo ie ifo cuidode. Daií finode, jae ie naui Juzíñamuimo llogáuai fuilla jira. <sup>19</sup> Ruica jáillano jae Efeso jófuemo dúcidaioi. Dínomo Pablo, Aquila Priscila diga fiénocaillano, llófueriracomo jaide. Afénomo gairide judíuaímo Pablo úrizaidae. <sup>20</sup> Afémaci ie íaioí diga are íllena izire jicádiaioi,

mei íadi Pablo faíríoñede. <sup>21</sup> Iiraicaiño íaioina uáidonocaillano íaioina daide:

—Ja Jerusalemo íacade iráizillafuemo raire jaiacadicue, mei íadi Juzíñamui óiacania dánomo abido ómoína éroizaibiticue, —daide.

Iemona nocaedo Efésomona oni monáillaido jaide. <sup>22</sup> Cesarea jófuemo dúcillano, Pablo arido Jerusalemo jaide, dinomo ite Juzíñamuimo gaíridino uáidollena. Afe mei oni Antioquíamo jaide. <sup>23</sup> Diga iruillai dinomo illa meífomo, meine nane nana Galacia jófuemo Pablo oni jáizaide, Frigia jofue diga. Naga jófuemo dágoberie llófuecade. Daií Pablo nana Juzíñamuimo íinotimaci comécina ñue náirecaitade.

### *Apolos Efésomo ñúefue jino lloote*

<sup>24</sup> Aféruillaido judío ímie, Apólona maméidimie Efésomo dúcizaide. Afémie Alejandría jofue ímie. Afe íima uai jino llúana ñue fibídime. Afémie Juzíñamui Cuegáuaina ñue onode. <sup>25</sup> Ocuíraíma Jesucristo llogáuillaína afémie llófuegamie. Aféfuai jino llúana iere méaicaiñeno caímare lloote. Jino uáfodo Jesús ífuiado llófuerite. Mei íadi dama Juan íaioi báutizafuena onode. Afe izói Juan Jesudo llogáfuena Apolos onode. <sup>26</sup> Apolos llófueriracomo comeći jácicaiñenado úrizaire. Mei jira Priscila Aquila diga Apolos llófueillana cacáillano, ie eneno uitíaillinoi, Juzíñamui uaillaí baímo ñue jino jaícina llóllena. <sup>27</sup> Afe mei Apolos Acaya éniemo jáiacade. Iemoná ámatiai ie abína jafue oñeno, ñue íena náicaitadiaioi. Daje llezica uícomo rabe afénomo ite íinotinomo cuetíaoi, íaioi afémiena ñue llíñollena. Afémie Acáyamo dúcillano, afénomo ite íinotinona

ñue canode. Juzíñamui jae íaioimo dúecaillano íaioina ñnotade. <sup>28</sup> Nana comini eróicana judiuai lloga taïno uai Apolos íaioimo cíotate. Afémaci Apolos jamánomo ñue jaícina joidiuaina jáanonidiaioi. Afémie Juzíñamui Cuegáuillaido nii íaioi úiñoga Cristo dámie Jesuna jino íaioimo uáfodo llóteza.

## 19

### *Pablo Efésomo meine dúcinafue*

<sup>1</sup> Apolos naí Coríntomo illa llezica, Pablo Galacia éniemo jaillano, íduaí llado jaide. Jáillano Efeso jófuemo dúcide. Dínomo ite Juzíñamuimo ñnotimacina cíoizaide. <sup>2</sup> Iaioimo jicánote:

—¿Meita omoi ñnuamona Ñuera Joreño úicaigaomoi? —daide.

Jira afémaci uai otíaoi:

—Afe Ñuera Joreño llana, jaca due cacáñedicai, —daidíaoi.

<sup>3</sup> Mei jira Pablo nane jicánote:

—¿Mei bu mámecido báutizagaomoi? —daide.

Jira afémaci uai otíaoi:

—Juan mámecido báutizagacai, —daidíaoi.

<sup>4</sup> Jira Pablo íaioina daide:

—Juan lloga báutizainafue comini comécimo ite fiénidifuaí méeduana jino náiraimo cíotate. Mei íadi Juan meífodo bitímiemo ñnoredíomoí ómoína daidicue. Afe bitímie Jesús; afe Jesús Juzíñamui Nizácamie Cristo, —daide.

<sup>5</sup> Aféfuena cacállano caí Ocuídímie Jesús mámecido báutizagaiaioi. <sup>6</sup> Pablo íaioimo onoi bítamona, Ñuera Joreño íaioimo bite. Iemona

afémaci jiáimaci uáillaido úritiaioi. Juzíñamuimona oga úrilla uaillai jino llotiaioi. <sup>7</sup> Afémaci nibaí doce dígamiediaioi.

<sup>8</sup> Pablo afe llófueriracomo daámani fiui jácade. Dínomo comeci jácicaiñeno jino íaioimo llófuerite. Juzíñamui illáimana illáfuedo izire íaioimo jino llote íaioi íinollena. <sup>9</sup> Mei íadi dámierie comeci rairuíllano aféfuena íinoacañede. Comíni eróicana Juzíñamui nüefuaido fiensi úritiaioi. Iemonia Pablo íaioi cígimona oni jiáicomodo jaide. Jaillano Pablo afe Juzíñamuimo ínotinona jiáie comíni llófueracomo uite. Afe llófueraco naama Tiranno. Dínomo Pablo nágaruillaido llófuaide. <sup>10</sup> Daíí dínomo mena fímona llófuerite. Iemonia nana Asia énie naírai Ocuíraima Jesús llogáfuaímo cacáreidiaioi. Judíuaímona nano diga ímíiai ínotiaioi. Afe dájerize judíoñedínomona ínotiaioi. <sup>11</sup> Juzíñamui diga áillue ciórainina ráanaiái Páblodo finode. <sup>12</sup> Uíéco dólaroillai Páblomo atídaliaioi jinófene jitáraroillai diga. Aféroillai Pablo jétanona iráredimacimo uitíaioi. Afe jetácaroi íaioi llínuamona jílobicaidiaioi. Daje izói jiáimacimo ite fiénide jóriaai oni jáizitiaioi.

<sup>13</sup> Afe mei macáraini judíuai dárie dúcidiaioi. Afémaci:

—Fiénide jóriaiai comínimona oréredicai, —daidáliaioi. Ja Ocuíraima Jesús mámecido afe fiénide jóriaiai jino oréacadiaioi. Jiáimacimo ite jóriaiaina daidáliaioi:

—Pablo lloga Jesús mámecido ja birui ómoína jino orédicai, —daidáliaioi. <sup>14</sup> Afe izói judío ímie Esceva siete diga jitótiai daidáliaioi. Afe Esceva lletáriraini

illaima. <sup>15</sup> Afémie jitótiai daií dáiñamona afe fiénide jóriai íaioi uai ote:

—Cue Jesuna onódicue. Daje izói Páblona onódicue; mei íadi omoi mei ¿búdiomoi? —daide.

<sup>16</sup> Daií daina mei, fiénidena jóriairedimie riire íaioina llaitade. Nana íaioina anáfenuano iere duere íaioina finode. Ja iere jamánomo duere íaioi finóinamona, afécomona émuromai naa boáfiairi jino botádiaioi. <sup>17</sup> Nana Efésomo ite comini, judíuaí naa judíoñedinori aféfuena fidíillano iere jacíruitiaioi. Iemona Ocuíraíma Jesús mámecina jamánomoideza daídiaoí. Afemona aillo ñuéfue Jesumo nitádiaioi.

<sup>18</sup> Aillo áfemo iinotímacimona jaiai íaioi finoca fiénidifuiá uáfodo jino llotíaioi. <sup>19</sup> Daje llezica aillo naui aiñíniai uaimo fibídino, íaioimo ite fiénino úrilla rabénicuá átiāno naikai eróicana jobáidiaioi. Afe jobáicanicuá comécido facádiaioimo, jamánomo ráifide izoide, daídiaoí. “Cincuenta mil úcubetunillai dieze ráifide,” daídiaoí. <sup>20</sup> Daií Juzíñamui lloga uaillai jamánomo oni móonaioicaide. Afedo Juzíñamui ríino jino ciotaoicaide.

<sup>21</sup> Afe meífodo Macedonia éniemo Acaya énie diga dino comini uáiduallena Pablo mamérite. Afeno comini uáidua meífomo, abido Jerusalemo jáizaillena Pablo comécido daide. Afe emódomo daide:

—Jerusalemo cue jaille mei, dínómona Rómamo jáiacadicue, —daide. <sup>22</sup> Mei jira Macedóniamo mena ie canóraíma Timoteo Erasto diga uícodó orede. Mei íadi Pablo nai Asiamo nano nígarui fiébide.

*Efésomo fiénidifuedo faillíñeidiaioi*

**23** Aférullaido Jesús lloga ñúefuaíri aillo fieni faillíñeidiaioi. **24** Afe faillíñeinafue Demetrio como fueñe tañeca. Afémie aillo ebírede ráanai plátamona finóraima. Juzíñamuina íaioi mamécango Artemisa, nafici finoina jánaraí. Aféngomo gaíríraco izói, plátamona ráíiracojina finoda, Demetrio fecáfirede. Afedo afémie ie diga táijíraimaci íena aillo úcube otíaioi. **25** Iemo Demetrio naa jiáie daje izói táijinana fibídinori dánomo gairídiaioi. Dinomo íaioina daide:

—Cáimaci, omoi cácarei. Bie cai táijinado ñue ráaredicai, onódiomoi. **26** Mei íadí baie Pablo llócaigafuena cacádiomoiza. Afémie daide: “Comini finoca juzíñamuillaína íeñede,” daide. Ie llogáfuemo Pablo aillo comínina íinotade. Daa benó Efésomoñede daií íinotade, mei íadí nana Asia éniedo íinotaacade. **27** Afefue iere jacire cacaide. Afedo cai fecácaiganíaína táinocaitaibite. Daje izói cai áillue juzíñamui cai dainango Artemisa gaíríraco jalléinafuena féitaite. Afe izói bie juzíñamui dainango jamánomo ebirenafuena jámairuitaibite. Nana Asia énie naa jiáie éniiaíri aféngomo áinozifrediaioi, —daií Demetrio daide.

**28** Afefuena cacállano, iere comécido ríicaidiaioi. Iemonia caillíoicana daídíaoi:

—¡Cai Efeso imaci juzíñamui cai dainango Diana, jaca ninomo záíñeno iri! —daídíaoi.

**29** Iemonia nana afeno jófuedo aféfuai iere riire júfidotiaioi. Aillo afeno comini ifo irínote. Afe llezica mena Pablo nabaide íaillinoi llaitádiaioi. Afe íaillinoi mámecí Gayo Aristarco diga; Macedonia ímie íaillinoi. Iaioi llaita mei afémaci nairai uícomo

íaoi gairíracomo íaillinoina zocana uitíaoi. <sup>30</sup> Pablo afeco jofomo comínimo úrizaiacade, mei íadi ñúefuena ínotino afe jofo jáillena rairuídiaoī. <sup>31</sup> Afe llezica Asia ríimaci Pablo diga caimare úriraini, Pablo afeco jofo jáiñellena uai íemo orédiaioī. <sup>32</sup> Iaioi gairilla llezica, dárie jiáifodo llotíaoi; jiáimiiai jiáifodo jírioicana llotíaoi. Mei aféfuiari jamánomo fieni faillíñeidiaioi. Ja nabénairai aféfueña onóñediaioi, nífueri gairídiaoīza. <sup>33</sup> Mei íadi gairídino cígimona dámierie jino Alejándromo aféfuiari llotíaoi. Afe Alejándrona judíuai, afeno comíni uícomo judíuai abi ríduafuedo úrillena, bai íena naidánetiaioi. Bai náidaillano ie ónoido íaioina, “Mai omoi lliicai,” daide. <sup>34</sup> Mei íadi afémie judío ímienana íaioi comécido onónamona, mena hora nana caillíoicana daídiaoī:

—¡Cai Efeso nairai naango Artemisa, jaca nínomō záíñeno iri! —daídiaoī.

<sup>35</sup> Iemonia afeno jofue jabóllaima ícoinia comíni llíicaitade. Llíicaitano íaioina daide:

—Efeso nairai, omoi cácarei. Naga énie náiraiai cai iere jalleide juzíñamui dainango Artemísamo gairíracona úiñotagamacidicai, afe cai úiñuafuena onódiaoī. Afe daje izói aféngona mameca monámona ana baiide jánaraina úiñotagamacidicaiza onódiaoī. <sup>36</sup> Mei bifue buna jaca jáanonideza, mai omoi lliicai. Comeci facáñeno nífuena lloñeno iri. <sup>37</sup> Mei bie omoi atica íaillinoi, omoi juzíñamui dainango Artemísari fiénidifuena úriñediaillinoi. Aféngona ríicaitañediaillinoi. <sup>38</sup> Demetrio zúucaillafue níimiemo íadi, mai

jicánoramamo lluájiri. Daje izói afémieri táijiraini zúucaillafue íadi lluájiri. Jaca ríimaci uícomo meine abido óllena afémaci llórediaioi. <sup>39</sup> Mei jiáifodo omoi jicánoiacaniadi, mai ríimaci daina izói omoi gairiri. <sup>40</sup> Ja birui jácifuemo baízaídicaiza. Birui omoi finócafue ícoinia, illaíma anáfenuafuena caímo nítaitiaioi. Bie omoi faillíñeinafue caímo íaioi jicánoiacaniadi, íaioi uai cai ollifue jaca due iñede, — daide.

<sup>41</sup> Daií daina meífodo, afénomo gairídino oni rainode.

## 20

### *Pablo Macedóniamo Grecia diga díne jáillafue*

<sup>1</sup> Afe íaioi faillíñeinafue llícailla meífomo, Pablo Juzíñamuimo íinotino ñue llófuellena jíritade. Daií íaioi llófua méifomo íaioi llíñuano íiraicaiño uáidonocaide. Uáidonocaillano Macedóniamo jáizaide. <sup>2</sup> Nana afénomo itígobiai comini uáiduaide. Ie uáillaido afénomo ite ámatiai náicaitade. Afe mei Pablo ja Grecia éniemo dúcide. <sup>3</sup> Dínomo daámani fiui llófute. Dínomona nocaedo Síriamo jáizaidemo, judíuai íena llaitáacanafuena fidide. Ie jira arí éniemo Macedóniamo abido jáillena comeci facade. <sup>4</sup> Dínomona ie nabáidino: Berea ímie Sópater; Tesalónica ímie íaillinoi Aristarco Segundo diga; Derbe ímie íaillinoi Gayo Timoteo diga; jiáie Asia énie íaillinoi Tíquico Trófimo diga. <sup>5</sup> Afe bie ámatiai uícomo Troas jófuemo caína uíñuaidiaioi. <sup>6</sup> Fáitara jóoneñega pan güilla iráizilla meífomo, Filípomona nocaedo ruica jáidicai. Ja cinco dígarui illamona Tróasmo dúcidicai. Dínomo daa semana iticai.

*Pablo Troas comini uáiduafue*

<sup>7</sup> Semana nanóidiruido gairídicaí pan dítada fecállena. (Afe pan dítada güíllamona Jesucristo íiraicaiño güíllamo úibicaidicai.) Güilla mei Pablo Jesumo íinotino llófuete. Afe jítiramo afémie ja jáiacade. Ie jira úrioidemo ja dáaferui ite. <sup>8</sup> Caifo jíca ite caifóneco ero ícomo gairídicaí. Afe dinomo aillo unérachecoi bóotatiaioi. <sup>9</sup> Dinomo ite daa jitócome, Eutícona maméidimie. Afémie jino eróirafomo ráiide. Pablo iere are úrillamona, afe jitócome jamánomo ínetaide. Icoinia izire íniamona, caifona ana baiíde. Afécomo dabaniámani ite. Dinómona ana éniemo baiíde. Tiíde caifo llíinotiaioi. <sup>10</sup> Mei jira Pablo ana afémiemo jáillano, ie acónimo dújuillano íena meníñote. Afe mei ámatiaína daíde:

—Cáadeza, omoi jacínaiñeno, —daíde.

<sup>11</sup> Daíí daina mei Pablo meine caifo jaide. Caifo meine dúciillano, pan dítada güíllano nai íaioimo nane úrite. Da úritemo monaide. Monáillamo oni jaide. <sup>12</sup> Afe baiídímiéna ñue caade uitíaioi. Iemoná nana comini ñue caímare íficaidiaioi.

*Pablo Tróasmona Milétomo jáillafue*

<sup>13</sup> Ie meífomo Pablo Asonmo iodo jáiacade. Ie jira cai jiáimaci nocaedo uícomo Asonmo jáidicai dinomo Pablo otá cai úllena. <sup>14</sup> Afémiena Asonmo cai báillamona, dinómona cai nocaedo nana Mitilénemo jáidicai. <sup>15</sup> Dinómona jáillano jítiramoidiruido Quío jofue áinodo jáidicai. Afe jiáiruido Samos ígobemo zíjidicai. Dinómona Troglíromo ocózinaidicai. Afe jiáiruido Milétomo dúcídicaí. <sup>16</sup> Pablo Asia éniemo are íacañede. Ie jira Efésomo meine jáiacañede. Mei íadi Pablo raire

Jerusalemo dúciamade, aféñomo íacade Pentecostés ráfuena cíollena, íadi níbaí cíoiñeite.

*Pablo Efeso éinamacímo úrillafue*

**17** Nai Mileto jófueno caí illa llezica, Efésomo Juzíñamuimo gaíriraíni éinamací jíritate. **18** Iaioi dúciamona Pablo íaioina daide:

—Nano fueñe Asiamo cue dúciamona cue ifirenana ñue onódiomoi. **19** Nágaruillaido comeći mánaínafuedo éeiafuedo omoi cígiri iticue. Daíí caí Ocuíraíma Jesumo táijifiredicue. Afe llezica judíuiai iere aillo duere cuena finóacadiaoí. Afedo aillo facátafuiai cuemo nitádiaíoi. **20** Mei íadi fáicanocaiñeno nana ómoimo ñue illífuena llófuefiredicue. Daíí uáfodo omoi gaíríracomo ómoimo llófueriticue. Daje izói naga omoi jofomo llófuefiredicue. **21** Judíuaímo lloticue; daje izói judíoñedinomo lloticue. Nana íaioina daídigue: “Omoi fiénidufuiai ñúefuiaina Juzíñamui comeći jitilla izói omoi meídori. Iemonia caí Ocuíraíma Jesucristomo omoi íinori,” daíí íaioina daídigue. **22** Mei birui benómona Jerusalemo játicue; aféñomo cue jaille Juzíñamui Ñuera Joreño cue ocuilla izói. Dínomo cuemo cómuitifuena ónoñedicue. **23** Dama dafue cue comécido onóigafue: nana cue jailla jófuedo Ñuera Joreño cue llavébillifue aillo duere cue finóbillifue díga cuena fidítate. **24** Mei íadi aféfuena due lloñédicue. Ocuíraíma Jesús cuemo jóonega táijinafuena ñue ícoimo cue fuitáadi cue cáanano cùemonia ráifiñede. Afe táijinafue Juzíñamui ñue caña izíruillafue comínimo llócadicue. Ua comíni áizia

izóidinomona cue táijina ícoimo caimare ñue dúcítaiacadicue.

**25** ‘Omoi cígido Juzíñamui illáimana illafue llócaidicue; mei birui ua onódicueza, ómoimacimona buna cuena meine cíoñeite. **26** Ie jira biruido daiíacadicue, ja ómoimona nífuenidimiedicue. **27** Mei jira nana Juzíñamui caímo llófuegafuiaí ómoimo uáfodo lloticue. Nífuenabáinino lloñédicue. **28** Ie jira afe izói daní abi omo rairuiri. (Jae einamácidíomoíza.) Daje izói nana Juzíñamuimo gaírídinona úiñori, mei jira Nuera Joreño íaioína úiñotade. Ua Ocuíraíma Jesumo gaírídino úiñotagaomoi. Afe gaírídinona Jesús dama ie tíllado, ie die tóillamona dama ie comínina meine maiñode. **29** Cue jailla mei jiáimaci Juzíñamuimo gaírídinona jífueridino bíitiaioi. Ua riírede jícóniaí ovéjaína fázia izói Juzíñamuimo omoi íinogafuena féitataibitiaioi. **30** Daje izói omoi cígiri táinofuiaí llítinona iite. Afémaci uáfuena féitajano táinofuiaí ómoimo llítiaioi, íinotino afe uai jeire otátallena. **31** Mei jira abi omoi rairuiri. Naui omoi diga cue illáfueomo omoi uibíoiri. Dafimonaámani, mona naio diga éebicaillano izire ómoimona nágamiñaímo fáicanocaiñeno ómoimo jino lloticue.

**32** ‘Mei cue ámatiaí, ja birui Juzíñamuimo ómoína jóoneiticue, omoi úiñollena. Daje izói Juzíñamui caína izíruilla uaimo omoi comeci uibíollena jitáidicue. Afe uai ómoína náirecaitaite. Afe daje llezica, aféuaido Juzíñamui dibénemo ñue rairuícamacina ja itíomoi naa jiáie ie rairuícamacíri. Mei afe rairuícamací Juzíñamuido

ñue finócamacidiomoi. <sup>33</sup> Jiáimiemo ite úcubiairi íaioimo ite íniroillairi dama cúaenia jaca úradoiñedicue. <sup>34</sup> Mei íadi jíafodo, dama cue jitaila raa óllena dama cue ónoido táijidicue. Daje izói cue diga itino íena oticue. <sup>35</sup> Daíi omoi táijillena lloticue. Afe izói raana jitáidino omoi canóllena ómoina llófueticue, Ocuíraíma Jesús daína uaimo comeci omoi facáoicaillena. Afémie daína uai daíi daíde: “Fia iga raa llínotimie baimo, fecáfiredimie jamánomo ióbide,” –daíde.

<sup>36</sup> Daíi íaioina daína meífodo, Pablo cañici ana dújuillano Moo Juzíñamuimo nana afémacíri úritiaioi. <sup>37</sup> Iemoná nana éenaitiaioi. Afe llezica Páblona meníñuano ñitada cáimadotiaioi. <sup>38</sup> Afe llezica Pablo “Ja meine abido cuena cióñeitiomo!” dánari iere zúucaidiaioi. Afe mei fei nocaemo íiraicaiño íena nabáidiaioi.

## 21

### *Pablo Jerusalemo jáillafue*

<sup>1</sup> Amatiaí fuénocaillano, Cos jófuemo nocaedo jaícina jáidicai. Afe jítíramo Rodas jófuemo jáidicai. Dinómona Pátara jófuemo jáidicai. <sup>2</sup> Afe Pátaramo Feníciamo jáiacade nocáe baiticai. Dinómona afécaedo jáidicai. <sup>3</sup> Jaillano, monaillai cigi idu Chíprena jíicana ciódicai. Afe éniena jarífezi dijbénemo fíianona Siria éniemo jáidicai. Afe caí jáillacaeomo Tíromo fielle ráaníaí illa jira afégobemo zíjidicai. <sup>4</sup> Afégobemo ite Juzíñamuimo ñínotinona cióizaidicai. Dinomo siete dígarui íaioi diga iticai. Dinomo Ñuera Joreño llogáidiaioi. Ie jira Páblona daídíaioi:

—Benómona Jerusalemo jáiñeno iri, —daidíaoi.

<sup>5</sup> Mei íadí afe siete dígarui illa meífodo jáidicai. Cai jáizailla llezica nana Juzíñamuimo íinotino, íaioi ringóniai naa úruiaíri jofue féimo caina nabáidiaioi. Dinomo ite guamácimo ana dújuillano Juzíñamuimo iere úriticai. <sup>6</sup> Ie mei meniñota íiraicaiño íaioi facádonocaidicai. Daíí ñiano nocaeemo caifo jáidicai. Afémaci íaioi jofuemo meine jáidiaioi.

<sup>7</sup> Tíromona biticai Tolemáidamo dúcina. Dinomo ite ámatiai uáidollena darui nabáidicai. <sup>8</sup> Afe jítiramo Pablo naa íedo jáidinori dinómona Cesarea jofuemo dúcídicai. Dinomo ite ñuéfue llóraima Felipe jofomo jáidicai. Afémie siete digamiede güille fecárainimona Juzíñamuimo gaíríraco táiíjiraima. Dinomo afémie jofomo iticai. <sup>9</sup> Afe Felipe jiza nagaámazade. Nai inínidiaioi. Aféngotiai Juzíñamuimona cacana uaillai jino llotíaoi. <sup>10</sup> Afénomo diga irui itícaimo, uai jino llóraima Agabo Judéamona cai uáiduaibite. <sup>11</sup> Afémie Pablo ciraigí ife zuitáicaillano dama ie idai onoi diga maiáno daide:

—Ñuera Joreño daide: “Jerusalemo judíuaí bie ciraigí ife náamana bie izói máiite. Maiáno íena jicánemacimo fécaitiaoí,” daide, —daíí Agabo lluáibite.

<sup>12</sup> Aféfuena cacáillano, Cesarea imaci naa cairi, Pablo Jerusalemo jáiñeillena íemo izire jicádicai. <sup>13</sup> Mei jira Pablo uai ote:

—¿Níbái cuena zúucaitatiomoí? ¿Minícarí éediomoí? Cue íaioi maille baimo comécido maméríticue. Juzíñamui jítáidi Jerusalemo cai Ocuíraima ícoinia tíiticueza, —daide.

**14** Afémie mámiafuená jáanonidícaí. Ie jira afefue fáicano caillano daídicaí:

—Juzíñamui comecí jitaila izói omo íficaiteza, —daídicaí.

**15** Afe meífodo, Jerusalemo jáillana finóbidícaí.

**16** Cesaréamona dárie Juzíñamuimo íinotino caina nabaide. Afémaci cígimona daa Chipre ímie Mnasón ite. Afémie jae diga fímona Juzíñamuimo íinote. Afémie mo ite Jerusalemo dúcíracomo jáidícaí.

### *Pablo Sanatiago uáiduaafue*

**17** Jerusalemo dúcídicaímo dinomo ite ámatiai caimare caina llíinotiaioi. **18** Afe jítiramo Pablo naa caíri Santiago uáiduaidícaí. Daje izói nana illáicomini afénomo itíaoi. **19** Pablo íaioi uáidote. Uáiduano Pablo nana iedo judíoñedinomo Juzíñamui finócafuaí jino illa dígafuaí íaioimo llote. **20** Iemoná aféfuiaína cacáillano Juzíñamuimo caimátaoidiaioi. Jira Páblona daídíaioi:

—Mii, o llogáfuaí iere ñuera, mei íadí judíuaimona diga mil comini afe ñúefuemo íinotiaioi ciódioza. Nana afémaci Moisés ocuica uai izói cai íllena iere jitáirede daídíaioi. **21** Mei íadí dáarie o nana jica jiánomo ite judíuaimo llogáfuená lluáibitiaeioi. Afe íaioi cacánaafue daíde: “Moisés ocuica uaina jeire omoi oñeno iri.” Afe izói íaioi jitótiai bacano ícoi quetátañedio, daídíaioi. Ie emódromo cai fibíllafuaína finótañedio, daídíaioi. **22** Iemo bífuaína cai díbénedo ¿nie izói llóitio? ¿nie izói ñéitícaí? O billáfuená comini fidíillano ua dáanomo gáiritiaioi, —daíde. Iemo Santiago naí úrillano íena daíde:

**23** —Cai daináuai jeire o úamona aféuai izói o finolle jitáirede. Caíri benomo ite nagaámamie. Afémiai uícomo Juzíñamuimo naui íaioi llogáuai fuitáacadiaioi. **24** Bimaci o uíri. Uillano nana omoi comécimo íaifue muiñuafue mai omoi finuairi. O úcubemona omoi ífue cuidótalle ibari. Iemonia dani cuidótaitiaioiza. Afe daií o finuamona, benó ite íinote judíuai, o ñue ífírena izói ónoitiaioi. Moisés ocuícafue jeire o úana fidíitiaeioi. Daje izói ja ónoitiaioi nana o rafue benó comínimo jíáimaci lluáibiga tainofuiai. **25** Mei íadi íinote judíoñedínomo jíáifodo jae cueticai. Aillo judíuai finócafuaímo íaioi jíeruiñeillena lloticai. Daa bifue íaioimo lloticai: “Jánarai izóidemo fecaca llícíaina omoi riñeno iri. Díena jiróñeno iri, daje izói címoína cígíonga rílleníaina riñeno iri. Mai nana jíruífuaimona abí omoi rairuiri; dama áiredimie ie aí diga illa ñuena,” —dínóríde Santiago llogafue fuilla.

### *Pablo gairíracomo llaitáinafue*

**26** Ie mei Pablo afe nagaámamie uite; uillano afe jítiramo, íaioi comécimo ite íaifuiai muiñuafue finódiaioi. Afe meífodo jofo Juzíñamuimo gairíracomo jáidiaioi. Dínomo íaioi comécimo ite íaifuiai muiñoillíruillai fuillírui lluájidiaoí. Afe daií íaioi llúamona illa dígamierie íaioi raa fia íaioi fecállirui llotíaoí.

**27** Afe siete dígarui ja fúiacademo Asia éniemona bite judíuai Páblona Juzíñamuimo gairíracomo cíoizaibitiaioi. Iena cíoizaibillano nana afeno

comínina fieni faillíñaitadiaioi. Iemona Pablo llaítádiaioi. <sup>28</sup> Lláitano caillíoidiaioi:

—¡Israél naírai, caí cano! Bímie nágagobiaido nana comíniaimo caí naírai uáitaoicana llófuecaide. Daje izói Moisés ocuúcafuená uáitaoide. Bie caí Juzíñamuimo gaíríracona uáitaoide. Ie emódomo jae mena griego ímie íaillinoi jofo uite. Daíi bie Juzíñamuido ñue finócacó ero bácajaibite, — daídíaioi.

<sup>29</sup> Naui Pablo afe jófuedo judíoñedimie Trófimo diga nabáirillana íaioi ciónamona daií daídíaioi. Afe Trófimo Efeso ímie. Afémaci comeci facádiaioi, niíbaí Pablo Trófimona gaíríraco eromo jofo uite, daídíaioi.

<sup>30</sup> Iemoná nana afeno comíni aféfuaí júfidotiaioi; aféfueri fieni faillíñaidiaioi. Afe llezica nana comíni áiziaizi bitíaoi. Billano Pablo llaítádiaioi, Lláitano gaíríraco jinomo zocana íena uitíaoi. Daíi ñiano afe llezica gaíríraco náziaí ibáidíaioi. <sup>31</sup> Ja íena titáacadiaioimo, soldados igüelli illaíma ja afe aillo comíni fieni faillíñainana fidide. Daje izói Pablo ja íaioi titáacanafuená fidide. <sup>32</sup> Mei jira afe illaíma ie jabóidillaímaíai naa ie llaizírainíri jiírite. Jiírillano afe comíni illánomo aizícana jáidiaioi. Iemoná nana comíni llaizírainí illaíma naa ie llaizírainíri bíllana cióillano, Pablo fáajana fáicanocaidiaioi. <sup>33</sup> Afe mei afe illaíma Páblomo áinozide. Aínozillano Pablo llaítádiaioi. Lláitano mena llóejina íena maitátate. Afe mei illaíma íena daíde:

—O mei ¿búdio? ¿Níifue finódio? —daide. <sup>34</sup> Mei íadi comíni jamánomo jiáifodo caillíoidiaioi. Jiáimíiái jiáifodo daídíaioi. Illaíma ifona jamánomo

írinote. Jaca jefomo uibíñede, jamánomo íaioi úrioinaza. Jira illaíma llaizíraini gaíríracomo íena uitátate. <sup>35</sup> Afeco caifo jáirabícimo íaioi dúcina llezica, llaizíraini Páblona caifodo rocádiaioi, comini íena llaitada íaioi fáiacana jira. <sup>36</sup> Afémie uilla óodana caillícana daídíaioi:

—Pablo dama tíideza! —daídíaioi.

### *Pablo ie abi ríidollifue comini uiécomo llote*

<sup>37</sup> Afécomo íena uizájidiaoimo, Pablo afe llaizíraini illáimamo griego uállaido jicánote:

—¿Meita comínimo úriredicue? —daíde.

Jira aféllaima uai ote:

—¿O griego uai úrillana ónodio? <sup>38</sup> ¿Mei o egipcio ímíeñedio? Afémie naui jiáie illáimana benó jóoneacade. Táizicímo cuatro mil come fáraini uite, —daíde.

<sup>39</sup> Jira Pablo íena daíde:

—Tarsó jofuemo jococa judíodicue. Cilicia éniemo ite ñue onórede jofue ímiedicue. Comínimo cue úrilleza cuemo izire cácarei, —daíde.

<sup>40</sup> Iemona afe illaíma Páblona faíríote. Iemo Pablo afe caifo jáirabícimo náidaillano comínina ónoido llíicaitade. Iaioi úrioina llíicallamona Pablo afémaci uállaido íaioimo úrite. (Afémaci úrilla uai ‘hebreo’ daína.) Iaioina daíde:

## 22

<sup>1</sup> —Cai comini naa illáicomini diga, omoi cácarei. Cue abi ríiduafue jino llóticueza, —daíde.

<sup>2</sup> Hebreo uaido íaioina dánana cacáillano, iere tii daídíaioi. Iemona Pablo íaioina daíde:

**3** —Cue judíodícue. Cilicia éniemo ite Tarso jófuemo jocócacue. Mei íadí benó Jerusalemo comútagacue. Afe mei Gamaliel llófuegacue. Cai jaiádigima ocuícafuaí llúana iere áfemo jiéruiticue. Jaca Juzíñamuimo táijinafuemo comeci cue facai izói naa cue ríinodo iere járitaifredicue. Ua ja birui Juzíñamui ocuícafuemo omoi járitailla izói jaiái daií járitaifredicue. **4** Jaiai Jesumo iinotinona daje izói fállena racádicue. Afe dáruido iíñiaí ringóniaíri llavéracomo lláviaidicue. **5** Lletáriraini illaini naui cominí cue lláviafuemo uai nabáiraíni itíaoi. Daje izói nana illáicominí rábiai cue fécamo uai nabáiraíni. Afe rábiaido Damáscomo ite cai ámatiai judíuai jénuaidicue. Dinomo ite Jesumo iinotino jénuaidicue, atida Jerusalemo íaioina duere cue finótallena.

*Pablo íemo ite fiénidifue méidua jino llote  
(Hch 9.1-19; 26.12-18)*

**6** ‘Mei íadí Damasco iodo jáidicuem, ja jaíciri ítemo afe jófuemo dúciacadicue. Afe llezica monámona jamánomo riire cuemo egáiñocaide. **7** Iemoná éniemo baiídícue. Afe llezica monámona cuena daina uai cacádicue; aféuai cuena daide: “Saulo, Saulo ¿nibái mei cue racádio?” **8** Mei jira jicánoticue: “¿O mei búdio?” Jira afémie cuena daide: “Nazaret ímie Jesúdicue. Daa o racácamiedicue,” daide. **9** Cuedo jáidino afe egáiñuana cióillano jacínaitiaioi; mei íadí cuemo úrite uaina cacáñediaioi. **10** Jira íena daídícue: “Ocuíraima, ¿mei niie izói íitícue?” Jira afémie cuena daide: “Náidacailano o jailla Damasco jófuemo jai. Dinomo o finóllifuaína omo llóitiaioi,”

daide. <sup>11</sup> Afe riire egáinua cue ui duitaga. Ie jira cue nabáiníai Damáscomo ónoido jaínátaoicaigacue.

<sup>12</sup> ‘Afémono ite Ananíasna, mámeciredimie. Afémie iere Moisés ocuícafueno íinofirede. Nana Damáscomo ite judíuai ñúefuena íemo nitáfrediaioi. <sup>13</sup> Iemo afe Ananías cue uáiduaibite. Billano cuena daide: “Cue ama Saulo, o ui meine nane cíoteza,” daide. Daíi daina llezica meine cue ui ñue cíoidé. Afémiena ciódicue. <sup>14</sup> Mei jira afémie cuena daide: “Cai jáairagíma Moo Juzíñamui nizécamiedio. Afémie jaiai ninómona ona nizede íemo o tájillifuaí jino omo llóllena. Ua dama Jesús fuémona ie úrilla uáillaina cácaitio. Afe llezica jaícina ñue finófiredimieno Jesuna cíoitio. <sup>15</sup> Mei o cacánafuaí o ciónafuaí diga nana comini úicomodo jino llóitio. <sup>16</sup> Mei birui ¿minícarí jizídio? Náidacaillano o bautizatari. Ocuíraima Jesús mámecimo ñue íinori. Afedo o fiénidifue jae muiñócaza,” dinori Ananías daide.

### *Pablo Judíoñedínomo ie orécafue jino llo*

<sup>17</sup> Pablo nai úrite. Iaioina daide:

—Jerusalémo meine cue billa llezica, Juzíñamuimo gairíracomo úrizaidicue. Dínomo nícaí anado ciódicue. <sup>18</sup> Cai Ocuíraima Jesús ciódicue. Afémie cuena daide:

—Jerusalémona mai raire oni jai. Afémaci cuedo o úrillana jíeruiñeitiaioi, —daide.

<sup>19</sup> Jira Ocuíraimana daídicue:

—Nana afémaci omo ínotinona llófueriracomo cue lláitainaafuena onódiaioi. Llavéracomo íaioina fácaná cue uilláfuemo uibíodiaioi. <sup>20</sup> Esteban o mámecido úrite tájitagamie. Afémie tíide

die tota llezica afénomo iticue. Aféfuemo “Jii” daidimiedicue. Ie emódomo Esteban fatímie inícuirona oni llidicue, —daidicue. <sup>21</sup> Mei íadi Ocuíraima cuena daide:

—Mai jai. Judíoñedino cígimo jíca ona óreitícue, —daide.

*Pablo llaizíraini illaíma anamo illafue*

<sup>22</sup> Afe dinó afeno comini íanori tii daidíaoi. Mei íadi dánomo nane caillioicana daidíaoi:

—¡Bie iima dama tíideza! ¡Afémie cásaillinona íñeite! —daidíaoi.

<sup>23</sup> Nai are caillíoidiaioi. Iere icírillano dani íaioi inícuiruaí cúacoidiaioi. Afe llezica eníchomaiaí caifo táñomo júcoidiaioi. <sup>24</sup> Ie jira llaizíraini illaíma Páblona íaioi gairíracomo orede. Oriano dinomo zechénotade ie finócafue jino llóllena, comini riire íemo fiensi caillíoinafuena onóillena. <sup>25</sup> Ja maitá fállena naidánega, íemo Pablo dinomo ite jabóllaimana daide:

—¿Jicánoñeno romano ímieno fárediomoi? —daide.

<sup>26</sup> Afena cacáillano jabóllaima llaizíraini illáimamo lluájide; lluájillano daide:

—Bímiemo o duere finóacanafue o jíricaiñeno iri; afémie romano ímieza, —daide.

<sup>27</sup> Jira afe llaizíraini illaíma Páblomo jicánuabite; daide:

—¿Ua romano ímiedio?

Jira Pablo:

—Ie mei, —daide.

<sup>28</sup> Jira afe illaíma daide:

—Aillo cue úcube baiilla baímo romano ímieno jáidicue, —daide.

Iemo Pablo daide:

—Cue jaca romano ímiena jocócacue, —daide.

**29** Afe daií ie dáñamona, ie zechénotino afémiemona oni raiúdiaioi. Nana afémaci naa aféllaímaoiri jacínaitiaioi ie íaioi llaítari; afémie romano ímienana íaioi fidínamona.

### *Pablo judíuai Nahí Ríllaini uícomo naidánetiaioi*

**30** Afe jiáiruido afe llaizíraini illaíma Páblomo íaioi jitácafuaína ñue jaícina onóiacade. Ie jira lletáriraini illaini naa íaioi ríllainiri dánomo gaírítate. Afe mei Pablo llaveina llóeji zútano íaioi uícomo bai naidánete.

## 23

**1** Dínomo Pablo Nahí Ríllainimo éroicaillano daide:

—Cue ámatiai, cácarei. Jaca birui comeci mánaínafuedo Juzíñamui uícori caímare iticue, —daide.

**2** Ie jira lletáriraini illaíma Ananías Pablo abímo itíno fúena putátate. **3** Jira Pablo íena daide:

—¡Afe izói Juzíñamui ona fátaite! Jae jinóidiuaido ñue úritio, o comeci fiénide íadi. ¿Jadí ráiidio ocuica uai daina izói cuemo jicánollena? Iemonia ¿níbái mei ocuícafue uáitano cue fúena putátatío? —daide.

**4** Iemonia afénori itíno íena daídíaioi:

—¿Níbái daií Juzíñamui caifoide lletáriraimana báñotio? —daídíaioi.

**5** Jira Pablo daide:

—Amatiai, afémie caifoide lletáriraima ie íllana onóñedice. Onódicueza Cuegáuallai daide: “O jofue ríimacina báñoeniro iri,” —daide.

**6** Iemoná Pablo Nahí Ríillaíní cígimo itínona fidide. Afémacimona dárie fariséuaimo Jaináidiaioi. Jiáimaci saducéuaimo Jaináidiaioi. Ie jira íaioina riire daide:

—Amatiai, cue fariséodicue. Afe emódomo fariseo ímie jitódicue. Ja birui cuemo jicánotiaioi, mei tíidimaci meine abido cásailliruimo cue úiñua jira, —daide.

**7** Daií daina meífomo, fariséuai saducéuai diga conímamo jofo afefue riire júfidotiaioi. Iemoná afénomo gaírídino dázierie bozíetaidiaioi. **8** Afe saducéuai tíidinona meine cásañeite daidíaioi. Afe emódomo Juzíñamui abi imácina iñede, daje izói jóriaiaina iñede daidíaioi. Mei íadi fariséuai nana aféfuiamо iñotiaioi. **9** Nana caillidíaioi. Ie mei dárie ocuícauai llófuerainí naidáidiaioi. Afémaci fariséuai dibénemo Jaináidiaioi. Caifo naidáillano daide:

—Bímie fiénidifuiaina caido llócaiñede. Nibai joreño íemo úrilla; nibai Juzíñamui dibénedo úaitañeitícai, —daidíaioi.

**10** Afe júfiduafue riire anado jaide. Iemo llaizíraíní illaíma Pablo íaioi tibérueari jacínaite. Ie jira aféllaima íaioi cígimona Páblona llaizíraínina oni uitátate. Uillano meine íaioi gaíríracomo íena oréstate.

**11** Afe jiáie naio Ocuíraima Jesús Páblomo ciocaillo daide:

—Pablo, jacíruíeno, abi mame. Benó Jerusalemo cuedo o úrilla izói, daje izói Rómamo úrizaitio, —daide.

*Pablo fállena mámiafue*

**12** Afe jiáiruido judíuaimona dáarie Pablo fállena maméritiaioi. Dani íaioi abi faidódiaioi. Jira fiénide uállaido daídiaoioi:

—Páblona nai cai fáñeille díno güíñeitícaí, jíroñeitícaí, —daídiaoioi.

**13** Afe daií úritimiiai cuarenta baímo jaide.

**14** Iemona afémaci lletáriraini illáinimo naa judíuai éinamaciri jáidiaioi. Dínomo daiízaidiaioi:

—Dani cai abi fiéni daináfuedo faidódicai. Pablo cai fáñeille díno güíñeitícaí, jíroñeitícaí. **15** Mai omoi naa jiáie Nahí Ríllainiri llaizíraini illáimamo Pablo uire jití atíllifue jica. Fia daií íemo lloíri, meine nane íemo itifue izire omoi jicánollena. Afémie nai dúciñeite, afe atica llaitada íena titaitícaí, —daídiaoioi.

**16** Mei íadi Pablo comoma afe Páblona íaioi fáiacanafuena fidíizaibite. Iemona afémie llaizíraini gairíracomo Páblona lluájide. **17** Mei jira Pablo jabóllaima jírrillano daide:

—Bie jitócome llaizíraini illáimamo úi. Afémieomo llollífuena íteza, —daide.

**18** Afe jabóllaima íena uillano, llaizíraini illáimana daide:

—Afe llaveca Pablo cue jírrillano bie jitócome benó cue atíllena jicade, afémieomo da llollífuena íteza, —daide.

**19** Afe llaizíraini illáima afémie ónoido oni eneno jicánollena uite; daide:

—¿Níifue cuemo llóiacadío? —daide.

**20** Jira afémie daide:

—Judíuai jae nana dáfuerillano meine comeći facádiaioi. Uire jití Pablo Nahí Ríllaini uícomo

meine o atítallifue jícaitiaioi, meine íemo izire íaioi jicánollena. <sup>21</sup> Mei íadi íaioi jicállifuemo íinoñeno iri. Afémacimona cuarenta baímo dígamie báinino Pablo fállena jónetiaioi. Afe fáiacadino daní íaioi abi faidódiaioi. “Pablo nai cai fáñeille dino, güíñeiticaí; daje izói jíroñeiticaí,” daídiaoí. Ja birui afémie fállena ñue finóbidaioi. Mei íadi o uai ollífuemo nai úñoidiaioi, —daide.

<sup>22</sup> Iemonia afe llaizíraíni illaíma afe jitócomena:

—Mai o jairi, —daide. Afe íemo ie lluáibigafuena jiáimacimo “Lloñeno iri,” daide.

### *Caifóidillaíma Félixmo Páblona orédiaioi*

<sup>23</sup> Mei jira afe llaizíraíni illaíma mena jabóidillaíma uáidote. Uáiduano íaillinoina daide:

—Mai doscientos díga llaizíraíni mácaitínona finóbitari. Afe llezica setenta dígamie cabállodo jaitínona finóbitari. Afe emódomo doscientos dígamie zídaíairi jaitínona finóbitari. Nana afémaci nauilla baído Cesaréamo jaitiaioi, —daide.

<sup>24</sup> Afe llezica Pablo jaille cabállona finóbitade. Daje llezica Pablo ñue fañeno cáanori caifóidillaíma Félixmo uitátate. <sup>25</sup> Afémacido cuegabe orede. Afe cuegabe daide:

<sup>26</sup> “Cue Claudio Lisias mamécacue. Jamánomo cáimafuerede caifóidillaíma Félix, o uáidoticue.

<sup>27</sup> Judíuái bímie lláitano duere finótaacadiaioi. Iena fáiacadiaioi. Mei ie romano ímie illana cue fidinamona cue llaizíraíndo íena riíduaidicue.

<sup>28</sup> Iemo íaioi jitácafufuena onóacadicue. Ie jira judío Ríllaíni uícomo íena uitátaticue. <sup>29</sup> Ie mei aillo íemo júfidogafue záilla meífomo íemo nífuena baiñédicue.

Dani íaioimo ocuica uai ie jeire ie oñena íemo nitádiaioi. Mei íadi ie cue fallífuena iñede. Daje izói ie cue llavéllifuena iñede. <sup>30</sup> Dani afémie íaioi nane fáiacanafuena cue fidínamona, íena omo orédicue. Afe llezica nana íemo fiénidifuiā nitádinona daídigue: Mai Páblomo nifue o nitáadi caifóidillaíma Félix uiécomo o daízairi. Mai, jae niiē."

<sup>31</sup> Mei jira nana llaizíraini íaioi illaíma ocuilla izói Pablo uitíaioi. Afe naio Antípatris jófuemo íena uitíaioi. <sup>32</sup> Afe jítiramo eíbado jaide llaizíraini meine íaioi iníracomo bitíaioi. Ie mei cabállodo jáidino Páblooiri nai Cesarámo jáidiaioi. <sup>33</sup> Dinomo afe Cesáramo dúcillano, afémaci uiga cuegabe caifóidillaímamo izájidiaoī. Daje izói Pablo íemo fecádiaioi. <sup>34</sup> Afebe facádua meífodo, caifóidillaíma jicánote:

—¿O níño ímiedio?

Pablo uai ote:

—Cilicia énie ímiedicue, —daíde.

<sup>35</sup> Ie jira íena daíde:

—Omo fiénidifuena nitádino bíadi ona cácaiticue, —daíde.

Afe mei Félix Páblona Herodes illaíma illaco áillocomo rairuítatínona uitátate, afécomo íena íaioi ñue rairuúllena.

## 24

### *Félix uiécomo Pablo abi ríeduafue*

<sup>1</sup> Jubécuiro dígarui illa meífodo lletáriraini illaíma Ananías Cesáramo bite. Afémiedo dárie éinamací bitíaioi. Dáruido, caifóidillaíma uiécomo raire úritimie bite. Afémie mámeci Tértulo. Nana afémaci caifóidillaíma Félix uícomo Páblomo jitácafuiā

nítabitiaioi. <sup>2</sup> Pablo íaioi átia llezica, Tértulo íemo jíidifue riire nítade. Félixna daide:

—Cai izíruiga caifóidillaíma, ori ióbiacadicai. Ñue záillafue caímo ite; íemo caimare llíicallafuemo itícaí. O fibíllafuedo nana ñue ocuícacai. <sup>3</sup> Nana bifuaíri nágagobiaido ióbiojidicai. Félix o iere jamánomo fígomiedio. <sup>4</sup> Mei íadi are o cue áifedoñelleza cai úrillamo o cacáreillena omo izire jícadicue. <sup>5</sup> Bímie fiénide duico billa izói bíllana ciódicai. Naga éníiaido llócaide judíuái oni énenorie bozíetaillena. Afémie Nazaret ímie Jesumo iinotino ifódimie. <sup>6</sup> Icoímo cai Juzíñamuimo gairíracó ero bácajide. Ie llaítádicai ñue afémiemo cai ocuina uai daina izói jicánollena. <sup>7</sup> Mei íadi llaizírainí illaíma Lisias aféfuemona caína rairuide. Iemoná cai anámona íena ríifuedo oni bairode. <sup>8</sup> Afe emódomo caína daide: “Bie cómemo bifue jitádino odo bírediaioi.” Dama o afémiemo jicánorena, nana íemo cai jitácafue uáfueiteza. Daií áfena uáfuená onótio,—daide.

<sup>9</sup> Afénomo jaide judíuái nana aféfuaína uáfuiá daídíaoi. <sup>10</sup> Jira Pablo úrillena caifóidillaíma ónoido llote. Jira Pablo daide:

—O uícori cue abi ríiduafue jino caímare llíticue. Jaiai díga fímona bie naírai o jicánoraimana o llana onódicueza. <sup>11</sup> Ja doce dígarui llamona Jerusalemo Juzíñamuimo áinozillano íemo caímare úrillena dúcídicue. Aféfuená dama o jicánorena, ñue o ónoillena. <sup>12</sup> Bumo riire cue úrillana cacáñediaioi. Daje izói Juzíñamui gairíracomo comínina fieni faillíñaitañedicue. Iemo jiáí Juzíñamui llófueriracomo daje izói júfidogafuiaí

finótañedicue. Daje izói nairai jofuedo nífuena lloñédicue. <sup>13</sup> Nana bimaci cuena nitácafuiaina bu áfena uafue daiñina. <sup>14</sup> Mei íadi dafue jino llóiticue. Judíuai fiensi mameca fiénidíodo jáidicue. Afe como Jesús lloga iodo cue jáíllamona caí uzútiái Moo Juzíñamuimo táijidicue. Mei nana cuega ocuica uállaina íinoticueza. Afe daje izói nana uai jino lloraini Cuegánicuaimo ite uállaina íinoticue. <sup>15</sup> Iaioi Juzíñamuimo úiñoinafue daide: “Tíidino ñúemaci fiénidímaci diga meine abido cáaitiaioi.” <sup>16</sup> Ie jira Juzíñamui uiécomo nífuenidímienna cue illena jaca nágaruí cue comeci ñue finófiredicue. Afe izói comíni uícomo nífuenidímienna íacadicue.

<sup>17</sup> Ja diga fímona jiáinuiaímo cue maca meífomo, meine cue éniemo Juzíñamuimo fia fecaca úcube izáibiticue. Afe izói dúeredímacímo dúecaillano úcubena fécaibiticue. <sup>18</sup> Afe daií cue feca llezica, cue comécimo ite íaifuiái cue múiñuafuemo nícidoticue. Daií cue comeci nícidua meífodo afe úcube cue fecalle llezica, dárie Asia énie judíuai Juzíñamuimo gaíríracomo cuena baitíaioi. Aféñomo naí comínina figo iñena llezica itícue. Aféñomo ite comínina jaca buna faillíñaitañedícue. <sup>19</sup> Aféñomo cuena ciódino benomo cuemo jítaibirediaioi, cuemo nífue íaioi nitáadi. <sup>20</sup> Mei jiáifodo naui judíuai Nahí Ríllaini uiécomo cue illa llezica fiénidifue cuemo naui íaioi báidi, benomo ite aféfuena cacádino mai jino lloiri. <sup>21</sup> Aférillaido íaioi cígiri cue illa llezica dafue riire íaioimo llotícue. Daidicue: “Ja birui cuemo jicánotiomoi tíidímaci meine abido cáailifuemo cue íinua jira.” Díno Pablo úrite.

<sup>22</sup> Félix Pablo daií dáinana cacáillano, aféfuena

dinó fiénocaide. Afe Jesucristomo dibénemo itino finócafuaína Félix ñue fibidimie. Ie jira aféfueno dinó fiénocaide. Fiénocaillano daide:

—Fui llaizíraini illaíma Lisias dúcadi bie ómoímo itifue afémie cuemo ñue jino llóite, —daide.

<sup>23</sup> Iemono Félix, jaboidillaímana ocuíde Páblona nai zuitátañellena. Mei íadi ie comini ie uáiduaibillena rairuínede. Afe izói ie íaioi cánuaibillena jeruínede. Afe daií Félix Pablo figo riire llavétañede.

<sup>24</sup> Afemona afe mei dígarui íllamona, Félix meine dúcide ie aí Drusila díga. Afengo judío ingo. Félix Pablo jiíritade Jesucristomo iinuafuedo úrillena.

<sup>25</sup> Afe iinuafuedo úrilla llezica Pablo ñue jaíciná jáillifuedo úrite. Afe daje izói ñue comini íllena abi rairuínafuaí llote. Ie émodomo íraíruimo comini jicánollifue jino llote. Aféfuaína cacáillano, Félix jacínaite. Jacínaillano daide:

—Mai birui jai, uire cue jitáilliruido nane ona jiíriticueza, —daide.

<sup>26</sup> Afe jiáifue Félix, Pablo ie zuitalle úcube fecalle úiñote. Ie jira díga ícaíño Félix íena jiíjiride ie díga úrillena. <sup>27</sup> Mena fímona daií íhidiaioi. Afe mei Félix ie illáímana illano fáicanocaide. Ie meifomo Porcio Festo illáímana jóonetiaioi. Félix judíuai uícori ñue íacanamona llavécamie Páblona zuitáñeno oni jaide.

## 25

### *Pablo Festo uícori abi ríiduafue*

<sup>1</sup> Ie meifomo Festo ja illáímana bite. Afe mei daruiámani íllamona Cesarámona Jerusalemo jaide. <sup>2</sup> Dínomo lletáriraini illaini naa judíuai

ríimaciri Páblomo íaioi nitácafuaí nane Féstomo llotíaioi. <sup>3</sup> Jerusalemo abido Pablo oréllena izire jicádiaioi. Pablo io anamo íaioi fallífuena maméritiaioi. <sup>4</sup> Mei íadi Festo íaioi uaimo daide: Pablo naí Cesaráamo llaveca. Nano íanori illamona afénomo nane jáiticue.” <sup>5</sup> Jira íaioina daide:

—Je jira omoi cígiri ite ríimaci mai cuedo Cesaráamo jairi. Afémieomo nifue íadi dinomo íemo nítajirediomoi, —daide.

<sup>6</sup> Festo afe Jerusalemo nano ocho nibai diez dígarui illa meífodo meine Cesaráamo bite. Afe jiáiruido ie riire jicánoranomo ráinazaide. Páblona atíate. <sup>7</sup> Pablo afénomo jofo jáidemo, Jerusalémona como dúcide judíuai íemo áinozidiaioi. Aínozillano aillo fiénidé ráfuaí íemo nitádiaioi. Mei íadi aféfuiaímo iinollifuena iñede. <sup>8</sup> Mei jira Pablo ie abi ríidaufuena daide:

—Cue nie fiénidifuena finóñedicue. Judíuai ocuícafuaí uáitaoiñedicue. Iaioi gairíraco ero bácañedicue. Daje izói romano caifóidillaíma uáillaína uáitaoiñedicue, —daide.

<sup>9</sup> Mei íadi Festo judíuai cígiri ñue íacade. Jira Páblomo jicánote:

—¿Jerusalemo abido jáiacadio omoi nitácafuaí dinomo cue jicánolleza? —daide.

<sup>10</sup> Jira Pablo uai ote:

—Ja birui romano illaíma uícomo náidadicue. Ja benomo cuemo nitácafuaí jicánorede. Mei judíuaímo nífuenidimiedicueza ñue onódio.

<sup>11</sup> Cue títaite fiénidifue cuemo íadi, áfemona abi jáanoñleiticue, mei íadi nana cuemo íaioi nitácafuaí tainofue íadi, buna íaioimo cuena ríifuedo izájinide.

Dama romano jamánomo ocuídillaíma cuemo jícano daídigue, —daíde.

<sup>12</sup> Iemo ie fidítatimiaímo úrilla meífomo, Festo daíde:

—Mei “Jamánomo ocuídillaíma cuemo jícano” daídízoa, ie jira afe jamánomo ocuídillaímamo ona óreiticue, —daíde.

### *Pablo illaima Agripa uiécomo illafue*

<sup>13</sup> Diga irui illa meífomo illaima Agripa ie aí Berenice diga Cesaréamo Festo uáiduaide.

<sup>14</sup> Afénomo diga irui itíallinoímona, Festo Pablo rafue Agrípamo llote. Iena daíde:

—Félix fiénoicaiga llavécamie nai benomo ite.

<sup>15</sup> Naui Jerusalemo cue jailla lleviza, lletáriraini illaíni, naa judíuai éicomíniri íemo íaioí nitácafuaí cuemo llotíaioí. Ie duere cue finótallena cuemo jicádiaioí. <sup>16</sup> Jira íaioí uai oticue. Iaioina daídigue:

Romano ríimaci íaioí fibilla izói, afefue nitádimie íemo nitácamie uiécomo conímamo jofo eróicana nai úriñenia, nitácamienfañédiaioí. Afe daií tainofue nitácamie ie abi ríduafuena finórede. <sup>17</sup> Ie jira afémaci benomo billa lleviza, raire afe jiáiruido cue jicánoranomo ráinazaídigue. Ráinazaillano afe cómena atítaticue. <sup>18</sup> Mei íadi afémieomo nitádino cue comeci daína izói nitáñediaioí.

<sup>19</sup> Daa íemo íaioí nitácafue fia íaioí iñogafuaímo jaínáidifue. Daje izói da Jesudo úritiaioí. Afémienatíide daídíaoí; mei íadi Pablo “Caade” daíde.

<sup>20</sup> Mei afefuena onóñedicueza. Nie izói afefuena níbaíticue, daídigue. Jira Páblomo jicánoticue: ¿Jerusalemo meine jáiacadio dínomomo omo nitácafuaí ñue jicánollena? <sup>21</sup> Mei íadi afémie jamánomo

ocuídillaíma Augusto íemo jicánollena jicade. Ie jira naí íena zuitáñedícue. Iena rairuídícue jiáiruido afe caifóidillaímamo ie cue oréllena, —daíde.

<sup>22</sup> Jira Agripa Féstona daíde:

—Cue jiáí daje izói afe iíma uaimo cacáreacadícue, —daíde.

Jira Festo uai ote:

—Uire jítí cácaitío, —daíde.

<sup>23</sup> Afe jítíramo, Agripa Berenice diga dúcillano, áillue gaíríaco nana jofo jáidiaioi, naa llaizírainí illáiniri, naa jofue ríimacíri. Ua aillo ebire finóbillano jofo jáidiaioi. Dinomo Festo Pablo jíritade. <sup>24</sup> Afe mei Festo illaíma Agrípana daíde:

—Illaima Agripa, nana caíri benó gaírídinori, omoi cácarei. Bímiemo omoi eroi. Aillo judíuái afémiedo cuemo úritiaioi. Benó Cesaráamo cuemo úritiaioi; daje izói Jerusalemo izire cuemo jicádiaioi. Jaca fáinocaiñeno ie titáacanafuena cuemo llotíaioi. <sup>25</sup> Mei íadi afémie começí facádicue, íadi ie cue titállifuena iñede. Mei caifóidillaíma Augusto íemo jicánollena dama jicade. Jira afémie íena oréllena mamédícue.

<sup>26</sup> Mei caifóidillaímamo afémie rafue cue cuellífuena iñede, ¿niiñfue mei cúaeticue? Ie jira, Agripa, bímie o uiécomo atídicue íemo omoi jicánollena. Afedo caifóidillaímamo cue cuellífuena ónoiticue. <sup>27</sup> Mei cue começí daide: Da llavécamie cue oréadí, íemo íaioi nitácafufuena ónoñenia, níbai afefue táñofue, —daíde.

## 26

*Illaíma Agripa uícori Pablo abi ríduafue llo*

**1** Jira afe Agripa Páblona daide:

—O dama o abi riiduafuena llórena, —daide.

Iemona Pablo como fueñe íaioimo úrite; daide:

**2** —Illaíma Agripa, cue abi riidollifue o uícomo cue llóllerí ióbidicue. Nana judíuaí cuemo nitaca táinofuiaí jino jaícina llóiticue. **3** Nana judíuaí fibíllafuiaína ñue onódioza. Daje izói conímamo caí úrillafuena onódio. Aferi iere ióbidicue. Ie jira fíaicana cue úrillamo o cacáreillena jicádicue.

*Pablo íemo itifue méiduafue uícomo finócafuiāi*

**4** ‘Nai cue úruenamona dama cue éniemo, daje izói Jerusalemo íaioí cígiri nana judíuaí cue illáfuena onódiaioí. **5** Daje izói cue jitócomenanomona fariseo ímienas cue illana onódiaioí. Afémaci jitaia aféfuena jino llóredicue. Cai iinogafuiaímo afe fariséuái jamánomo riire jaínáidino. **6** Iaioí iinogafue izói Juzíñamui tíidino meine abido cáatallifuemoo iinoticue. Juzíñamui daje afe cáallifue caí jáairagimamo llote. Afefue ícoinia birui bie jicánollifuemoo cuena atídiaioí. **7** Cai Israel doce naíraí afe uícomo llogáuai fuizájillínomo úiñoidiaioí. Ie jira mona naío diga Juzíñamuimo áinozillano caimare úritiaioí. Afe izói íemo táijidiaioí. Illaíma Agripa, afe bie daje úiñogafue ícoinia, judíuaí fiénidifuiaí birui cuemo nitádiaioí. **8** ¿Níbái mei daií comeci facádiomoí? ¿Níbái mei afe Juzíñamui tíidino meine abido cáatallifuemoo buna iinonide, daídíomoí?

*Pablo naui Jesucristomo iinotino rácafue*

**9** 'Nazaret ímie Jesús mámecimo jaínáidino duere cue finótallena, naui aféfuemo comeci facáoidicue. **10** Iemonia Jerusalén imácina duere finótatícu. Lletáriraíni illaini ríibiaido aillo Jesumo íinotinona llavéracomo íbaicotadicue. Comini afe llavécamaci titáacana llezica aféfuena fairíoticue. **11** Diga icaíño íaioina duere finódicue, íaioi íinogafue féitallena. Afe duere finótafue naga llófueriracuaido daí finódicue. Afe íinotinona jamánomo fiéniruidicue. Ie jira afémacina onínemaci jófuemo racádicue.

*Pablo íemo itifue méidoinafue nane llote  
(Hch 9.1-19; 22.6-16)*

**12** 'Bie daí comeci mamérillafuedo Damasco jófuemo jádicue. Lletáriraíni illaini ríibiaido comini llaitállena orécacue. **13** Mei íadi jaíciri ia iodo jádicuemo, jamánomo monámona riire cuemo egáiñocaide. Afe egáiñua jitoma egáiñua baímo meáirede. Cue abímo egáiñocaide naa cuedo jáidinori. **14** Iemonia nana éniemo baídicaí. Hebreo uáillaido monámona cuena daínana cacádicue; cuena daide: "Saulo, Saulo, ¿níbái mei cue racádio? O dama o abi fieni finódio. Aillue juráreto jiúrainomo ite jáirede razi. Afe rázimo juráreto záitacailla jilla izói, afe izói dama abi daí finódio" daide. **15** Jira uai oticue: "Ocuíraima, ¿mei o búdio?" Jira afémie cuena daide: "O racácamie Jesúdicue. **16** Mai náidacaillano macácana jai. Jae cuedo o táijillena omo ciocaidicue. Afemona birui o ciónafuemo uai nabáiraímana íítio. Ie meífomo jiáiruido jiáifuiái omo ácataitícu. Aféfuiáimo nane uai nabáiraímana íítio. **17** Ja judíuaímona jiáie jicáneziemo ona orédicue. Díromo ona lláitaitiaioi

íadi ona jíllotaiticue. **18** Dinó afeno imácimo ona orédicue, íaioi comeci o zuitállena. Afemona, jítifodo íaioi macáñeno úzefodo íaioi macállena o orédicue. Daje izói nana íaioimo ona orédicue Taife íaioi náamatañellena, mei íadi Juzíñamui dibéfomo íaioi jaínáillena. Afe izói íaioimo ona orédicue cuemo íaioi iinollena. Iemonia íaioimo ite fiénidifuaí dóficaite. Afe fiénidifuaína dóficaidino íaioi feci raa máiníoitiaoi naa jiáie Juzíñamui ñue finócamacíri,” daií Jesús cue ocuide.

*Nicai anado Jesús íemo ocuícauai Pablo jeire ote*

**19** ‘Mei jira, illaíma Agripa, monámona cue cacánafuena jámairuiñedicue; mei íadi áfena jeire uano fueñe Damasco imácimo afe úrilla uai jino lloticue. **20** Afe meífomo Jerusalén comínimo daje izói nana judea éniedo llócaidicue. Afe izói jiái judíoñedínomo llócaidicue. Nana íaioimo itífuai íaioi meídollena riire lloticue. Iemonia Juzíñamui dibénemo íaioi íficaillena íaioi llófueticue. Ñúefuaido íaioi macállena lloticue íaioimo ite meídogafue jino ácatallena. **21** Afe bífuai cue llua ícoinia, judíuai Juzíñamuimo gairíracomo cuena llaitada fáiacadiaoi. **22** Mei íadi Juzíñamui cue cánudo nai biruimo ñue jácadicue. Naga cómemo, illáicomíni naa jamai comíniri Juzíñamuido úricaídicue. Moisés llua izói lloticue. Jaiai uai jino llóraini llua izói llófueticue. Nana íaioi lloga caímo íficaítifuaí jino lloticue. **23** Jaiai nínomo uícomo llotíaioi: “Cristo duere finólleza,” daídíaioi. “Afe meífomo tíite; tíillano meine abido cáaitimienamaméllimieite.” Daií aféfuenan daídíaioi. Afe

emódomo jiáifue daide: “Cristo cáaillemona, comini jílloillifue jino llóite. Ua caí náiraimo llóite. Daje izói jiáie náiraiaina fidítaitaite,” —dínó Pablo úrite.

*Pablo Agripa Jesucristo dibénemo jaínáillena llote*

**24** Daíí Pablo afe abi ríiduafue llua llezica, Festo caillíoicana daide:

—¡Pablo, o uáiritaidio! Aillo rábiai o facáduamona o ifoci uáiritaide, —daide.

**25** Jira Pablo uai ote:

—Fígomie Festo, cue uáiricoñedicue. Mei jiáifodo cue daináuai ñue comécido facádorede. Aféfuiái uafue. **26** Benori illaíma Agripa ite, bífuiaina ñue onódimie. Ie jira comeći mánañafuedo afémie uiécori úriticue. Afémie nana bífuiaina ie onónana ñue onódicue. Afémie nana bífuiái báinino izúgumo lloñégaza onode. **27** Illaíma Agripa, ¿uai jino llóraini llogáuaimo iñotio? O iñuana onódicue, —daide Pablo.

**28** Jira Agripa daide:

—¿Jesucristomo afe dibénemo cue jaínáillena raire cuena íficaitaacadío? —daide.

**29** Jira Pablo íena daide:

—Raíre Crístomo jaínáidimiena o íficaidi, o are illamona Crístomo jaínáidimiena o íficaidi, naí birui Juzíñamui uaillai ñue jeire o ollifue jicádicue. Afe izói dama óieñedeza mei íadi cue Jesucristomo iñua izói nana cue úrillamo cacáreidino Crístomo ñue iñotinona jitáidicue. Mei íadi llójeina cue máina izói ómoína maitátaacañedicue, —daide.

**30** Pablo aféfuiái llua meífomo, illaíma Agripa caifo náidacaide, afe caifóidillaíma Festo diga. Afe llezica ie aí Berenice nana dinó ráíiedino diga caifo

náidacaidiaioi. <sup>31</sup> Náidacaillano bai eneno jáidiaioi aféfuiaido Úrillena. Díñomo jofo conímana daídáioi:

—Baie cómemo ie titálifufuena iñede. Daje izói llavéracomo ie llavéillinona iñede, —daídáioi.

<sup>32</sup> Jira Agripa Féstona daide:

—Bímie naui jamánomo ocuídillaíma íemo jicánollena jicáñeniadi ja birui zuitárede, mei íadi báillaímamo jicádeza zuitánide, —daide.

## 27

### *Pablo Rómamo oréinafue*

<sup>1</sup> Pablo Itáliamo oréillifuemo maméritiaioi. Iemonia Pablo naa jiáie llavécamiíairi jabóidillaíma Júliomo izájidáioi. Afémie Augusto llaizíraini igüéllimo jainaide. <sup>2</sup> Iemonia Adramitio ígobemona áillue nocaedo jáizaidicai. Afecae nana Asia énie ígobiaido zíjicana ja jáizaide. Daje llezica Tesalónica ímie Aristarco caido jaide. Tesalónica Macedonia énie jofue. <sup>3</sup> Afe jítiramoidiruido Sidón ígobemo dúcídicai. Afégobemo Julio iere caimare Páblomo úrite. Iemonia Páblona rairuiñeno ie onóigamíiaína uáiduajitade. Afe daií ie onóigamíiaína Pablo jitaica raana fecárediaioi. <sup>4</sup> Sidón ígobemona jáidicai. Jaillano monáillai cígi idu Chipre jarifezimo fiéoicaidicai, mei jairifo jiáifodo caí ñuitáoicaillamona. <sup>5</sup> Díñomona Cilicia énie áinodo Panfilia énie diga baido monaillai cígido jaitádicai. Afe mei Licia éniemo ite Mira ígobemo zíjidicai.

<sup>6</sup> Díñomo llaizíraini illaíma Alejandríamona bite, Itáliamo jáizaide áillue nocaena cíoizaide. Afécaemo afémie caína nana jofo orede, afénomona afécaedo

cai jáillena. <sup>7</sup> Dínómona diga irui fíaicana juare jáidicai. Icoímo Gnido jofue féifenemo dúcídicaí. Mei jairifo nai jiáifodo oni cai ñuitáoicaillamona monaillai cígi idu Salmón féifenedo jáidicai. Ie jira monaillai cígi idu Creta onido nefícana jáidicai. <sup>8</sup> Afe monaillai fue áinodo fíaicana juare jáidicai. Icoímo Buenos Puertos mámeciredinomo dúcídicaí. Afégobe Lases jofue áinori ite.

<sup>9</sup> Jae diga iruillai fia fíaicana jáidicai. Iemo ja uáicimo áinozidicai. Lemona monaillai cígido cai jaitalle jamánomo jacírede. Ie jira Pablo íaioína izire llote; <sup>10</sup> daide:

—Cuemo úrillamo omoí cácarei. Bie cai ruica cai jaille onódicueza iere jacíreite. Cai uiga ráaniaí niné tainocaite. Cai jaille nocáe daje izói tainocaite. Daje izói cai nibai coróbaizaiticai, —daide.

<sup>11</sup> Mei íadi llaizíraini illaíma nocáe naama jáiacanafue Pablo dainafue baimo jeire ote. Daje izói afecae illaíma daína uai llaizíraini illaíma jeire ote. <sup>12</sup> Afégobe uáiciaí úiñollena figo jínoiñede. Ie jira nana comécido daidíaoí: “Níbái Fenice ígobemo jáidicaina figura izoide,” daidíaoí. Afégobe Creta énie mona icoí dibénemo ite. “Afe dinomo uáici záillena úiñoiticai,” daidíaoí.

*Monállaimo jamánomo riírede jairifo nocí diga jáíñuaafue*

<sup>13</sup> Afe jiáiruido mona átue dínená jairifo fíaicana fúuoide. Jira áfemo iñotiaioí ruica íaioí jáitallena. Afemona jáizaidicai. Afe Creta énie áinodo jáidicai.

<sup>14</sup> Mei íadi due afe meífodo riírede jairifo cai jailla nocáe riire ñúitaibite. Ua afecae riire aiñóicaide.

<sup>15</sup> Mei caí jáiacananomo jáinina jira, “Dama jairifo níné uigacai,” daidíaoi. <sup>16</sup> Iemoná duera monaillai cígi idu Claudia jinófenedo jáidicai. Dínomo jairifo caína riire fúuoñede. Ie jira caí abido uiga dúecae, fíaicana juare caifo bitádicai. <sup>17</sup> Dúecae bita meífomo, áillocae jéerie nécigaido riire jofo mozidicai. Afe mei guamáeaímo íaioi bíjizai dái jacíruitiaioi. Afe guamáeai mámeci Sirte. Afe jágedo íaioi nuite vela daína áillue iniroi ana zúicoidiaioi, caí nocáe fia jairifo fíaicana úillena. <sup>18</sup> Afe jiáiruido afe jairifo riire jaiñode. Ie jira íaioi uiga ráiae como fueñe afécaemoná monáillaimo dócoídiaioi. <sup>19</sup> Ja daruiámani llamo nocáe ero táijina ráanaiai dani caí ónoido monáillaimo fádoídicaí. <sup>20</sup> Aféruiillaido diga irui jitoma naa úcuai diga cióñena. Dínomo afe riírede jairifo llavécamiai izói duere caí finode. Iemoná nana jílloillena caí coméciinafuaí nímé tainocaide.

<sup>21</sup> Ja diga iruillai güiñeno iticai. Ie jira Pablo íaioi cígimo naidáillano daide:

—Nana omoi cácarei. Naui Crétamona jáiñeiticaí cue daina uaina jeire oñedíomoi. Afe cue daina uaina nüe inotiomoinia bie izói duere zefuñedicaí. Daje izói nana caí atica ráanaiai níné tainocaiñede. <sup>22</sup> Mei íadi, birui omoi jacíruiñeno iri. Bie noacaena níné tainocaite mei íadi ómoimona buna tíiñeite. <sup>23</sup> Mei ja naio Juzíñamui oreca ie abi ímie cuemo daiízaibite. Afe Juzíñamuimo jaínáidimiedicue. Afe izói íemo táijidimiedicue. <sup>24</sup> Afe oreca abi ímie cuena daide: “Pablo, jacínaiñeno iri. Romano jamánomo ocuídillaíma

uícomo náidazaitioza. Ie jira o illa ícoinia nana nocaedo odo jáidinona Juzíñamui tíillinomona jíllotaite.” Dínó Juzíñamui oreca ie abi ímie cuena daide. <sup>25</sup> Ie jira abi ómoi mameri. Juzíñamui uaimo íinoticueza. Ie oreca ie abi ímie cuena daína izói bie caí duere zefuíllafuemona ñue jino jáiticaiza. Afe bífuena ñue onódicue. <sup>26</sup> Mei íadí benómona daa monaillai cígi ídumo jairifo caína nétaite, —daide Pablo.

<sup>27</sup> Mena semana caí jailla meífodo daa naío Adria monaillai caí illa llezica, riírede jairifo meine abido caína úioicaide. Iemo dáaferui illa llezica, marinéruai éniemo caí áinozillana comécido onódiaioi. <sup>28</sup> Jira nié dinó afórede daínano facádiaioi. Facádiaioi treinta y seis metros afórede. Nane afe baímo dánomo facádiaioi. Ja veintisiete metros afórede. <sup>29</sup> Noficiaímo íaioi ñáijizaillana jacíruillano moi dibécaemona cuatro diga nocáe cuinara lloélloici monaillai anamo dotádiaioi. Afe mei comeci jacíruioicana mona monaille úiñotiaioi. <sup>30</sup> Afe llezica afecae marinéruai “Bie áillocaemona mai caí botalli” dani conímana daídíaioi. Afe daií íaioi botácanamona emódomo bitaca dúecae ana jáinoimo agüínetiaioi. Afe llezica jiáimacina jífueacana daídíaioi: “Bie dúecaedo áillocae ifo dibécaemo jiáie cuinara lloélloici dótaíticai,” daídíaioi. Daií afe nocáe ana agüíniado jífueriacadiaioi. <sup>31</sup> Mei jira Pablo llaizíraini illáimamo naa ie llaizírainiri lluano daide:

—Baimaci bie nocaemo fiébiñeno botáadi ómoimona buna jílloñilleza, —daide.

<sup>32</sup> Ie jira llaizíraini dúecae agüina ñécigai

jaitádiaioi, afecae illemo baíllena.

<sup>33</sup> Afe monáidemo Pablo íaioina daide:

—Mai omoi güiri. Ja mena semana güiñédiomoiza; iniñediomoi. <sup>34</sup> Izire ómoina güítataticue. Afe omoi güille jitáirede ñue omoi jílloillena. Uafue ómoimona buna córobañeite. Daje izói omoi abímona minícana due jiza báiiñeite.

<sup>35</sup> Daíí daínano, Pablo daa pan llíinuano nana comíni eróicana Juzíñamuina “Iere figura” daide. Daíí ñiano afe pan ditade güite. <sup>36</sup> Afemona nana náireficaidiaioi. Afe daje llezica jiáino güítáioi. <sup>37</sup> Afe áillocaemo doscientos setenta y seis dígamiedicai. <sup>38</sup> Ja íaioi güíacaga güille güilla meífodo, fiébide trigo illemo dotádiaioi, afecae féecocaillena.

### *Afecae buíllafue*

<sup>39</sup> Jae monáidemo, afe éniena onóñediaioi, mei íadi guamai diga ñue itízuguaina ciódiaioi. Onóñegaza afénomo íaioi zíjizaillena maméritiaioi.

<sup>40</sup> Iemona afecae cuinaina lloélloicí igai jaitádiaioi. Afe lloélloicí monáillai anamo fiébicaide. Afecae datara jairábiai zuitádiaioi. Afe mei afecae uite iniroi ifófecaemo caifo jairífomo jóonetiaioi. Iemoná afecae oni guamáemo áinozioicaide. <sup>41</sup> Mei

íadi mena meine ábiedo totínuaimo dúcidaioi. Iemoná afecae afénori ite guamáemo bíjide. Ifófecaem afe guamáemo jamánomo riire bíjide.

Mei íadi móifecae nai ñue fairídem, monaillai bagua niné llaizéraga. <sup>42</sup> Jira afécaemo ite llaizíraini llavécamiiai fáiacadiaioi, “Hihí bótaitiaioi” dainano.

<sup>43</sup> Mei íadi afe llaizíraini illaima Julio Páblona

jíllotaacade. Mei jira íaioina fatátañede. Jiáifodo ocuide nana íiana onódino illedo íicana raire uícomo dúcillena. <sup>44</sup> Jiáimaci íiana onóñedino afe nocáe lláicoizillabici emódodo jáitate. Daíí nana oni fuédamo dúcidiaioi. Afe daíí ñue jíllodiaioi.

## 28

### *Pablo monaillai cígí idu Máltamo dúcinafue*

<sup>1</sup> Nana arí éniemo ñue jíllobicaidicaímo, afe monaillai cígí idu, comíni caí llúamona Máltana mámecirenana onódicai. <sup>2</sup> Afedu naírai ñue caína llínnotiaioi. Aillue irai bonódiaioi nocí jáinua rozírena jira. Aferai bónuana nana caína: “Mai omoi agáizaibi” daide. <sup>3</sup> Afe llezica Pablo záfegai llínnota aféraimo jóoniaide. Aferai uzire cácanamona titade jaio jino billano Pablo onoi ainide. <sup>4</sup> Afedu naírai afe jaio ie ónoímo agüínana cióllano, conímamo llotíaioi:

—Níbai baie íima come fáfiredimie. Meiti monállaimona ñue jillode íadí, Juzíñamui jaícina jódifue nana comínimo onótaiacanamona íena raamo jíritate ie jílloíñellena, —daíí daídíaioi.

<sup>5</sup> Mei íadí Pablo afe jaio iraimo jaidínota dotade; íena niñe izói nibáíñede. <sup>6</sup> Nirui íena fáitaité dainano áfemo nana ocuíridiaioi. Jiáifodo níno llezica íena ana dotada titáite daídíaioi. Mei íadí íena ja are úiñodiaioimo níe izói íena nibáíñede. Ie jira nano comécido íaioi daináuai jiáifodo meídotiaioi. Iemonia bie Pablo Juzíñamui izóidimie daídíaioi.

<sup>7</sup> Afe áñori afedu illáima Publio illánuijaí ite. Dínomo daruiámani afe Publio caína ñue llínnote. Caí jitaica raana ñue caímo fecade. <sup>8</sup> Aférullaido

afe Publio moo irárede. Biirallumo diga irui bífiredede, ie abi cuaríllari. Iemo jamánomo lluide. Afénomo Pablo íena uáiduaide. Dinomo Juzíñamuimo íena jícade. Daíi ie jíca mei Pablo onoi íemo bitade. Iemonia afémie jíllobicaiade.<sup>9</sup> Afena íaioi fidínamona nana afédumo ite iráredinuai Páblomo atídiaioi. Iemonia nana jíllozitiaioi.<sup>10</sup> Aferi ióbillano aillo ñúefuiai caimo nitádiaioi. Afe mei nane dánomo cai jáiacanaruimo, nana cai jitaica ráaniái caimo atídiaioi.

### *Pablo Rómamo dúcinafue*

<sup>11</sup> Afe monaillai cigi ídumo dauiámani iticai. Afe meífodo, jiáie nocaena cióizaidicai. Afecae naui bie ídumo uáici zaille díno úñote. Dinómona afecae jáillado ruica jáidicai. Afecae Alejandría jofuemona bite. Afecae ifomo mena taino juzíñamui uiécona cuega. Afe íaillinoi mámeci Castór Pólux. Afecae aféillinoiána náamaredena mameide.<sup>12</sup> Dinómona Siracusa ígobemo dúcicicai. Afégobemo daruiámani iticai.<sup>13</sup> Dinómona fueda áinodo Regio ígobemo jáidicai. Afe jiáiruido jairifo mona átue dinena bíllamona Régiomona jáidicai. Ja ménarui illamona Puteoli ígobemo dúcicicai.<sup>14</sup> Afénomo ite ámatiai cióizaidicai. Iaioi diga da semana cai íllena jicádiaioi. Afe mei ja Rómamo jáidicai.<sup>15</sup> Jae Rómamo ite ámatiai cai billáfuena uícodó fididiaioi. Ie jira io anamo conímamo caimo dúcillena uícomo bitíaioi. Conímamo íaioi dúcianano “Foro de Apiona” mameide. Jiáifodo daína, Apio iomo ite fecáriraco. Jiáino mámeci “Tres Tabernas.” (Afe mámeci dobáihuano daína Daámani Dúcirachupi.) Afénuiaimo Pablo éroicaillano Juzíñamuimo “Fere

figora” daide. Iemona Pablo comeci caimare ificaide.

**16** Ie mei Rómamo dúcídicaímo llaizíraini illaíma Julio ie uiga llavécano rairuídino illáímamo izájide. Mei íadi Pablo oni eneno dama íecomodo uiga. Afénomo daa llaizíraíma íena rairuide.

### *Pablo Rómamo Juzíñamui uai jino llo*

**17** Rómamo íaioi dúcínamona daruiámani íllamona Pablo Roma judúaí illaini jíritade. Iaioi gaírilla llezica Pablo íaioina daide:

—Amatíai, judúaímo fiénidifue lloñédicue. Afe izói cai jaiáidigima fibíllafuena uáitaoiñedicue. Mei íadi Jerusalemo romano comínimo lláítano izájigacue. **18** Dínomo cuemo íaioi jicánua mei, cuena zuitáacadiaioi cue íaioi titállifue iñena jira. **19** Mei íadi judúaí jiáifodo cuena zuitátañediaioi. Ie jira romano jamánomo ocuídillaíma cuemo jicánorena daídigue. Mei íadi afe llezica cue náíraímo cue jitállifuena iñede. **20** Mei jira omoi diga cue úrillena jíriticue. Mei cai bie daje Israel náíraídicai. Daje cai Mesías billífuemo coméciidicai; daje izói meine abido cai cásaillifuemo úiñoidicai. Afe cai úiñogafue ícoiniadi birui benó llavécamie cue llavéinana ja ciódromoiza.

**21** Jira íena daidíaoi:

—Jaca daabe o finócafuaí lluabe caímo dúcíñede. Daje izói afénomona bite ámatíai judúaí o mámecido fiénidifuaína nítabiñediaioi. **22** O comeci fácafuaímo cacáreacadicai. Mei náganíaimo afe bie comue Jesumo jaínáidinona onódicaíza uáitaoidiaioi, —daií íena daidíaoi.

**23** Ie jira meine íaioi cacáillirui mamédiaioi. Afe maméinaruimo aillo naírai Pablo illácomo nane gaírízaibitiaioi. Jítiramona ua nauízaidemo Pablo Juzíñamui illáimana illafue íaioimo llote. Moisés ocuica uáillaido Pablo Jesús díbénemo íaioina ñinotaacade. Afe llezica Juzíñamui uai jino llóraíni cuega uáillaido Jesumo íaioina ñinotade.

**24** Dárie Pablo llogáfuemo ñinuaidiaioi, ie mei jiáimaci ñinoiacañediaioi. **25** Mei íadi nana dáafuemo coméciiñenamona raiízitiaeioi. Como raiíacadiaioimo Pablo íaioina daide:

—Ñuera Joreño caí jaiáidigimacimo uai jino lloraíma Isaíado ñue úrite. Afémie daide:

**26** Baimácimo bifue lluájiri, daide:

Omoi uafue aféfuenca cíaitiomoi íadi áfena ónoñeitiomoi.

Omoi uafuenca cíaitiomoi íadi ñue fídiñeitiomoi.

**27** Mei bie comíni comeći meine fieni rírenamona bie ñúefuenca óiacañediaioi.

Iaioi ifoci jáiainamona fieni cacádiaioi.

Iaioi uíjiai nitáoidiaioi dani íaioi uído áfena íaioi cíoi dái.

Daje izói íaioi jefodo cácañeillena jefo ibáidiaioi.

Afe izói comécido cacáacañediaioi.

Daje izói meine cuemo bíacañediaioi, íaioi cue jíllotallena, —daií Isaías daide.

**28** Bifue omoi onoiri: biruímona bie Juzíñamui lloga jílloillifue judíoñedimacimo lluájiga. Aféfuemo afémaci ñue cacáreitiaeioi, —daide.

**29** Pablo daií dáinamona, judíuaí aillo conímamo úricana jáidiaioi.

**30** Afénomo Pablo ie ibaca jofomo mena fímona fuitade. Nana íemo ráfuiái jicánuai bífiredinona

ñue caimare lliinofirede. **31** Aférullaido Pablo Juzíñamui illáimana illafue jino uáfodo comínimo llote. Afefue ie jino llolle rairuide cómena iñede. Daje izói Ocuíraíma Jesucristodo diga irui llófuerite. Aférullaido ie llófuerilla buna llótaidoñede. Mai. Jae niié.

**Juziñamui Ñuera Uai  
New Testament in Huitoto, Minica**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Minica Huitoto (Huitoto, Minica)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Huitoto, Minica

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
740f11a2-2e26-57f5-a3a7-5deb2d20bd24